



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

Compte rendu intégral

**Séance plénière du
VENDREDI 22 MAI 2026**

SESSION 2025-2026

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

Integraal verslag

**Plenaire vergadering van
VRIJDAG 22 MEI 2026**

ZITTING 2025-2026

Sigles et abréviations

PIB - produit intérieur brut

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Commission communautaire française

Siamu - Service d'incendie et d'aide médicale urgente

SPF - service public fédéral

Forem - Office wallon de la formation professionnelle et de l'emploi

Cocom - Commission communautaire commune

PME - petites et moyennes entreprises

STIB - Société de transport intercommunal bruxellois

ONG - organisation non gouvernementale

SNCB - Société nationale des chemins de fer belges

CPAS - centre public d'action sociale

Inami - Institut national d'assurance maladie-invalidité

ONEM - Office national de l'emploi

VDAB - Office flamand de l'emploi et de la formation professionnelle

VGC - Commission communautaire flamande

ULB - Université libre de Bruxelles

Afkortingen en letterwoorden

bbp - bruto binnenlands product

BECI - Brussels Enterprises Commerce and Industry

Cocof - Franse Gemeenschapscommissie

DBDMH - Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp

FOD - Federale Overheidsdienst

Forem - Waals tewerkstellingsagentschap

GGC - Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

kmo - kleine en middelgrote ondernemingen

MIVB - Maatschappij voor het Intercommunaal Vervoer te Brussel

ngo - niet-gouvernementele organisatie

NMBS - Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen

OCMW - Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn

Riziv - Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering

RVA - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

VDAB - Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding

VGC - Vlaamse Gemeenschapscommissie

VUB - Vrije Universiteit Brussel

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 00
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 00
E-mail : criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

SOMMAIRE

EXCUSÉS	6
QUESTIONS D'ACTUALITÉ	6
Question d'actualité de Mme Stéphanie Lange	6
à M. Ahmed Laaouej et à M. Dirk De Smedt, membres du Collège réuni chargés de la Santé et de l'Action sociale,	
concernant la préparation de Bruxelles face aux risques sanitaires émergents liés au hantavirus.	
Question d'actualité jointe de M. Hennan Oflu	6
le suivi des cas contacts de hantavirus à Bruxelles et l'information de la population.	
Question d'actualité de M. Gilles Verstraeten	8
à M. Ahmed Laaouej et à M. Dirk De Smedt, membres du Collège réuni chargés de la Santé et de l'Action sociale,	
concernant le contrôle de la gestion du CPAS d'Anderlecht.	
PROJET D'ORDONNANCE CONTENANT LE BUDGET DES VOIES ET MOYENS DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 2026	9
(N ^{OS} B-66/1, 2 ET 3 – 2025/2026)	
PROJET D'ORDONNANCE CONTENANT LE BUDGET GENERAL DES DEPENSES DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 2026	10

INHOUD

VERONTSCHULDIGD	6
ACTUALITEITSVRAGEN	6
Actualiteitsvraag van mevrouw Stéphanie Lange	6
aan de heer Ahmed Laaouej en aan de heer Dirk De Smedt, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Gezondheid en Welzijn,	
betreffende de voorbereiding van Brussel op opkomende gezondheidsrisico's in verband met het hantavirus.	
Toegevoegde actualiteitsvraag van de heer Hennan Oflu	6
betreffende het opsporen van contacten van hantavirusgevallen in Brussel en het informeren van de bevolking.	
Actualiteitsvraag van de heer Gilles Verstraeten	8
aan de heer Ahmed Laaouej en aan de heer Dirk De Smedt, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,	
betreffende de controle op het beheer van het OCMW van Anderlecht.	
ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE DE MIDDELENBEGROTING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2026	9
(NRS. B-66/1, 2 EN 3 – 2025/2026)	
ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2026	10

(N ^{OS} B-67/1, 2 ET 3 – 2025/2026 ET B-68/1, 2 ET 3 – 2025/2026)		(NRS. B-67/1, 2 EN 3 – 2025/2026 EN B-68/1, 2 EN 3 – 2025/2026).	
Discussion conjointe – Orateurs :	10	Gezamenlijke bespreking – Sprekers:	10
M. Sadik Köksal, rapporteur		De heer Sadik Köksal, rapporteur	
Mme Zakia Khattabi (Ecolo)		Mevrouw Zakia Khattabi (Ecolo)	
M. Sadik Köksal, (MR)		De heer Sadik Köksal (MR)	
Mme Françoise De Smedt (PTB)		Mevrouw Françoise De Smedt (PTB)	
M. Ilyas El Omari (Team Fouad Ahidar)		De heer Ilyas El Omari (Team Fouad Ahidar)	
Mme Celia Groothedde (Groen)		Mevrouw Celia Groothedde (Groen)	
Mme Farida Tahar (Ecolo)		Mevrouw Farida Tahar (Ecolo)	
M. Gilles Verstraeten (N-VA)		De heer Gilles Verstraeten (N-VA)	
M. Jamal Ikazban (PS)		De heer Jamal Ikazban (PS)	
M. Sven Gatz (Anders.)		De heer Sven Gatz (Anders.)	
Mme Cécile Jodogne (DéFI)		Mevrouw Cécile Jodogne (DéFI)	
M. Elhadj Moussa Diallo (Les Engagés)		De heer Elhadj Moussa Diallo (Les Engagés)	
M. Ilyas Mouani (Vooruit.brussels)		De heer Ilyas Mouani (Vooruit.brussels)	
M. Jan Busselen (PVDA)		De heer Jan Busselen (PVDA)	
M. Benjamin Dalle (cd&v)		De heer Benjamin Dalle (cd&v)	
M. Laurent Hublet, membre du Collège réuni		De heer Laurent Hublet, lid van het Verenigd College	
Mme Elke Van den Brandt, membre du Collège réuni		Mevrouw Elke Van den Brandt, lid van het Verenigd College	
Discussion des articles et des tableaux budgétaires	61	Bespreking van de artikelen en begrotingstabellen	61
VOTES NOMINATIFS	62	NAAMSTEMMINGEN	62
B-66	62	B-66	62
Projet d'ordonnance contenant le Budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2026		Ontwerp van ordonnantie houdende de Middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2026	

B-67 et B-68	62	B-67 en B-68	62
Projet d'ordonnance contenant le Budget général des Dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2026		Ontwerp van ordonnantie houdende de Algemene Uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2026	
QUESTIONS ORALES	63	MONDELINGE VRAGEN	63
DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS	64	DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN	64
ANNEXES	66	BIJLAGEN	66

- La séance plénière de l'Assemblée réunie est ouverte à 15h14.

Présidence : M. Bertin Mampaka Mankamba, président.

M. le président.- La séance est ouverte.

EXCUSÉS

Voir annexes

QUESTIONS D'ACTUALITÉ

QUESTION D'ACTUALITÉ DE MME STÉPHANIE LANGE

à M. Ahmed Laaouej et à M. Dirk De Smedt, membres du Collège réuni chargés de la Santé et de l'Action sociale,

concernant la préparation de Bruxelles face aux risques sanitaires émergents liés au hantavirus.

QUESTION D'ACTUALITÉ JOINTE DE M. HENNAN OFLU

le suivi des cas contacts de hantavirus à Bruxelles et l'information de la population.

M. le président.- Le membre du Collège réuni Laurent Hublet répondra aux questions d'actualité.

Mme Stéphanie Lange (Les Engagés).- L'actualité de la semaine était essentiellement consacrée au foyer de hantavirus et à la confirmation de plusieurs cas contacts en Belgique, dont deux à Bruxelles. Cela nous rappelle l'importance d'une veille sanitaire structurée et d'une capacité d'anticipation face aux maladies transmissibles. Même si l'OMS estime que les risques actuels sont faibles, cette situation nous interroge sur la préparation de notre Région, notamment dans un contexte urbain dense, où certaines vulnérabilités sociales, environnementales ou liées au logement accroissent les risques d'explosion épidémique. Les Engagés défendent une approche basée sur la prévention, l'anticipation et la santé environnementale.

Dispose-t-on d'un état des lieux des risques sanitaires susceptibles d'affecter la Région bruxelloise ? Selon quelle méthodologie est-il mis à jour ?

Un protocole de quarantaine, similaire à celui du coronavirus, est-il en place ? Des protocoles spécifiques existent-ils en Région bruxelloise concernant les maladies infectieuses émergentes liées aux rongeurs ou à d'autres animaux ? Quels sont les acteurs responsables de leur mise en œuvre ?

- De Verenigde Vergadering wordt geopend om 15.14 uur.

Voorzitterschap: de heer Bertin Mampaka Mankamba, voorzitter.

De voorzitter.- De vergadering is geopend.

VERONTSCHULDIGD

Zie bijlagen

ACTUALITEITSVRAGEN

ACTUALITEITSVRAAG VAN MEVROUW STÉPHANIE LANGE

aan de heer Ahmed Laaouej en aan de heer Dirk De Smedt, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Gezondheid en Welzijn,

betreffende de voorbereiding van Brussel op opkomende gezondheidsrisico's in verband met het hantavirus.

TOEGEVOEGDE ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER HENNAN OFLU

betreffende het opsporen van contacten van hantavirusgevallen in Brussel en het informeren van de bevolking.

De voorzitter.- Collegelid Laurent Hublet zal op de actualiteitsvragen antwoorden.

Mevrouw Stéphanie Lange (Les Engagés) (in het Frans).- Er zijn een aantal besmettingen met het hantavirus bevestigd in België, waarvan twee in Brussel. Daaruit blijkt het belang van een gestructureerde gezondheidsmonitoring. Wij van Les Engagés pleiten voor een aanpak die gebaseerd is op preventie, anticipatie en milieugezondheid.

Hebben we een overzicht van de gezondheidsrisico's die het Brussels Gewest kunnen treffen? Welke methode wordt daarvoor gebruikt?

Bestaat er een quarantaineprotocol? Bestaan er specifieke protocollen in het gewest voor infectieziekten die worden overgedragen door knaagdieren of andere dieren? Wie is verantwoordelijk voor de uitvoering?

Werden de Brusselse artsen geïnformeerd over de opvolging van deze ziekte?

(Applaus)

Les médecins bruxellois ont-ils été sensibilisés ou informés dans le cadre du suivi de cette maladie infectieuse transmissible ?

(Applaudissements)

1209 **M. Hennan Oflu (MR).**- Depuis la crise du Covid-19, la population est très attentive à tout nouveau signal lié à la survenance de maladies infectieuses rares. Ainsi, à la suite de l'épisode de hantavirus à bord du navire MV Hondius, plusieurs cas contacts belges - dont un Bruxellois - font l'objet d'un suivi par les autorités sanitaires régionales en coordination avec le SPF Santé publique.

Compte tenu de cette situation et des enseignements tirés de la gestion de la crise du Covid-19, quelles mesures de surveillance et de communication ont-elles été prises par le Collège réuni pour garantir un suivi rigoureux des cas contacts et informer de manière claire la population et les professionnels de première ligne ?

(Applaudissements)

1213 **M. Laurent Hublet, membre du Collège réuni.**- Je vais vous lire la réponse qui a été préparée par mon collègue, Dirk De Smedt, qui n'a pas pu être présent.

À ce stade, le risque pour la population bruxelloise est considéré comme faible et aucun élément n'indique une circulation communautaire du virus. Les cas contacts font l'objet d'un encadrement ciblé et préventif dans le cadre d'un suivi quotidien, assuré en coordination avec les instances interfédérales et européennes.

Des protocoles de suivi et, le cas échéant, de quarantaine, existent et sont activés conformément aux recommandations européennes et interfédérales. Les mesures évoluent en continu en fonction du niveau de risque. Ainsi, certaines situations initialement soumises à une quarantaine stricte font désormais l'objet d'une surveillance passive des symptômes par les autorités sanitaires et de contacts réguliers. Par ailleurs, la Région bruxelloise dispose de procédures de surveillance des maladies infectieuses, celles-ci figurant dans la liste des maladies à déclaration obligatoire.

Le hantavirus est connu des autorités et la situation actuelle fait l'objet d'un suivi renforcé, en coordination avec de nombreux acteurs : des experts, les autorités fédérales, les hôpitaux de référence, ainsi que les structures interfédérales telles que le Risk Management Group (RMG), Vivalis et son service de médecine préventive et de gestion des risques sociosanitaires pour Bruxelles.

Enfin, une attention particulière est portée à l'information de la population et des professionnels de santé, ainsi qu'à la communication vers le terrain, par le biais des canaux habituels et d'une page dédiée sur le site de Vivalis. L'objectif est d'assurer un niveau de vigilance adéquat, tout en garantissant

De heer Hennan Oflu (MR) *(in het Frans).*- Sinds het hantavirus werd vastgesteld aan boord van het cruiseschip Hondius, volgen de gewestelijke gezondheidsautoriteiten in coördinatie met de FOD Volksgezondheid de Brusselse gevallen op.

Welke monitorings- en communicatiemaatregelen heeft het Verenigd College genomen om die gevallen nauwgezet op te volgen en de bevolking en de eerstelijnszorgverleners duidelijk te informeren?

(Applaus)

De heer Laurent Hublet, lid van het Verenigd College *(in het Frans).*- Ik lees u het antwoord van collegelid Dirk De Smet voor.

In dit stadium is het risico voor de Brusselse bevolking laag. De contactgevallen worden preventief dagelijks opgevolgd. De opvolgings- en quarantaineprotocollen worden indien nodig geactiveerd overeenkomstig de Europese en interfederale aanbevelingen. De maatregelen evolueren naargelang het risiconiveau. Het Brussels Gewest beschikt bovendien over monitoringprocedures voor meldingsplichtige infectieziekten.

De gewestelijke autoriteiten kennen het hantavirus en volgen de situatie strikt op, in coördinatie met experts, de federale overheid, de referentieziekenhuizen, de federale Risk Management Group, Vivalis en zijn dienst voor preventieve geneeskunde en risicobeheer.

De bevolking en de gezondheidsprofessionals worden geïnformeerd via de gebruikelijke kanalen en de website van Vivalis. Het is de bedoeling om de bevolking alert te houden zonder paniek te zaaien.

(Applaus bij Les Engagés)

une communication claire, coordonnée et proportionnée, sans alarmisme inutile.

(Applaudissements sur les bancs des Engagés)

1217 **Mme Stéphanie Lange (Les Engagés).**- Monsieur le Membre du Collège réuni, vous avez lu une réponse qui a été préparée pour vous. Il serait cependant intéressant de disposer de davantage d'informations. C'est pourquoi je n'hésiterai à déposer une demande d'explications, même si, à ce stade, le Collège réuni semble être rassuré et maîtriser pleinement la situation.

1219 **M. Hennan Oflu (MR).**- Je suis du même avis que Mme Lange. Je suivrai donc cette question de très près.

1221 **QUESTION D'ACTUALITÉ DE M. GILLES VERSTRAETEN**

1221 **à M. Ahmed Laaouej et à M. Dirk De Smedt, membres du Collège réuni chargés de la Santé et de l'Action sociale,**

1221 **concernant le contrôle de la gestion du CPAS d'Anderlecht.**

1223 **M. le président.**- Le membre du Collège réuni Hublet répondra à la question d'actualité.

1223 **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** *(en néerlandais).*- *Il y a un an et demi, à la suite du reportage de « Pano » sur le CPAS d'Anderlecht, j'avais mis en cause le système en vigueur dans cette commune et ajouté qu'un reportage pourrait aussi être consacré au Foyer anderlechtois.*

L'auditorat du travail ayant requis un non-lieu, la ministre fédérale Van Bossuyt a exigé, à juste titre, des mesures d'enquête complémentaires et dénoncé le fait que certaines figures clés de l'affaire du CPAS n'aient pas été entendues par le parquet. Ces mêmes personnes se sont retrouvées ces derniers jours à nouveau au cœur de la tempête après la diffusion du reportage sur le clientélisme au sein du Foyer anderlechtois.

Au moment où ces faits se sont produits, le Foyer anderlechtois et le CPAS étaient dirigés par la même personne.

Le Collège réuni reconnaît-il que le travail est loin d'être terminé et qu'il faut mettre en place un contrôle clair, efficace et strict sur le CPAS d'Anderlecht, tout comme sur l'ensemble du système corrompu de cette commune ?

Mevrouw Stéphanie Lange (Les Engagés) *(in het Frans).*- *Hoewel het Verenigd College de situatie onder controle lijkt te hebben, zal ik nog een vraag om uitleg indienen.*

De heer Hennan Oflu (MR) *(in het Frans).*- *Ik deel de mening van mevrouw Lange en zal deze kwestie van nabij opvolgen.*

ACTUALITEITSVRAAG VAN DE HEER GILLES VERSTRAETEN

aan de heer Ahmed Laaouej en aan de heer Dirk De Smedt, leden van het Verenigd College, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid,

betreffende de controle op het beheer van het OCMW van Anderlecht.

De voorzitter.- Collegelid Hublet zal antwoorden op de vraag.

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- Anderhalf jaar geleden werd ik naar aanleiding van de 'Pano'-reportage over het OCMW van Anderlecht geïnterviewd in De ochtend. Ik zei toen dat wat in het OCMW van Anderlecht gebeurde, onderdeel is van een systeem in die gemeente. Ik voegde eraan toe dat de programmamakers een hele reportage zouden kunnen wijden aan de Anderlechtse Haard alleen, aangezien de toenmalige voorzitter van het OCMW van Anderlecht ook voorzitter van de socialehuisvestingsmaatschappij was.

Verscheidene organisaties hebben de voorbije week aangekaart wat er bij het OCMW van Anderlecht allemaal fout gaat. Ze werden daarbij gesteund door een lange lijst van ondertekenaars. Nu horen we de PS-leden hier het argument aanhalen dat 'Pano' waardeloos is.

Er is een buitenvervolginstelling gevraagd door het arbeidsauditoraat. Federaal minister Van Bossuyt nam volgens mij echter de enige juiste beslissing toen ze zich burgerlijke partij stelde in die zaak en bijkomende onderzoeksdaden eiste. Vandaag communiceert ze in dat verband dat het schokkend is dat bepaalde sleutelfiguren in de zaak over het OCMW van Anderlecht niet werden verhoord door het parket. Nu moeten we dus vaststellen dat diezelfde personen de voorbije dagen opnieuw in het oog van de storm stonden naar aanleiding van de nieuwe 'Pano' over cliëntelisme bij de Anderlechtse Haard.

We zagen bij 'Pano' zaken in verband met misbruik van overheidsmiddelen om campagne te voeren of het onder druk

1225 **M. Laurent Hublet, membre du Collège réuni (en néerlandais).**- *Les procédures et le système de contrôle interne du CPAS d'Anderlecht font l'objet d'un audit. Il ne semble pas opportun pour le Collège réuni de se prononcer avant d'en avoir les résultats, qui sont attendus en septembre prochain.*

Par ailleurs, vous comprendrez que les dossiers individuels ne peuvent être discutés publiquement.

Enfin, les bénéficiaires du CPAS qui estiment que leurs droits ne sont pas respectés peuvent introduire un recours devant le tribunal du travail.

1227 **M. Gilles Verstraeten (N-VA) (en néerlandais).**- *Comme je l'avais dénoncé il y a un an et demi, les faits survenus à Anderlecht font partie de tout un système lié à un parti, le PS, et appliqué dans l'ensemble de la Région.*

J'ai été conseiller communal à Anderlecht pendant six ans. Je savais donc ce qu'il s'y passait. J'espère à présent que d'autres voix oseront se faire entendre afin de mettre fin à ce système.

1229 - *La séance plénière de l'Assemblée réunie est suspendue à 15h29.*

2365 - *La séance plénière de l'Assemblée réunie est reprise à 16h36.*

2369 **PROJET D'ORDONNANCE CONTENANT
LE BUDGET DES VOIES ET MOYENS DE**

zetter van personen die een sociale woning krijgen. Op het moment waarop zich dat afspeelde, was diezelfde man voorzitter van het OCMW van Anderlecht. Daar kan hij evengoed de databanken misbruiken om verkiezingspropaganda te verzenden of personen die een leefloon ontvangen onder druk zetten om op een bepaalde partij te stemmen.

Erkent het Verenigd College dat ook op dat vlak het werk nog lang niet klaar is en dat er een duidelijkere, betere en sterkere controle moet komen op het OCMW van Anderlecht, net als op het hele verrotte systeem in die gemeente?

De heer Laurent Hublet, lid van het Verenigd College.- Ik lees het antwoord van minister De Smedt voor.

Zo'n open brief is uiteraard verontrustend en we nemen die signalen ernstig. Tegelijk wil de minister benadrukken dat er, zoals u weet, een audit loopt naar de procedures en de interne controle bij het OCMW van Anderlecht. De resultaten daarvan worden in september verwacht. Het lijkt hem dan ook niet aangewezen daarop vooruit te lopen of er nu al uitspraken over te doen.

Daarnaast begrijpt u dat individuele situaties of dossiers wegens het beroepsgeheim en het respect voor de sociale onderzoeken niet openbaar besproken kunnen worden.

Tot slot wijst de heer De Smedt erop dat gebruikers van het OCMW steeds de mogelijkheid hebben om kosteloos beroep aan te tekenen bij de arbeidsrechtbank als ze menen dat hun rechten niet gerespecteerd worden.

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- Wat ik anderhalf jaar geleden al zei, is nu bewezen. Wat in Anderlecht gebeurt, zijn geen geïsoleerde feiten, kleine fouten of nieuwe administratieve procedures die nog niet goed lopen. Het gaat om een heel systeem, dat alles te maken heeft met de manier waarop één partij, de PS, functioneert, niet alleen in Anderlecht, maar ook in de rest van het gewest.

Ik hoop dat naar aanleiding van wat er nu al aan het licht is gekomen, meer mensen hun stem zullen durven laten horen. Ik ken de gemeente Anderlecht goed, ik ben er zes jaar gemeenteraadslid geweest. Ik was dus al op de hoogte van de zaken die aan het licht zijn gekomen. Door de cultuur van angst en intimidatie durft evenwel niemand te spreken. Ik hoop dat die stilte eindelijk doorbroken kan worden en dat we dit systeem ten val kunnen brengen.

- *De Verenigde Vergadering wordt geschorst om 15.29 uur.*

- *De Verenigde Vergadering wordt hervat om 16.36 uur.*

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE
HOUDENDE DE MIDDELENBEGROTING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE**

**LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE
COMMUNE POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2026**

(NOS B-66/1, 2 ET 3 – 2025/2026)

**PROJET D'ORDONNANCE CONTENANT
LE BUDGET GÉNÉRAL DES DÉPENSES
DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE
COMMUNE POUR L'ANNÉE BUDGÉTAIRE 2026**(NOS B-67/1, 2 ET 3 – 2025/2026
ET B-68/1, 2 ET 3 – 2025/2026)*Discussion conjointe***M. le président.-** La discussion générale conjointe est ouverte.**Mme Zakia Khattabi (Ecolo).-** Je commence à m'habituer aux pratiques un peu particulières de ce Parlement, mais je m'étonne que le débat sur le budget se fasse en l'absence totale de membres du Collège réuni.*(Remarques)*

Alors, on attend deux minutes ou on suspend. Ma remarque n'a rien de personnel.

M. Sadik Köksal, rapporteur.- Je me réfère au rapport écrit, ainsi que ma collègue corapporteuse, Mme Hanina El Hamamouchi. Je remercie les services pour les compléments d'information qui y ont été intégrés à la suite de nos demandes au cabinet.**Mme Françoise De Smedt (PTB).-** L'hémicycle s'est bien vidé, tout à coup. Madame la Membre du Collège réuni - puisque vous êtes la seule présente -, ce budget 2026 de la Cocom, tout comme le budget de la Région de Bruxelles-Capitale, a été présenté comme un budget de responsabilité et sain, préparant un retour à l'équilibre d'ici 2029.

Derrière les tableaux Excel et les effets de communication, il faut regarder la réalité en face. Ce budget prépare une trajectoire d'austérité pour Bruxelles. Celle-ci frappera les services publics, les travailleurs du non-marchand et, finalement, les Bruxellois les plus fragiles.

La majorité affirme ne pas couper dans les familles, mais dans l'appareil. Or, si l'on y regarde de plus près, ce n'est pas vrai. Certes, une baisse des budgets des cabinets est prévue. Au PTB, nous soutenons une telle baisse de longue date, car les cabinets ministériels à Bruxelles sont parmi les plus grands de tout le pays ; donc une réduction de 20 % n'est pas un drame. Cette décision trahit toutefois une hypocrisie politique : on diminue les

**GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2026**

(NRS. B-66/1, 2 EN 3 – 2025/2026)

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE HOUDENDE
DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2026**(NRS. B-67/1, 2 EN 3 – 2025/2026
EN B-68/1, 2 EN 3 – 2025/2026).*Gezamenlijke bespreking***De voorzitter.-** De gezamenlijke algemene bespreking is geopend.**Mevrouw Zakia Khattabi (Ecolo) (in het Frans).-** Het verbaast me dat de leden van het Verenigd College niet aanwezig zijn voor het debat over de begroting.*(Opmerkingen)**Laten we ofwel nog even op hen wachten, ofwel de vergadering schorsen. Mijn opmerking is niet persoonlijk bedoeld.***De heer Sadik Köksal, rapporteur (in het Frans).-** Mijn corapporteur, mevrouw El Hamamouchi, en ik verwijzen naar het schriftelijk verslag.**Mevrouw Françoise De Smedt (PTB) (in het Frans).-** Het halfroond is nu nagenoeg leeg. De begroting van de GGC voor 2026 werd voorgesteld als een verantwoorde, gezonde begroting, die ons voorbereidt op een begroting in evenwicht tegen 2029.*Achter de rekenbladen en de communicatie gaat echter een besparingsplan schuil dat de openbare diensten, de werknemers uit de non-profitsector en de kwetsbaarste Brusselaars zal treffen.**De meerderheid beweert dat niet de gezinnen, maar het overheidsapparaat moet besparen. Wie naar de details kijkt, ziet echter dat dat niet klopt. De kabinetten krijgen inderdaad minder middelen. De PTB pleit daar al lang voor en vindt een daling met 20% geen ramp. De collegeleden leveren echter geen loon in, wat hypocriet is.**De echte besparingen vinden echter bij de diensten plaats. Zo moet Vivalis tegenover 2025 een bedrag van 2,4 miljoen euro besparen op loonkosten. Dat betekent dat er minder personeel*

cabinets, mais les ministres, eux, ne réduisent pas leur propre salaire.

Surtout, les véritables économies ne se trouvent pas là, mais bien dans l'administration. Le budget prévoit explicitement une économie de 2,4 millions d'euros sur la masse salariale de Vivalis par rapport à 2025. Concrètement, cela signifie moins de personnel pour gérer la santé mentale, la première ligne, les plans social-santé, le sans-abrisme et les dossiers de santé publique ; et cela implique moins de personnel pour le contrôle, la prévention, la médecine préventive et la gestion des risques.

L'exemple d'Iriscare est parlant. La Cour des comptes souligne que sa dotation de fonctionnement n'augmente que de 0,4 million d'euros en 2026, par rapport à 2025. Compte tenu de l'inflation et des augmentations barémiques automatiques, cela se traduit en réalité par une pression pour réduire les coûts internes. Concrètement, cela implique une modération salariale, des équipes sous pression et des postes vacants non remplis.

Alors que les besoins sociaux et de santé explosent à Bruxelles, on demande à l'institution qui gère ces politiques de faire toujours plus avec moins. C'est une austérité silencieuse, dont les conséquences seront bien réelles pour les travailleurs et les usagers des services.

2389 Pourtant, dans votre exposé, vous reconnaissez que les besoins augmentent, que ce soit au niveau de la santé mentale, des assuétudes, du sans-abrisme, des besoins du non-marchand. C'est contradictoire !

Ensuite, le budget réduit aussi les dépenses de consultance de 600.000 euros. En soi, c'est une bonne chose - et mon groupe le défend depuis longtemps - mais le Collège réuni est un peu contradictoire : dans la justification des dépenses, nous pouvons lire noir sur blanc que cette consultance reste indispensable parce que l'administration ne dispose pas des ressources ni des compétences suffisantes en interne.

Le problème fondamental du budget présenté est qu'il ne propose pas de plan clair. La Cour des comptes est également de cet avis, puisqu'elle indique que le Collège réuni annonce un retour à l'équilibre en 2029, sans pour autant expliquer concrètement quelles mesures seront prises entre 2027 et 2029.

Cette opacité ne concerne pas seulement les grandes masses budgétaires. L'inquiétude croît d'ailleurs fortement, car nous percevons déjà des signaux d'alerte : vous déclarez que vous n'allez pas toucher aux allocations familiales cette année, mais je rappelle que vous l'avez déjà fait l'année passée. En effet, vous avez effectué des coupes au niveau des caisses d'allocations familiales et vous avez supprimé les allocations pour les étudiants étrangers. Dans les discussions budgétaires et dans les réponses du Collège réuni, nous entendons déjà que les coupes passées ne signifient pas qu'il n'y en aura plus l'année prochaine.

Où allez-vous vous arrêter ? La vérité, c'est que les familles bruxelloises vivent avec une épée de Damoclès au-dessus de la

zal zijn voor onder andere geestelijke gezondheidszorg, eerstelijnszorg, preventieve gezondheidszorg of risicobeheer.

De werkingsdotatie van Iriscare zal met slechts 0,4 miljoen euro stijgen tegenover 2025. Gezien de inflatie en automatische verhogingen van de loonschalen, treedt er de facto een loonmatiging op en verhoogt de druk op het personeel. Ook de gebruikers zullen daaronder lijden.

Tegenstrijdig genoeg erkent u in de toelichting wel dat de behoeften toenemen.

Daarnaast dalen de uitgaven voor consultancy met 600.000 euro. Ook daar spreekt het Verenigd College zichzelf echter tegen wanneer het verklaart dat consultancy nodig blijft omdat de diensten op dat gebied over onvoldoende middelen en expertise beschikken.

Het grootste probleem met de begroting is dat ze geen duidelijk plan inhoudt. Het Verenigd College legt niet uit met welke maatregelen het vanaf 2027 naar een begrotingsevenwicht in 2029 toe wil werken.

Voorts zegt u dat u dit jaar niet aan de kinderbijslag zult raken, maar vorig jaar deed u dat al via de kinderbijslagkassen en de toelagen voor buitenlandse studenten. Uit uw discours kunnen we afleiden dat nieuwe besparingen niet noodzakelijk zullen uitblijven. Voor de PTB is het echter uitgesloten dat er aan de kinderbijslag wordt geraakt.

U neemt deze maatregelen in een sociale noodtoestand waarin gezinnen met opeenvolgende crises te maken krijgen. Verenigingen en OCMW's werken met het water aan de lippen. Het is duidelijk dat de maatregelen van het Verenigd College achterlopen op de werkelijkheid. U zegt dat u ongelijkheid wilt bestrijden, maar dat blijkt niet uit uw begroting.

Neem bijvoorbeeld het budget voor de lokale welzijns- en gezondheidscontracten: dat daalde van 5,7 miljoen euro in 2025 tot 3,9 miljoen euro in 2026.

tête. Nous l'affirmons aujourd'hui, et vous le répéterons demain : il est hors de question de toucher aux allocations familiales pour qui que ce soit.

Ces mesures sont prises dans un contexte social dramatique. Le Baromètre social de l'Observatoire de la santé et du social de Bruxelles-Capitale décrit une situation de crises multiples : crise énergétique, crise du logement, crise de l'accueil, explosion de la précarité. Les associations sont saturées, les listes d'attente s'allongent. Les CPAS travaillent déjà à flux tendu. Cette situation laisse apparaître le décalage permanent entre le discours du Collège réuni et la réalité des chiffres budgétaires. Vous parlez de proximité, de prévention, de lutte contre les inégalités sociales et de santé, ou encore d'actions ancrées dans les quartiers, mais certains budgets montrent l'inverse.

Prenons les contrats locaux social-santé, qui sont des dispositifs de proximité. Le budget est passé de 5,7 millions d'euros en 2025 à 3,9 millions d'euros en 2026, soit une baisse de 1,8 millions d'euros, ce qui représente près d'un tiers du budget.

2391 Alors que la pauvreté explose, que les CPAS sont saturés, que la crise du logement s'aggrave et que les problèmes de santé mentale s'intensifient dans des quartiers populaires confrontés à d'énormes tensions sociales, comment peut-on prétendre vouloir renforcer la proximité tout en supprimant près d'un tiers des moyens qui y sont destinés ? Comment peut-on parler de lutte contre la pauvreté tout en affaiblissant les projets qui ciblent les Bruxellois les plus vulnérables, ceux qui n'arrivent même plus à accéder aux services classiques ?

Une autre contradiction fondamentale réside dans le traitement de la prévention. Tout le monde s'accorde à dire qu'il faut y investir davantage, car couper dans la prévention aujourd'hui engendre une facture plus lourde demain pour les urgences, les hôpitaux, les CPAS et la police. Pourtant, les budgets des dispositifs préventifs et accessibles diminuent, ce qui est incompréhensible. Le Collège réuni répond qu'il ne s'agit pas d'un choix politique, mais d'une conséquence technique, car certains CPAS auraient interrompu leurs projets.

Cette réponse ne fait que confirmer le problème. En effet, si des CPAS ont interrompu ces projets, c'est parce que les réformes du gouvernement fédéral, l'explosion du nombre de demandes d'aide sociale et la pression administrative permanente les privent des moyens humains nécessaires pour les maintenir. En fin de compte, le gouvernement fédéral affaiblit la sécurité sociale, les CPAS absorbent les chocs et les communes bruxelloises paient la facture.

Enfin, il faut s'attaquer aux causes structurelles de la pauvreté. À Bruxelles, des milliers de familles consacrent plus de la moitié de leurs revenus au logement. Les loyers, les charges et le coût de la vie continuent d'exploser, tandis que des milliers de Bruxellois vivent dans des logements insalubres, surpeuplés ou énergivores, contraints de choisir entre payer leur loyer, se chauffer ou se nourrir. C'est la raison pour laquelle le PTB plaide depuis longtemps en faveur d'une grille contraignante des loyers

Hoe kunt u beweren dat u meer nabijheidsprojecten wilt als u het budget voor dergelijke projecten met een derde vermindert? Hoe kunt u het hebben over armoedebestrijding als u daar minder middelen voor uittrekt?

Een andere contradictie zien we bij het preventiebeleid. Meer middelen voor preventie beperken later de kosten voor zorg en politie. Toch dalen de budgetten. Volgens het Verenigd College is dat omdat bepaalde OCMW's hun projecten stopzetten. Dat is echter een gevolg van de federale hervormingen, het sterk toegenomen aantal steunaanvragen en de hoge administratieve werkdruk. De federale regering verzwakt de sociale zekerheid, de OCMW's vangen de schok op en de Brusselse gemeenten betalen het gelag.

U moet de structurele oorzaken van armoede aanpakken. Duizenden gezinnen besteden meer dan de helft van hun inkomen aan huisvesting. Velen wonen in ongezonde panden en moeten kiezen tussen de huur, verwarming of voeding. De PTB pleit dan ook voor bindende richthuurprijzen. Om dakloosheid te bestrijden moet u bovendien in sociale woningen investeren.

Tegelijkertijd drijft de federale hervorming van de werkloosheid duizenden naar de OCMW's, die allemaal kreunen onder de toestroom. De GGC trekt 5 miljoen euro extra uit voor het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn, maar dat volstaat niet.

De federale regering laat Brussel vallen en neemt haar verantwoordelijkheid niet voor de opvang van vluchtelingen of in de strijd tegen dakloosheid. Ze beperkt de sociale bescherming en stuurt de factuur naar de gemeenten. De Brusselaars betalen de prijs.

afin d'enrayer leur envolée. En effet, le logement n'est pas un produit de luxe, c'est un droit fondamental. Pour diminuer le nombre de sans-abri, il est impératif d'investir dans le logement social.

Parallèlement, la réforme du chômage lancée par le gouvernement fédéral pousse des milliers de personnes vers les CPAS. Tous les CPAS bruxellois tirent la sonnette d'alarme et affirment qu'ils vont craquer. La Cocom prévoit certes une enveloppe supplémentaire de 5 millions d'euros pour le Fonds spécial de l'aide sociale, mais ce montant ne suffira pas, car les besoins vont exploser beaucoup plus vite.

Le gouvernement fédéral se décharge sur Bruxelles : il n'assume pas ses responsabilités dans l'accueil des réfugiés ou la lutte contre le sans-abrisme, il réduit les protections sociales et laisse les communes et les CPAS gérer les conséquences. In fine, ce sont Bruxelles, ses CPAS, ses communes, ses travailleurs sociaux et ses associations qui paient le prix.

2393 Dans ce budget, certains moyens sont augmentés, notamment pour le sans-abrisme. C'est une bonne chose, mais regardons la réalité en face. Le budget du New Samusocial atteint désormais des montants gigantesques parce que le nombre de personnes à la rue ne cesse d'augmenter. Les dispositifs d'urgence restent donc nécessaires et les politiques structurelles de logement et de prévention de la pauvreté font défaut.

L'ambition du fameux plan de lutte contre le sans-abrisme annoncé par le Collège réuni est grande : plus aucun enfant dans la rue. Bien entendu, nous soutenons tous cet objectif, mais où sont les indicateurs concrets ? Le Collège réuni lui-même reconnaît qu'il n'existe encore aucune étude de référence, aucune mesure et aucune base scientifique permettant d'évaluer réellement les résultats de ce plan. Aujourd'hui, nous avons donc essentiellement des slogans, mais pas encore d'instruments pour évaluer sérieusement l'efficacité des politiques.

Entre-temps, les associations du non-marchand doivent faire toujours plus avec des moyens qui stagnent. Le budget du non-marchand augmente, mais en restant sous l'inflation réelle. Autrement dit, il n'y a pas de véritable refinancement. Au contraire.

Vous prétendez que vous ne touchez pas à ceux qui travaillent sur le terrain. Pourtant, bon nombre de dépenses ne sont pas indexées, ce qui implique un recul. Or, ce sont les travailleurs du non-marchand qui tiennent Bruxelles debout : éducateurs, aides à domicile, assistants sociaux, travailleurs de la santé mentale, associations de terrain, travailleurs du secteur des soins. Quand on étrangle progressivement ces secteurs, les conséquences ne sont pas abstraites : allongement des files dans les CPAS, délais d'attente de plusieurs mois pour un suivi psychologique, saturation des maisons médicales, fermeture d'associations, travailleurs épuisés, personnes âgées isolées, ou encore jeunes en décrochage.

Er zijn meer middelen voor de strijd tegen dakloosheid begroot, maar we moeten de zaken realistisch bekijken. New Samusocial krijgt een gigantisch budget omdat het aantal daklozen blijft toenemen. Noodopvang blijft noodzakelijk, maar de maatregelen voor structurele huisvesting en preventie volstaan niet.

Het Verenigd College wil dat geen enkel kind nog op straat moet slapen, maar het nam daarvoor nog geen enkele maatregel. Er zijn geen wetenschappelijke gegevens om de resultaten van het plan te beoordelen. Het blijft bij mooie woorden.

Ondertussen blijft het budget voor de non-profitverenigingen rekening houdend met de inflatie de facto gelijk, terwijl zij de ruggengraat van Brussel vormen. Als de non-profitsector langzaam wordt doodgeknepen, zal de vraag bij OCMW's, psychologen en medische centra toenemen. Medewerkers geraken uitgeput en ouderen geïsoleerd. Meer jongeren zullen afhaken op school.

In een stad waar de sociale diensten het steeds moeilijk hebben, huisvesting peperduur is en de bevolking armer wordt, neemt geweld onvermijdelijk toe.

On s'étonne que l'insécurité augmente dans notre Région, mais une ville où les services sociaux craquent, où le logement devient inaccessible et où les gens s'appauvrissent devient forcément plus violente, en raison de l'accroissement des inégalités.

2395 Enfin, je veux revenir sur un élément préoccupant soulevé par la Cour des comptes. Celle-ci constate que les budgets des organismes administratifs autonomes incluent un total de 49,1 millions d'euros de recettes inscrites sous un code économique qui n'a pas de base réelle.

En inscrivant ces sommes, le Collège réuni présente les budgets de ces organismes comme étant à l'équilibre, alors que d'après la Cour, ils sont déficitaires. En somme, vous utilisez des artifices comptables pour afficher un équilibre budgétaire qui n'existe pas réellement. Nous avons déjà connu ce genre de situation à de nombreuses reprises, au niveau régional également.

Le déficit réel est d'environ 35 millions d'euros, en comptant le fait qu'il y aurait des sous-utilisations. Il ne s'agit pas d'un détail technique, mais d'un problème démocratique. Un parlement doit en effet pouvoir voter un budget en toute transparence. Or, la Cour des comptes dénonce un manque de transparence budgétaire grave : année après année, le Collège réuni n'a pas transmis certains documents essentiels, notamment les comptes consolidés de la Cocom. Le résultat, explique la Cour, est qu'elle ne dispose pas des informations suffisantes pour analyser correctement le budget ou certifier les comptes. Autrement dit, nous devons voter un budget aujourd'hui alors que la Cour des comptes déclare qu'elle ne peut pas exercer correctement son contrôle démocratique.

Ce budget raconte une chose très simple : Bruxelles vit une période de tensions sociales majeures, et face à cela, le Collège réuni choisit une logique de gestion comptable à court terme, qui prépare déjà les coupes de demain.

Le groupe PTB refuse cette logique. Nous refusons que les travailleurs du secteur non marchand paient la facture. Nous refusons que les CPAS soient abandonnés et que les familles vivent dans l'angoisse de futures coupes dans les allocations familiales. Nous refusons que les Bruxellois paient les politiques antisociales du niveau fédéral. Bruxelles a besoin d'investissements sociaux, et pas d'une trajectoire d'austérité maquillée en bonne gestion.

Pour toutes ces raisons, nous voterons contre ce budget.

(Applaudissements sur les bancs du PTB)

2399 *(M. Francis Dagrin, vice-président, prend place au fauteuil présidentiel)*

2401 **M. Ilyas El Omari (Team Fouad Ahidar).**- Nous sommes aujourd'hui appelés à voter le budget définitif de la Cocom, un budget attendu depuis le 14 février, date d'installation du Collège

Ten slotte stelt het Rekenhof vast dat er 49,1 miljoen euro voor autonome overheidsdiensten is begroot onder een code zonder reële basis. Het Verenigd College stelt het voor alsof daar een evenwicht is, terwijl er volgens het Rekenhof sprake is van een tekort. U gebruikt een boekhoudkundig truukje om tot een fictief begrotingsevenwicht te komen.

Het werkelijke tekort bedraagt ongeveer 35 miljoen euro. Een parlement moet met volledige kennis van zaken over een begroting kunnen stemmen. Volgens het Rekenhof bezorgt het Verenigd College echter al jaren de geconsolideerde rekeningen van de GGC niet, waardoor het hof de begroting niet behoorlijk kan onderzoeken. Het parlement wordt echter wel geacht die begroting goed te keuren.

Uit deze begroting blijkt dat Brussel grote sociale spanningen kent, terwijl het Verenigd College zich op de korte termijn richt. De PTB wijst die logica af. Brussel heeft nood aan sociale investeringen. Het kan niet dat wij moeten boeten voor het asociale federale beleid. Om die reden zal de PTB de begroting niet goedkeuren

(Applaus bij de PTB)

(De heer Francis Dagrin, ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)

De heer Ilyas El Omari (Team Fouad Ahidar) (in het Frans).- *We wachten al sinds 14 februari 2026 op deze begroting. De GGC vormt nochtans de kern van het sociale beleid en van de sociale cohesie in het gewest.*

réuni. Depuis cette date, la Cocom a continué à fonctionner sous le régime des crédits provisoires.

Ce budget touche pourtant au cœur social de Bruxelles. La Cocom est en première ligne : elle soutient les CPAS, les maisons de repos et l'aide aux personnes les plus fragiles. Elle est au cœur de la cohésion sociale dans notre Région.

Cette cohésion est aujourd'hui sous pression. Sur le terrain, ce sont souvent les associations qui tiennent le choc. Elles accompagnent les mères célibataires en difficulté, les jeunes qui perdent leurs repères et les personnes âgées, parfois complètement perdues face à une société de plus en plus numérisée.

Ce sont ces associations qui distribuent des repas, offrent une aide juridique, un accompagnement social, un soutien scolaire, un accès au logement et des soins de première ligne. Elles sont la dernière main tendue avant la rupture et la première épaule sur laquelle s'appuyer pour se relever.

Tout cela ne fonctionne pas par magie : derrière cet engagement, il y a des travailleurs, des bénévoles, des équipes, et surtout un besoin de financement public stable.

À ce propos, je voudrais revenir sur le rapport de la Cour des comptes, en particulier sur la gestion des allocations familiales, car ce qu'il met en lumière est assez préoccupant. Tout d'abord, il révèle une baisse de moyens : la dotation à Iriscare a diminué de 4 millions d'euros en 2026.

Ensuite, et c'est peut-être le plus inquiétant, ce rapport nous apprend que le budget a été construit sur des prévisions déjà dépassées au moment même de sa rédaction, puisque le Collège réuni a retenu une inflation de 1,9 %, alors que le Bureau fédéral du Plan tablait à ce moment-là sur une inflation de 3,2 %.

2403 Cela signifie que les familles paient plus cher leur énergie, leur alimentation, leur logement, le matériel scolaire... et cette situation nuit aux Bruxellois. Quand on table sur une inflation de 1,9 %, mais qu'elle s'élève en réalité à 3,2 %, il manque au final plus de 21 millions d'euros. Nous ne parlons pas ici d'un détail technique, mais bien de crédibilité budgétaire et de protection sociale.

Nous avons déjà dénoncé ce problème majeur lors des négociations pour la formation d'un Collège réuni. Comme nous sommes plusieurs mois plus tard, nous espérons pouvoir compter sur un budget complet, actualisé et solide. Manifestement, c'était trop demander.

Le plus inquiétant est le manque de transparence souligné par la Cour des comptes et déjà pointé lorsque nous votions des douzièmes provisoires. Elle signale en effet qu'elle ne dispose pas de tous les éléments nécessaires pour évaluer correctement les chiffres fournis par le Collège réuni.

Die cohesie staat vandaag onder druk. In de praktijk zijn het vaak de verenigingen die de klappen opvangen, want zij begeleiden alleenstaande moeders in moeilijkheden, jongeren die hun houvast verliezen en ouderen, die soms volledig verloren zijn in een steeds meer gedigitaliseerde samenleving.

Om al dat werk te kunnen verrichten moeten ze kunnen rekenen op voldoende medewerkers en vooral op een stabiele overheidsfinanciering.

Daarom baart het rapport van het Rekenhof mij zorgen. Daarin staat onder meer dat de dotatie aan Iriscare in 2026 met 4 miljoen euro is gedaald.

Nog verontrustender is dat de begroting volgens het Rekenhof is opgesteld op basis van ramingen die al achterhaald waren. Het Verenigd College ging immers nog uit van een inflatie van 1,9%, terwijl het Federaal Planbureau op dat moment al uitging van 3,2%.

Dat betekent dat gezinnen meer moeten betalen voor energie, voeding, huisvesting enzovoort. Uitgaande van de werkelijke inflatie ontbreekt er uiteindelijk meer dan 21 miljoen euro.

Wij hebben dat probleem al enkele maanden geleden aangekaart, maar nog steeds is er geen volledige, geactualiseerde en solide begroting.

Het allerzorgwekkendst is het gebrek aan transparantie waar het Rekenhof op wijst. Daardoor is die instelling niet eens in staat om de cijfers van het Verenigd College correct te beoordelen.

Waarom behield het Verenigd College de inflatieprognose van 1,9%, terwijl de beschikbare cijfers al wezen op een inflatie van 3,2%? Moeten we vrezen voor een tekort van meer dan 21 miljoen euro?

Waarom heeft het Rekenhof niet alle documenten ontvangen die nodig zijn voor zijn controleopdracht?

Pourquoi avoir maintenu une prévision d'inflation de 1,9 % alors que les chiffres disponibles annonçaient déjà 3,2 % ? Faut-il effectivement craindre un trou de plus de 21 millions d'euros ?

Pourquoi la Cour des comptes n'a-t-elle pas reçu tous les documents nécessaires à sa mission de contrôle ?

À ces questions, nous n'avons reçu aucune réponse satisfaisante. Pour cette raison, le groupe Team Fouad Ahidar s'abstiendra lors du vote. Notre intention n'est pas de mettre des bâtons dans les roues, mais nous demandons plus de transparence et une véritable prise de responsabilités de la part du Collège réuni.

2405 **M. Sadik Köksal (MR).**- Nous nous prononçons donc, aujourd'hui, sur le tant attendu projet d'ordonnance contenant le budget général des dépenses de la Cocom pour l'année 2026. Le groupe MR a soutenu ce budget en commission, et réitère son soutien. Je le défends aujourd'hui devant vous et déclare d'emblée, de manière limpide, qu'il ne s'agit ni d'un budget d'austérité, comme le prétendent certains, ni d'un budget de facilité. Il s'agit d'un budget de responsabilité et de transition, pour un Collège réuni qui a seulement pris ses fonctions à la mi-février. Le budget annoncé rompt avec les douzièmes provisoires pour réinscrire l'action publique bruxelloise dans un cadre lisible et prévisible, tant pour nos institutions que pour les acteurs et associations de terrain.

Avant toute autre considération, je poserai les chiffres, qui sont la base du débat. Nous allons nous prononcer sur deux ordonnances, la première contenant le budget des voies et moyens, qui fixe les recettes de la Cocom, et la deuxième contenant le budget général des dépenses. Côté recettes, le budget consolidé 2026 s'établit à 2,027 milliards d'euros. Côté dépenses, le budget atteint 2,127 milliards d'euros.

Une simple soustraction permet de calculer un déficit d'environ 100 millions d'euros. Il s'agit très exactement du solde SEC (système européen des comptes nationaux et régionaux) de 99,72 millions d'euros pointé par la Cour des comptes, ramené à 35 millions grâce à l'hypothèse prudente du Collège d'une sous-utilisation estimée à 64,7 millions. Voilà le trou budgétaire que ce projet d'ordonnance assume, expose et entreprend de combler d'ici à 2029, sans oublier une intervention de la Région à hauteur de 40 millions d'euros, appelés à décroître pour disparaître à l'horizon 2029.

2407 Il faut le dire avec lucidité : ce trou n'est pas un accident comptable. Il traduit la spécificité même de la Cocom, qui ne dispose pas de recettes propres et dépend donc entièrement des dotations fédérale et régionale pour des compétences essentielles telles que les allocations familiales, la santé, l'aide aux personnes ou le soutien à Iriscare.

Chers collègues, disons-le sans détour : pour la première fois, le budget qui nous est présenté est en déficit, ce dont nous ne nous réjouissons évidemment pas. Néanmoins, il faut commencer par rappeler le chemin parcouru. En effet, pour la première fois depuis 17 mois, la Cocom disposera enfin d'un budget de plein

De fractie van Team Fouad Ahidar zal zich bij de stemming onthouden, omdat het Verenigd College meer transparantie en verantwoordelijkheid aan de dag moet leggen.

De heer Sadik Köksal (MR) (in het Frans).- *Dit is geen besparingsbegroting, zoals sommigen beweren, maar een begroting ter ondersteuning van een verantwoorde transitie. Ze breekt met de voorlopige twaalfden en plaatst het Brusselse beleid opnieuw in een helder en voorspelbaar kader.*

We bespreken vandaag twee ordonnanties: een eerste over de inkomsten en een tweede over de uitgaven. Wat de inkomsten betreft bedraagt de geconsolideerde begroting 2,027 miljard euro voor 2026. Voor de uitgaven bedraagt de begroting 2,127 miljard euro.

Het tekort stemt overeen met het door het Rekenhof aangestipte ESR-vorderingensaldo (Europees systeem van nationale en regionale rekeningen) van 99,72 miljoen euro, dat tot 35 miljoen kon worden gereduceerd dankzij een voorzichtige schatting van de onderbenutting ter waarde van 64,7 miljoen euro. Daarnaast mogen we de gewestelijke bijdrage van 40 miljoen euro niet vergeten, die zal afnemen en tegen 2029 verdwijnen.

Dat tekort is geen toeval, maar weerspiegelt het specifieke karakter van de GGC, die niet over eigen inkomsten beschikt en afhankelijk is van federale en gewestelijke middelen voor verscheidene essentiële bevoegdheden.

Voor het eerst vertoont een ons voorgelegde begroting een tekort. Daar zijn we uiteraard niet blij mee, maar we zijn wel tevreden dat de voorlopige twaalfden achter ons liggen. Die verschaften de lokale actoren immers geen elke duidelijkheid of voorspelbaarheid. Met name zorgverleners hebben behoefte aan zichtbaarheid, Vivalis en Iriscare hebben behoefte aan een duidelijk kader, en de Brusselaars hebben behoefte aan een

exercice. Nous sortons d'un régime de douzièmes provisoires qui offrait un semblant de continuité, mais qui était un peu bancal.

En outre, ce régime se traduisait déjà par un engagement cumulé atteignant la quasi-totalité du budget annuel. Le régime des douzièmes provisoires privait les acteurs de terrain de toute lisibilité et de toute prévisibilité dans des matières importantes, comme la santé, les hôpitaux, la prévention, les maisons de soins psychiatriques, la santé mentale, les soins palliatifs ou encore les soins à domicile. Les opérateurs ont besoin de visibilité, Vivalis et Iriscare ont besoin d'un cadre clair, et les Bruxellois ont besoin de politiques sociales et sanitaires à la fois accessibles, efficaces et, surtout, financièrement soutenables à long terme.

Cette période est désormais derrière nous, nous l'espérons. La crise a coûté cher ; c'est pourquoi le retour à l'équilibre en 2029 est, à nos yeux, une nécessité absolue. C'est d'ailleurs ce que nous défendons avec exigence. Comme je viens de le dire, nous souhaitons un retour à l'équilibre budgétaire en 2029, mais soyons réalistes : au mois de mai, un budget ne peut être transformationnel. Les problèmes sont structurels et ne peuvent se régler en quelques semaines.

Nous constatons également que les efforts sur les allocations familiales déjà approuvés par le vote produiront un impact estimé à plusieurs dizaines de millions d'euros. De plus, ce montant est appelé à croître.

²⁴⁰⁹ En effet, ces mesures ne sont pas hypothétiques ; elles ont déjà été adoptées par cette assemblée à travers trois ordonnances que nous avons soutenues et que d'autres ont appuyées par leur abstention. Elles produisent déjà leurs effets cette année, avec 36 millions d'euros d'économie. Nous attendons maintenant du Collège réuni qu'il adopte, dès 2027, les mesures structurelles qui produiront des effets concrets pour les années à venir. Sans cela, le retour à l'équilibre resterait une promesse sur papier.

Sur le fond, le Collège réuni s'est fixé sept objectifs structurants essentiels :

- optimiser la gouvernance par le plan social-santé intégré ;
- renforcer la prévention ;
- consolider la première ligne et la proximité ;
- lutter contre le non-recours aux droits ;
- améliorer le maintien à domicile des personnes âgées ;
- élaborer une politique de lutte contre les assuétudes ;
- renforcer la lutte contre le sans-abrisme.

Notre groupe partage ces objectifs, car ils répondent aux réalités vécues par les Bruxellois et aux besoins les plus aigus de la Région. Toutefois, leur réussite est subordonnée à une condition

beleid dat niet alleen toegankelijk en doeltreffend is, maar ook financieel houdbaar.

Een begrotingsevenwicht tegen 2029 is een absolute noodzaak, maar we moeten realistisch zijn: een begroting die in mei wordt goedgekeurd, biedt geen snelle oplossing voor structurele problemen.

Daarnaast stellen we vast dat de reeds goedgekeurde maatregelen inzake kinderbijslag een impact van tientallen miljoenen euro's zullen hebben. Dit jaar alleen al zullen ze leiden tot een besparing van 36 miljoen euro. We verwachten van het Verenigd College dat het vanaf 2027 structurele maatregelen neemt, om het begrotingsevenwicht op lange termijn te behouden.

Het Verenigd College heeft daarom zeven structurele doelstellingen bepaald, die door mijn fractie worden gesteund. Om die doelstellingen te behalen, moet er wel voor duurzame financiering worden gezorgd.

Hierna zal ik de krachtlijnen van de begroting bespreken. Allereerst vormt de besparing van 20% op kabinetsmedewerkers en beleidsadviseurs ten opzichte van de begroting van 2024 een sterk signaal, want zo worden ook de kosten aan de top teruggedrongen.

essentielle : une réelle responsabilité budgétaire qui permet de les financer de façon durable. C'est précisément à cette aune que je voudrais examiner quelques missions-clés.

Le premier signal de ce budget - le plus important à nos yeux - est un signal politique fort : l'économie de 20 % sur les postes de cabinets et de conseils par rapport au budget de plein exercice de 2024. Avant de demander des efforts à qui que ce soit, on commence par réduire les coûts au sommet. L'exemplarité commence par soi-même.

²⁴¹¹ En ce qui concerne les dépenses générales de l'administration, l'économie de 1,971 million d'euros confirme la même logique de modération. La croissance ralentie des crédits de personnel et de fonctionnement, l'économie linéaire de 2,4 millions d'euros sur la subsistance et l'alignement de certaines subventions sur les utilisations réelles sont autant de gestes de gestion saine qui ne touchent pas aux missions essentielles. Nous demandons que cette discipline soit poursuivie lors des ajustements à venir, et qu'elle ne disparaisse pas lors de la première difficulté venue. Nous tenons à ce que la rigueur soit d'abord portée par l'État, et non transférée vers les secteurs et les usagers.

La santé est une compétence centrale de la Cocom et, à Bruxelles, cette question est particulièrement sensible. Une politique de santé forte ne signifie pas simplement dépenser plus ; elle signifie surtout dépenser mieux : prévenir plus tôt, renforcer la première ligne, coordonner les acteurs et évaluer ce qui fonctionne réellement. La responsabilité budgétaire ne doit jamais être opposée à la qualité des soins. Au contraire, mieux piloter les moyens, c'est garantir que chaque euro investi ait un effet concret pour les Bruxellois. C'est cette ligne que tient le budget.

Concernant la première ligne et la médecine générale, le fonds Impulseo est maintenu à près de 3 millions d'euros, et 675.000 euros restent affectés aux pratiques multidisciplinaires et aux jeunes médecins pour les encourager à s'installer dans les quartiers en pénurie.

En matière de prévention, plusieurs lignes budgétaires essentielles sont préservées : Bruprev, la Fondation contre la tuberculose et les affections respiratoires, les projets de médecine préventive, les activités de dépistage, les actions liées aux assuétudes et les frais de vaccination. Les frais liés aux études de dépistage augmentent, ce qui est positif. Une politique de prévention doit également s'appuyer sur des données, des évaluations et une connaissance précise des publics concernés. Nous ne cesserons pas nos efforts dans ce domaine, et nous nous assurerons qu'ils atteignent effectivement les publics cibles.

²⁴¹³ Concernant la santé mentale, qui est l'un des enjeux majeurs dans notre capitale, les crédits d'engagement augmentent. Cependant, le secteur reste fragmenté, avec des acteurs certes utiles, mais dont la multiplicité peut créer une confusion quant aux rôles et aux portes d'entrée. Nous attendons donc de Vivalis qu'il joue pleinement son rôle de coordination et de facilitation, en lien avec Iriscare, la Cocof, la VGC et le SPF Santé publique.

Uit de besparing van 1,971 miljoen euro op de algemene beleidsuitgaven blijkt eenzelfde voorzichtige aanpak. De vertraagde stijging van de personeels- en exploitatiekredieten, de lineaire besparing van 2,4 miljoen euro op de verblijfskosten en de afstemming van bepaalde subsidies op het werkelijke gebruik: het zijn stuk voor stuk voorbeelden van gezond beleid. Die discipline moeten we in de toekomst aanhouden.

Voor een sterk gezondheidsbeleid zijn niet zozeer meer uitgaven, maar wel betere uitgaven nodig, namelijk in de versterking van de eerstelijnsgezondheidszorg, coördinatie en evaluatie. De middelen voor Impulseo (bijna 3 miljoen euro) blijven behouden en er gaat 675.000 euro naar multidisciplinaire praktijken en jonge artsen in wijken met een tekort aan zorgverleners.

Op het vlak van preventie blijven verschillende begrotingslijnen behouden: Bruprev, de Belgian Lung and Tuberculosis Association, projecten voor preventieve geneeskunde, screening, maatregelen in de strijd tegen verslavingen en vaccinatie. Dat de middelen voor screening stijgen, is positief. Daarnaast blijven we investeren in gegevensverzameling en gedetailleerde kennis van de doelgroepen.

De vastleggingskredieten voor de geestelijke gezondheidszorg stijgen, maar omdat de sector versnipperd blijft, dient Vivalis zijn coördinerende rol volop te vervullen.

Het is goed dat de middelen voor palliatieve zorg behouden blijven en dat er meer dan 1 miljoen euro wordt uitgetrokken

L'objectif doit être clair : éviter les doublons, clarifier les responsabilités et garantir une offre lisible, tant pour les acteurs de terrain que pour les Bruxellois.

Nous saluons également le maintien du soutien aux soins palliatifs, avec un budget de plus d'un million d'euros alloué à la plateforme de soins palliatifs et à la consolidation des soins à domicile, ce qui est essentiel, compte tenu du souhait de nombreux Bruxellois de rester à domicile le plus longtemps possible. La structure d'appui à la première ligne doit concrètement améliorer l'organisation des soins, l'orientation des patients et la coordination entre les acteurs de la santé.

Une partie essentielle de l'action de la Cocom passe par Iriscare, qui finance les maisons de repos, les maisons de soins psychiatriques, les habitations protégées, les conventions de revalidation et les structures accompagnant les publics les plus vulnérables. Nous relevons positivement que la dotation santé à Iriscare augmente de plus de 20 millions d'euros. Dans un contexte budgétaire difficile, ce choix est un signal fort : la trajectoire de retour à l'équilibre ne se fait pas au détriment des publics les plus fragiles. Les personnes âgées, les personnes en perte d'autonomie, celles souffrant de troubles psychiques, les patients en revalidation et les personnes vivant en habitation protégée continuent d'être protégés. C'est la ligne que nous défendons, car la responsabilité budgétaire est au service de la solidarité.

Nous voulons toutefois attirer l'attention sur un point décisif : les normes de croissance non encore intégrées au budget. Leur trajectoire pourrait varier, selon certains, de 10 à 54 millions d'euros d'ici à 2030. Si elles étaient appliquées en l'état, elles anéantiraient l'effort de redressement budgétaire entrepris. C'est pour nous un point de grande vigilance et nous y reviendrons à chaque étape de l'exécution budgétaire.

2415 Derrière les chiffres des prestations familiales, il y a d'abord des familles des enfants, des parents bruxellois - j'insiste - qui comptent chaque mois sur ce soutien pour vivre dignement.

J'ai entendu dire que des droits avaient été supprimés. Ce n'est pas le cas. Les étudiants étrangers qui bénéficiaient d'allocations familiales continuent à en bénéficier, mais il n'y a plus de nouvelle offre depuis septembre 2025. En plus, pour les 130.000 enfants bruxellois qui ont bénéficié d'un supplément social en 2024, soit 42 % de tous les enfants qui ouvrent le droit aux allocations familiales à Bruxelles, la protection est intégralement maintenue.

Les allocations familiales constituent une part considérable du budget de la Cocom. La dotation versée à Iriscare en crédits de liquidation présente un peu plus de 1,05 milliard d'euros, c'est-à-dire près de 50 % du budget global de la Cocom. En d'autres termes, on ne touche pas aux allocations.

Une réforme structurelle est toutefois nécessaire, réforme qui, à ce stade, n'est pas une coupe dans les droits des familles, mais un travail sur l'efficacité du système, sur la rationalisation des

voor het platform voor palliatieve zorg en de versterking van de thuiszorg.

De dotatie aan Iriscare stijgt met meer dan 20 miljoen euro. Gezien de moeilijke begrotingscontext blijkt uit die keuze dat het Verenigd College aandacht blijft hebben voor de kwetsbaarsten: ouderen, zorgbehoevende personen, mensen met een psychische stoornis en zo meer.

Laten we echter niet vergeten dat de groeinormen niet in de begroting zijn verwerkt. Tussen nu en 2030 zouden die kunnen variëren tussen 10 en 54 miljoen euro. Als de groeinormen niet wijzigen, worden de inspanningen om een begrotingsevenwicht te bereiken, tenietgedaan. In elke fase van de begrotingsuitvoering zullen we dan ook op dat punt terugkomen.

Inzake kinderbijslag beweren sommigen dat een aantal rechten zijn afgeschaft, maar dat is niet het geval. Buitenlandse studenten die kinderbijslag ontvingen, blijven die ontvangen. Wel is het zo dat er sinds september 2025 geen nieuwe aanvragen worden goedgekeurd. Bovendien blijft de sociale toeslag behouden voor de 130.000 Brusselse kinderen die die in 2024 ontvingen.

De toewijzing van vereffeningskredieten voor de kinderbijslag aan Iriscare bedraagt iets meer dan 1,05 miljard euro en is dus goed voor zowat de helft van de totale GGC-begroting. Er is echter een structurele hervorming nodig, die geen inbreuk vormt op de rechten van de gezinnen, maar gericht is op de efficiëntie van het systeem. Dat de subsidies voor de kinderbijslagfondsen en ziekenfondsen dalen, is goed nieuws. Tegelijk blijft de MR-fractie vasthouden aan het principe van de universaliteit van de kinderbijslag: het recht moet toegankelijk zijn voor alle kinderen, ongeacht hun sociaal-economische achtergrond.

caisses et sur la qualité des dépenses. C'est précisément parce que nous voulons préserver les familles que nous resterons fermes sur le principe de l'universalité des allocations familiales remis en question par certains.

Le groupe MR reste attaché au principe d'un droit accessible à tous les enfants, quel que soit leur milieu socioéconomique, ce qui exige de poursuivre un travail rigoureux pour améliorer l'efficacité du système et simplifier les démarches. Nous saluons à cet égard les diminutions des subventions de fonctionnement aux caisses d'allocations familiales, qui passent de 15,5 à 12,2 millions d'euros, et la baisse des subventions aux sociétés mutualistes régionales, qui passent de 11,4 à 10,2 millions d'euros.

2417 Chaque euro économisé sur les frais de structures est un euro qui peut soutenir les familles. Nous resterons toutefois attentifs à ce que cette rationalisation ne se fasse pas au détriment de la qualité de l'accueil, de l'écoute et de l'accompagnement, qui sont essentiels pour les familles, en particulier les plus vulnérables. Pour assurer la pérennité de notre modèle social, il faut précisément le faire évoluer de sorte qu'il continue à protéger durablement les familles et les personnes qui en ont le plus besoin.

Le sans-abrisme représente aujourd'hui l'un des défis sociaux les plus visibles, mais aussi l'un des plus complexes, auxquels notre Région est confrontée. Dans ce contexte, le budget reflète un engagement clair. L'accord du Collège réuni promettait de ne pas faire d'économies sur ce secteur et ce budget tient cet engagement en prévoyant de réels investissements. Il traduit également la volonté de sortir la problématique du sans-abrisme de la pure gestion de crise pour évoluer vers une politique plus proactive, coordonnée et structurée.

Nous saluons l'augmentation des moyens alloués au financement de projets novateurs. Plusieurs projets sociaux sont subsidiés dans les domaines de l'aide alimentaire et de la lutte contre le non-recours aux droits, dans une volonté de renforcer les dispositifs, les politiques de proximité et la première ligne, particulièrement pertinente à cet égard. La crise du Covid-19 a démontré que de nombreuses personnes, surtout les plus vulnérables, ne font pas spontanément valoir leur droit aux dispositifs existants. Nous devons donc aller à leur rencontre au lieu d'attendre qu'elles franchissent, seules, les portes de nos institutions.

Le budget confirme en outre le financement d'un parcours d'accueil pour les primo-arrivants, des bureaux d'accueil des primo-arrivants (BAPA), ainsi que du Centre bruxellois d'action interculturelle.

L'aide aux justiciables est, elle aussi, soutenue par des crédits octroyés aux quatre services agréés et à l'ASBL Rizome-Bxl pour ses projets dédiés à la sortie de prison et à l'accès au logement.

Les centres de planning familial, dont celui du CHU Saint-Pierre que nous avons récemment visité, sont également maintenus.

De rationalisering mag de kwaliteit van de dienstverlening niet in het gedrang brengen. We moeten ons sociaal model zo laten evolueren dat het de gezinnen en de mensen met de grootste noden blijft beschermen.

Dakloosheid is een van de meest complexe sociale uitdagingen waarmee het gewest vandaag wordt geconfronteerd. Het Verenigd College maakt zijn belofte waar: het bezuinigt niet op de sector en plant zelfs reële investeringen. We zijn tevreden met de stijging van de middelen voor de financiering van innovatieve projecten. Er gaan subsidies naar sociale projecten op het vlak van voedselhulp en een gemakkelijkere toegang tot rechten.

Daarnaast worden er middelen uitgetrokken voor een inburgeringstraject voor nieuwkomers, de onthaalbureaus voor nieuwkomers en het Brussels Centrum voor Interculturele Actie.

Op het vlak van justitieel welzijnswerk gaan er middelen naar de vier erkende diensten en naar de vzw Rizome-Bxl. De middelen voor de centra voor gezinsplanning, die ook slachtoffers van seksueel geweld opvangen, blijven eveneens behouden.

Ces centres, spécialement conçus pour accueillir les victimes de violences sexuelles, ont une valeur ajoutée essentielle pour notre Région et illustrent ce que doit être une politique publique humaine, ciblée et concrète.

2419 Dans le cadre de la mission 7, nous serons attentifs à la mise en œuvre du nouvel accord sur le non-marchand, qui doit revaloriser les métiers du soin. Ce secteur essentiel concerne directement les travailleurs de terrain. Nous serons tout aussi attentifs à ce que les engagements pris restent compatibles avec la trajectoire que nous nous sommes fixée. Une revalorisation est juste, mais elle ne sera durable que si elle est financée et finançable.

Pour Vivalis, des mesures spéciales sont prévues : la provision de gestion de crise est inscrite à hauteur de 2,5 millions d'euros et sera portée à 5 millions au cours des prochaines années, comme le prévoit la déclaration de politique régionale. La position de mon groupe est claire : cette provision doit servir aux véritables crises sanitaires, sociales ou sécuritaires, et non à financer des politiques sectorielles qui relèvent d'autres lignes budgétaires prévues à cet effet. Elle devra être investie là où elle est essentielle.

Nous avons entendu, en commission, plusieurs critiques de l'opposition - ce qui est normal. Toutefois, à celles et ceux qui parlent d'austérité, je répondrai que le budget proposé n'est pas un budget d'austérité : la dotation santé à Iriscare augmente de plus de 20 millions d'euros et les moyens consacrés à la lutte contre le sans-abrisme et les assuétudes augmentent de 2,5 millions sur les recettes régionales. L'ambition du Collège réuni se concrétise par un engagement de calendrier : une vision régionale du sans-abrisme, coordonnée par Bruxelles, devrait être présentée d'ici au 21 juillet 2026.

Sortir de l'urgence, c'est aussi se donner des échéances. La santé mentale est renforcée. Les soins palliatifs sont maintenus. Les centres de planning familial sont soutenus. L'aide aux justiciables est consolidée. La revalorisation salariale du non-marchand est en chemin. Les variations budgétaires que nous observons sont des corrections, des adaptations de liquidités, et non des coupures idéologiques.

À celles et ceux qui voudraient instrumentaliser les réformes fédérales, je répondrai que le financement fédéral de la Cocom est maintenu et que le mécanisme de transition pour les dotations fédérales est bien intégré dans les recettes. Le débat institutionnel est légitime, mais il ne doit pas servir à alimenter une inquiétude infondée chez les familles bruxelloises.

2421 Peut-être ce budget n'est-il pas parfait - nous aurions bien entendu préféré qu'il soit à l'équilibre dès 2026 -, mais il marque une rupture nette avec dix-sept mois de douzièmes provisoires. Il maîtrise désormais le déficit au lieu de le subir. Il offre de la prévisibilité aux acteurs de terrain et fixe un cap vers l'équilibre en 2029. Il commence par demander un effort à l'État avant d'en demander aux autres secteurs. Par ailleurs, il préserve les publics les plus fragiles.

In het kader van de nieuwe overeenkomst voor de non-profitsector zullen we erop toezien dat de zorgberoepen meer waardering krijgen en dat daarvoor middelen worden uitgetrokken.

De middelen voor crisisbeheer ten gunste van Vivalis bedragen 2,5 miljoen euro en worden in de komende jaren opgetrokken tot 5 miljoen. Dat budget mag enkel gaan naar reële gezondheids-, sociale of veiligheids crises.

In commissie uitte de oppositie zich kritisch, maar het is niet correct te stellen dat deze begroting een besparingsbegroting is: de middelen voor gezondheidszorg stijgen met meer dan 20 miljoen euro en die voor de strijd tegen dakloosheid en verslavingen met 2,5 miljoen euro. De geestelijke gezondheidszorg wordt versterkt. De palliatieve zorg wordt gehandhaafd. De centra voor gezinsplanning worden ondersteund. De rechtsbijstand wordt geconsolideerd. De loonsverhoging in de non-profitsector is in aantocht. Als de begroting aangepast wordt, gaat het om correcties, en niet om ideologische bezuinigingen.

De federale dotatie aan de GGC blijft gehandhaafd en in de begroting is er rekening gehouden met het overgangsmechanisme. Het institutionele debat is legitiem, maar het mag niet dienen om de Brusselse gezinnen ongerust te maken.

Deze begroting is misschien niet perfect, maar het Verenigd College is er wel in geslaagd het tekort onder controle te houden, voorspelbaarheid te bieden aan de lokale actoren en koers te zetten naar een evenwicht in 2029.

Wie deze begroting goedkeurt, stemt in met de diagnose - een tekort van 100 miljoen euro, beperkt tot 35 miljoen euro - en met de wegwerking van dat tekort tegen 2029. De MR-fractie

Voter ce budget, c'est assurer le diagnostic - un écart de 100 millions d'euros du solde SEC, ramené à 35 millions d'euros - et s'engager sur une méthode visant à combler progressivement l'écart d'ici à 2029, sans pour autant nous obliger à renoncer à nos missions essentielles. Il n'y a pas d'argent magique, ni de promesses sans financement. Cette discipline rend possible la solidarité tout en la pérennisant. C'est pourquoi le groupe MR soutiendra ce budget.

(Applaudissements sur les bancs du MR)

3105 **Mme Celia Groothedde (Groen)** *(en néerlandais).*- Si j'étais une démocrate-chrétienne, je dirais : alléluia, l'époque des douzièmes provisoires est révolue ! Pendant près de deux ans, la société civile a étayé et maintenu à flot le marécage sur lequel Bruxelles est construite.

Il est désormais possible de mettre en œuvre de nouvelles politiques et de travailler sur le long terme.

Comme l'ont souligné à juste titre plusieurs collègues de l'opposition, le budget de la Cocom repose sur une enveloppe fermée. Jusqu'à présent, des coupes limitées ont été effectuées dans des domaines dans lesquels la société civile elle-même estimait que c'était possible. Elles ont fait l'objet de consultations approfondies avec Brusano.

D'autres coupes ont été effectuées dans les sous-utilisations, un excellent domaine où faire des économies, tout comme l'est la réforme politique.

Contrairement à ce que plusieurs collègues ont affirmé en commission, il n'a pas été touché aux budgets informatiques.

3107 *Un autre élément doit être rectifié : il manquait effectivement certains documents pour le contrôle budgétaire, notamment de Bruss'help et du New Samusocial, mais la Cour des comptes a elle-même indiqué qu'il s'agissait pour une large part d'un problème d'accès à certains logiciels. Cela a-t-il été réglé depuis lors ?*

Un facteur externe supplémentaire est le Brussels Deal, dont j'ai appris en commission qu'il s'élevait à 42 millions d'euros,

zal deze tekst steunen, waar begrotingsdiscipline en duurzame solidariteit hand in hand gaan.

(Applaus bij de MR)

Mevrouw Celia Groothedde (Groen).- Mocht ik een christendemocrate zijn, zou ik zeggen: halleluja, de periode van voorlopige twaalfden is voorbij! Dat is een belangrijk gegeven, want het middenveld heeft bijna twee jaar lang het moeras waarop Brussel gebouwd is, gestut en overeind gehouden. Ik hoop dat alle betrokkenen uit de sector die ons horen, weten dat we hun ontzettend dankbaar zijn. Ze hebben dat bovendien in ellendige omstandigheden moeten doen. Daarom was de politiek hun een deugdelijke begroting verschuldigd, en die ligt er nu.

Nog niet alle knopen zijn doorgehakt. Er is wat meer tijd voor genomen en dat lijkt me een goede zaak. Op de plek waar het hart van de begroting klopt, hoefden er gelukkig geen onvoorziene, drieste bezuinigingen doorgevoerd te worden. Het wordt nu opnieuw mogelijk om nieuw beleid te voeren en op de lange termijn te werken.

Zoals een aantal collega's van de oppositie terecht aanhaalden, is de GGC-begroting gebaseerd op een gesloten enveloppe. Dat heeft gevolgen en daarom is het zo belangrijk dat er gekeken wordt naar waar er precies gesnoeid wordt. Tot nu wordt er bezuinigd op plekken waar ik dat kan begrijpen, omdat het middenveld zelf aangaf dat het op die gebieden kon. De omvang daarvan is zeer beperkt en er werd grondig over overlegd met Brusano.

Daarnaast werd er gesnoeid in de onderbenuttingen en dat vind ik een prima plek om te snoeien. Dat geldt ook voor de bezuinigingen op de politieke hervorming.

In de commissie stelden een aantal collega's dat er werd bezuinigd op IT, maar dat klopt niet. Er werd bezuinigd op de vraag naar IT-budgetten. Die gevraagde budgetten werden niet volledig toegekend, maar dat betekent niet dat er op de budgetten zelf werd bezuinigd.

Wat ook wel mag worden rechtgezet, is dat er inderdaad bepaalde documenten ontbraken voor de budgettaire controle, met name vanuit Bruss'help en New Samusocial. Het Rekenhof gaf echter zelf aan dat het grotendeels een kwestie was van toegang tot bepaalde software. Hoe zit het met het voornemen om dat recht te zetten? Zijn er vorderingen op dat vlak? Het is begrijpelijk dat zoiets niet in een week wordt rechtgezet wanneer een volledige software opnieuw moet worden geïnstalleerd en de medewerkers ermee moeten leren werken, vooral als het gaat over Bruss'help

auxquels la Région bruxelloise ajoute actuellement 23 millions d'euros, un chiffre appelé à augmenter.

en New Samusocial. Het zou echter goed zijn als dat op termijn in orde kwam.

Een bijkomende externe factor is de Brussels Deal. Ik had de vraag graag nogmaals gesteld aan de collegeleden De Smedt en Laaouej. Ik heb alle begrip voor het feit dat ze door omstandigheden niet aanwezig konden zijn en wens hun een goed herstel toe. Daarom vraag ik nu aan u of u weet hoe het daarmee zit. Eergisteren heeft er blijkbaar nog een overleg plaatsgevonden.

In de commissie kreeg ik het nieuws dat de Brussels Deal op dit moment 42 miljoen euro bedraagt, omdat de federale regering niet aan haar asielverplichtingen voldoet en federaal minister van Asiel en Migratie Van Bossuyt zelfs het Grondwettelijk Hof negeert. Brussel zou daarop op dit moment nog 23 miljoen euro toeleggen, en dat bedrag zou nog toenemen. Het tekort in de begroting zit niet ver af van die 23 miljoen euro. En het gaat nota bene over de organisaties die die tekortkomingen opvangen.

³¹⁰⁹ *La ministre Van Bossuyt a annoncé la suppression de 300 places d'accueil et la presse a été jusqu'à évoquer 1.000 places. Je suis stupéfaite qu'aucun groupe politique n'ait mentionné ce que l'on peut qualifier de gigantesque problème social.*

Ik denk eerlijk gezegd dat ze hun handen vol hebben, maar hopelijk kunt u bevestigen dat dat IT-probleem gaandeweg zal worden opgelost.

Je suis également curieuse de savoir ce qu'il en sera des choix concernant les subventions facultatives, qui doivent être mûrement réfléchis et pris avec conviction. Des rumeurs circulent selon lesquelles une décision serait en suspens. Auriez-vous plus d'informations à ce sujet ?

De hele week wachtte ik vol verwachting op de uitkomst van het overleg. Minister Van Bossuyt kondigde aanvankelijk aan dat er, wat de Brussels Deal betreft, 300 plaatsen zouden verdwijnen, wat al een ramp zou zijn, maar in de krant was er sprake van 1.000 plaatsen, zoals te zien was op de voorpagina die ik gedeeld heb met de collegeleden De Smedt en Laaouej. Dat kun je terecht maatschappelijk enorm ontwrichtend noemen. Ik ben verbluft dat tot nog toe geen enkele fractie dat heeft aangehaald. Het gaat om een gigantisch probleem, als we over een gesloten enveloppe spreken.

Ik ben ook benieuwd naar een aantal zaken die nog niet zijn uitgeklaard, maar waarbij ik blij ben dat er geen drieste beslissingen genomen zijn. Het gaat over de facultatieve subsidies: daarover hebben we gelukkig nog niet moeten vernemen dat er zwaar in wordt gesnoeid. De definitieve keuzes die daarin gemaakt zullen worden, moeten goed doordacht zijn en met het hart gemaakt worden. Hier klopt immers het hart van de begroting.

Wat de facultatieve subsidies betreft doen nu geruchten de ronde dat er wel een beslissing in de lucht hangt. Als u daar al meer informatie over hebt, zal dat de hele vergadering interesseren.

³¹¹¹ *Je demande avec insistance quand les budgets, que les associations attendent avec impatience, seront versés.*

Ik vraag ook met aandrang wanneer de budgetten zullen worden uitbetaald. De verenigingen zitten erop te wachten. Na de lange periode van voorlopige twaalfden zou het goed zijn als de kabinetten van de ministers Laaouej en De Smedt een goede doorstart nemen en daar niet alleen duidelijk over communiceren, maar de budgetten ook uitbetalen. Iedereen is het er wellicht mee eens dat de verenigingen dat verdienen.

D'autres groupes ont déjà longuement évoqué Vivalis et Iriscare, mais je tiens tout de même à souligner qu'Iriscare a déjà procédé à une réduction drastique de ses dépenses, ce qui n'est pas le cas de Vivalis.

Andere fracties hadden het al uitgebreid over Vivalis en Iriscare, maar ik wil toch nog even benadrukken dat Iriscare al een

J'applaudis le fait que ces deux services envisagent de collaborer plus étroitement, ce qui permettra de rapprocher les chiffres de zéro.

Groen plaide en faveur du maintien d'une norme de croissance à partir du prochain accord budgétaire, car celle-ci permettrait de créer une marge de manœuvre pour de nouvelles politiques.

Un accord équilibré et mûrement discuté sur le secteur non marchand est sur la table, qui demandera beaucoup de travail. Il est plutôt technique, ce qui explique peut-être pourquoi d'autres groupes n'en ont pas parlé, mais il est très important.

Il reste beaucoup à faire, par exemple pour les jeunes parents, les soins à domicile ou le maintien à domicile des personnes âgées.

³¹¹³ *Il faut aussi renforcer la cohésion sociale. C'est la force vive d'une société.*

Parlons ensuite du genre et de la diversité dans le secteur des soins de santé. Attirer davantage d'hommes dans ce secteur résoudrait la pénurie de travailleurs et offrirait un avenir à ceux qui n'ont pas d'emploi.

J'en arrive à notre système d'allocations familiales, qui est beaucoup plus social à Bruxelles que dans les autres Régions. Si la pauvreté infantile est encore trop importante, elle le serait bien davantage sans ce système.

Un membre de la famille libérale a dit un jour que les Verts avaient souvent raison, mais trop tôt.

(Remarques de M. Gatz)

Ces mots sont de Karel De Gucht.

ingrijpende besparing heeft doorgevoerd. Het zou goed zijn als daar de rest van de regeerperiode rekening mee wordt gehouden. Vivalis voerde geen vergelijkbare besparingsoefening uit. Ik zou het jammer vinden als Iriscare aan het einde van de rit voor zijn inspanningen wordt bestraft in plaats van beloond.

Wat ik wel toejuich, is dat beide diensten nauwer zouden gaan samenwerken. Dat is nodig en dat kan ertoe leiden dat de cijfers, die nu nog negatief zijn, uiteindelijk dichterbij nul uitkomen.

Ten slotte wil ik u op een paar punten aanmoedigen. Wat is er nog mogelijk? Een groeinorm zou mooi zijn, want die kan bij een volgende begroting ruimte creëren voor nieuw beleid. De federale overheid heeft daar zelfs toen rechtse regeringen aan de macht waren, nog nooit aan geraakt. Het zou jammer zijn als het sociale Brussels Gewest dat wel doet. Groen pleit er sterk voor om die groeinorm vanaf het volgende begrotingsakkoord te behouden. Dat laat nog wel even op zich wachten, maar het zou mooi zijn als het voor twee jaar nog kan.

Een gebalanceerd en grondig besproken non-profitakkoord ligt op tafel. Daar zal heel wat werk in kruipen. Het is eerder technisch, waardoor andere fracties het er misschien niet over hebben gehad, maar het is wel zeer belangrijk.

Er is nog veel werk. Ik zal niet alles noemen, maar Brussel telt bijvoorbeeld nogal wat jonge ouders die het moeilijker hebben dan wanneer ze in een ander gewest zouden wonen. Onze thuiszorg moet verder worden uitgebouwd. Ouder wordende Brusselaars verdienen het immers om langer thuis te kunnen blijven wonen als ze daartoe in staat zijn. Die vorm van zorg is bovendien goedkoper dan die in rusthuizen.

Ook de sociale cohesie moet nog verder worden versterkt. Na de verschillende crises die we de voorbije jaren hebben gekend, is het belangrijk om te werken aan de samenhang en de warmte tussen onze burgers. We vergeten het soms, maar de verbinding tussen mensen is in veel domeinen het onderliggende thema, aangezien ze de grondstroom is die ons drijft.

Een laatste stokpaardje is gender en diversiteit in de zorg. Er zijn nog altijd ontzettend weinig mannen die werken in de zorg- en welzijnssector, terwijl veel uitstromers ongekwalificeerd zijn. Het is niet makkelijk om mannen aan te trekken voor die zogenaamd zachte, maar eigenlijk keiharde, moeilijke sectoren. Het zou fijn zijn als daar tijdens deze regeerperiode een begin mee werd gemaakt, want aan de ene kant hebben we mensen die te weinig toekomst hebben en aan de andere kant snakken sommige sectoren naar meer mensen. Het zou mooi zijn om die verbinding te maken.

Dat brengt mij bij wat toch wel het kroontje op het werk kan worden genoemd in Brussel, de kinderbijslag. Er is niet zoveel op ingegaan dat het kinderbijslagsysteem in Brussel veel socialer is dan in andere gewesten. In Brussel zitten de sociale toeslagen in de dubbele cijfers, in de andere gewesten in de enkele cijfers. De bestrijding van kinderarmoede is daardoor veel efficiënter geworden. We hebben veel kinderarmoede, maar die zou nog

³¹¹⁷ *Pour le système des allocations familiales, vous aviez raison dès 2017. Notre modèle est cité en exemple dans les autres parlements du pays comme étant le plus robuste. Il constitue ainsi une forme de prévention de la précarité.*

D'autres mesures permettraient de l'améliorer davantage, à commencer par une simplification administrative et politique : la refonte des quatre fonds d'allocations familiales dans un seul fonds, préférablement public, afin d'offrir davantage de résilience en cas de crise.

³¹¹⁹ *Au Canada, d'aucuns défendent l'idée de ne pas octroyer d'allocations familiales aux 10 % des plus riches. À mon sens, une politique doit inclure tout le monde, ne fût-ce que pour éviter que ceux qui n'en bénéficient pas ne cherchent à la supprimer. Je n'ai cependant rien contre une réduction des allocations pour les plus nantis, afin de pouvoir augmenter les allocations sociales et réduire les inégalités.*

Il nous reste trois ans pour réaliser de nombreuses ambitions, en préservant, je l'espère, l'esprit social qui a toujours caractérisé notre Parlement.

(Applaudissements sur bancs d'Ecolo et Groen)

veel groter zijn zonder het systeem van sociale toeslagen op de kinderbijslag.

Ik ben mijn betoog begonnen met een citaat van de christendemocraten. Ik zal eindigen met het citeren van een liberaal, die zei dat de groenen heel vaak gelijk hebben, maar vaak te vroeg.

(Opmerkingen van de heer Gatz)

Die uitspraak kwam niet van u, mijnheer Gatz, maar van uw ex-collega, de heer De Gucht, niet de huidige partijvoorzitter, maar een ander lid van zijn familie.

Om terug te keren naar de kinderbijslag: in 2017 al pleitte u in een opiniestuk voor zeer sterke sociale toeslagen - ik heb het vandaag nog herlezen. Uw pleidooi werd realiteit: in dit geval had u op tijd gelijk. Dat systeem wordt in het Vlaams, het Waals en het Duitstalig parlement nog altijd als het beste herverdelende systeem aangehaald. Zo bestrijden we kinderarmoede, wat de eerste functie van kinderbijslag is. We doen in dit gewest vaak te weinig aan preventie, maar dit is preventie van miserie in de praktijk, en daar mogen we trots op zijn. Dit systeem biedt jonge gezinnen een springplank naar een beter leven en zorgt ervoor dat jongeren kunnen gaan studeren. Het maakt dus echt het verschil. Als er te veel dagen in de maand zijn, kan kinderbijslag mensen helpen.

Er zijn al besparingen goedgekeurd, soms met moeite, maar vanuit het besef dat die nodig zijn om de kinderbijslag overeind te houden. We kunnen echter nog een aantal dingen extra doen.

Ten eerste, de hervorming van de kinderbijslagfondsen. Er zijn er momenteel vier: twee publieke en twee private. Met het oog op administratieve hervorming en politieke vereenvoudiging is het genoeg als we er maar een overhouden. Dat mag gerust een publiek fonds zijn, zodat de overheid in geval van crisissen de teugels wat meer in handen kan nemen.

Wat kan er ten slotte nog? Iedereen hier in het halfrond en ook degenen die zich in de cafetaria ophouden - want om de een of andere reden is er altijd minder animo voor de Verenigde Vergadering - redden het wel met minder kinderbijslag.

Er wordt zelfs voor gepleit om, zoals in Canada, de rijkste 10% geen kinderbijslag te geven. Ik heb daar mijn twijfels bij, want de 10% rijksten zijn vaak de mensen die de dienst uitmaken in de maatschappij. Er wordt wel gezegd dat beleid voor de armen arm beleid is, maar bijvoorbeeld de metro en de kinderbijslag moeten werken voor iedereen.

Als ook rijke mensen kinderbijslag krijgen, blijven ze meestal achter het systeem staan. Het is dus een pragmatische keuze om het voor iedereen te behouden, want anders zullen de rijken binnen de kortste keren voor de afschaffing van het systeem beginnen te pleiten.

3123 **Mme Farida Tahar (Ecolo).**- Ma collègue Celia Groothedde a lancé un débat passionnant sur les allocations familiales, que nous ne clôturerons pas aujourd'hui. Je la rejoins sur l'essentiel de son intervention, à l'exception de la dernière partie.

Faut-il dire alléluia ? Oui, nous avons enfin un budget, mais il a fallu l'attendre pendant deux mois après la formation du gouvernement. Ces deux mois d'attente ont été longs pour les secteurs, les associations et les acteurs concernés par les politiques sociales et de santé de la Cocom. Ils attendaient de nous que nous adoptions aujourd'hui un budget clair, une perspective, une projection, une trajectoire budgétaire et surtout, une politique plus ambitieuse. Ce n'est malheureusement pas le cas.

Nous avons, hélas, le sentiment que ce budget 2026, qui est soumis au vote quasi en milieu d'année, tente de limiter la casse. Certes, il augmente certains crédits. Je songe à la dotation de 20 millions d'euros à Iriscare pour les matières de la santé et à la nouvelle provision de 2,5 millions d'euros pour la lutte contre le sans-abrisme.

Cependant, comme je l'ai souligné en commission, nous ne savons pas à quels secteurs, à quelles actions et missions ces augmentations, que nous saluons, seront allouées. Prenons l'exemple des 2,5 millions d'euros supplémentaires pour les sans-abris : pour quelles politiques, quelles actions, quelles missions, quels secteurs ? Nous n'en savons rien.

C'est problématique, d'autant que cela rejoint l'une des principales critiques de la Cour des comptes. Je siége dans ce Parlement depuis six ans et j'ai l'habitude d'entendre la Cour des comptes lors de chaque examen budgétaire. C'est la première fois que je la vois prendre le temps de faire part de ses observations très critiques : l'absence des documents demandés ne lui a pas permis d'effectuer un travail fouillé, il y a eu un recours à des dérogations pour des allocations budgétaires et elle a aussi constaté un manque de transparence.

3125 L'on peut certes se féliciter, comme l'ont dit certains membres de la majorité, que plusieurs allocations budgétaires aient été maintenues en 2026. Mais qu'en est-il de 2027 ? Nous n'en savons rien. Qu'allez-vous dire aux associations des secteurs de la santé et du social ? Qu'on limite la casse en 2026, mais qu'on ignore ce qui est prévu pour 2027 ?

Ik ben wel gewonnen voor een veel lagere bijslag, want parlementsleden kunnen het allemaal met minder doen. Daardoor zouden we de sociale toeslagen kunnen verhogen en de sociale lat gelijkjer kunnen leggen. Brussel is een gewest met een sociaal hart, maar ook een enorme sociale kloof.

Er resten ons nog drie jaar met grote ambitie. Ik hoop dat we die waarmaken en dat het parlement zijn sociale hart kan behouden.

(Applaus bij Groen en Ecolo)

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) *(in het Frans).*- Ik kan me grotendeels vinden in het betoog van mevrouw Groothedde, op het laatste deel na.

Drie maanden na de vorming van de regering is er eindelijk een begroting, maar de sector krijgt niet wat hij mocht verwachten: een duidelijk begrotingstraject, een perspectief en een ambitieuzer beleid.

Deze begroting lijkt vooral bedoeld om de schade te beperken. Weliswaar krijgt Iriscare er 20 miljoen euro bij voor gezondheid en komt er een nieuwe provisie van 2,5 miljoen euro voor de strijd tegen de dakloosheid, maar waar gaat dat geld precies naartoe? Daar weten we niets over.

Die onduidelijkheid weerspiegelt een van de voornaamste punten van kritiek van het Rekenhof, dat scherper is dan ooit tevoren: het beschikte niet over de nodige documenten om zijn werk grondig te doen, er is gebruikgemaakt van afwijkingen bij de allocaties en er is onvoldoende transparantie.

Het is goed dat bepaalde allocaties in 2026 behouden blijven, maar over 2027 weten we niets. Is dat uw boodschap voor de verenigingen: we beperken de schade in 2026, maar voor 2027 is het onzekerheid troef?

U legt geen geloofwaardig GGC-begrotingstraject voor. Het tekort van bijna 100 miljoen euro brengt u via een kunstgreep tot 35 miljoen euro terug door te rekenen op een onderbenutting

Cette situation est d'autant plus grave que la trajectoire budgétaire de la Cocom montre déjà un déficit de près de 35 millions d'euros qui, en réalité, avoisine les 100 millions d'euros. Il a fallu opérer un tour de passe-passe comptable tablant sur 65 millions d'euros de sous-utilisations pour ramener artificiellement ce déficit à un chiffre plus présentable. Vous prétendez pouvoir atteindre l'équilibre budgétaire en 2029 en recourant - je suppose - à des économies dès 2027, et même en 2026, mais vous ne dites rien de la nature de ces économies. Vous évoquez vaguement des montants de l'ordre de 23 millions d'euros pour 2027 et de 11 millions d'euros pour 2028, sans préciser quelles mesures d'économie seront prises.

Ce manque de clarté est problématique si l'on veut établir une trajectoire budgétaire, surtout lorsqu'il s'agit des domaines de compétence de la Cocom : le social, la santé et les allocations familiales. Nous nous accordons tous, majorité comme opposition, à droite, à gauche ou au centre, sur le caractère crucial de ces politiques qui touchent des personnes en situation de vulnérabilité. Pourtant, nous ne garantissons pas les moyens nécessaires à leur pérennité.

Voilà ma critique principale, et je l'aurais formulée de la même manière si j'avais été dans la majorité, car l'opposition s'oppose par principe, mais peut aussi se montrer constructive. C'est pourquoi je salue sincèrement les augmentations budgétaires prévues, par exemple pour la lutte contre le sans-abrisme, ou la dotation au secteur santé d'Iriscare, tout comme la tentative de maintenir certaines politiques sociosanitaires.

3127 Concernant les missions, je vais vous épargner le détail des allocations budgétaires sur lesquelles j'ai déjà, en commission, pu vous poser des questions précises. Certaines d'entre elles ont trouvé réponse, et d'autres ont fait l'objet de questions écrites en attente de réponse. C'est la raison pour laquelle je ne reviendrai pas sur les chiffres aujourd'hui.

Au sujet de la santé, vous affichez une volonté de renforcer les moyens, avec une dotation à Iriscare de plus de 20 millions d'euros. Si tout le monde s'accorde, ici, sur l'importance de renforcer la prévention, la première ligne, les soins intégrés, la santé mentale et l'accompagnement à domicile, force est de constater que plusieurs choix budgétaires envoient un signal inverse. Un objectif politique ne devient en effet crédible que s'il est soutenu par des moyens cohérents et stables, et le manque est particulièrement criant pour les politiques de prévention et de réduction des risques.

En principe, prévenir une problématique implique de ne pas devoir y affecter systématiquement des moyens supplémentaires pour résorber et enrayer les difficultés. Or ces politiques de prévention, pourtant primordiales, subissent des réductions dans plusieurs allocations budgétaires. Je ne comprends pas le choix de ne pas en faire une politique prioritaire - en cohérence avec les autres politiques curatives -, et vous n'avez pas répondu aux questions que j'ai posées à ce sujet en commission.

van 65 miljoen euro. Voor het beoogde begrotingsevenwicht in 2029 hebt u besparingen nodig, maar die hebt u helemaal niet uitgewerkt: u vermeldt enkel vage bedragen van 23 miljoen voor 2027 en 11 miljoen voor 2028.

Dat betekent dat wij niet voorzien in de middelen die nodig zijn om het beleid inzake welzijn, gezondheid en kinderbijlagen te bestendigen, dat we nochtans unaniem als cruciaal bestempelen, vooral voor kwetsbare doelgroepen.

Op de cijfers van de verschillende opdrachten kom ik niet terug, omdat ik daarover in de commissie al precieze vragen gesteld heb.

Iriscare krijgt een extra dotatie van 20 miljoen euro. Iedereen steunt een versterking van preventie, eerstelijnszorg, geïntegreerde zorg, mentale gezondheidszorg en thuiszorg, maar u bekijkt intussen op preventie en risicoreductie. Dat is blijkbaar geen beleidsprioriteit. Op mijn vragen daarover in de commissie hebt u niet geantwoord.

Gouverner, c'est choisir, et vous avez visiblement choisi de réduire les politiques de prévention. Si vous souhaitez des données détaillées à ce sujet, je vous invite, chers collègues, à observer les allocations budgétaires qui se voient réduites. Vous constaterez que les politiques de prévention et de réduction des risques sont concernées.

3129 Pourtant, comme vous le savez, les assuétudes constituent un enjeu majeur de santé publique en Région de Bruxelles-Capitale. Les acteurs de terrain tirent la sonnette d'alarme depuis des années et la situation ne fait qu'empirer.

Ce midi, en Bureau élargi de la Cocof, j'ai encore consulté, avec mes collègues, la recevabilité des questions et des interpellations. Des questions légitimes sont systématiquement posées par les parlementaires sur les assuétudes et sur la nécessité de prévenir ce fléau et d'injecter des moyens dans la prévention des risques. Malheureusement, le Collège réuni n'en fait pas une priorité.

Le constat est le même en ce qui concerne la santé mentale. Je ne vous apprends rien en vous disant que les besoins explosent, en particulier chez les jeunes. Depuis la crise du Covid-19, ils ne font que s'accroître. #Cela concerne aussi les personnes les plus précarisées, les familles monoparentales et les personnes migrantes ou isolées. Malgré tout cela, plusieurs dispositifs de proximité voient leurs moyens diminuer. Vous faites donc à nouveau le choix de réduire des allocations budgétaires, alors que la santé mentale devrait constituer une priorité. Je n'ai pas obtenu de réponse en commission à ce sujet. Si vous avez, depuis lors, changé d'avis, je suis toujours preneuse. J'en doute.

Je nourris la même inquiétude quant aux soins à domicile et aux aînés. Je ne comprends pas que, vu le vieillissement progressif de la société, dont nous sommes tous conscients, vous n'investissiez pas davantage en faveur des personnes âgées. On entend sans cesse parler de maintien à domicile, d'autonomie et de vieillissement digne, mais les ambitions nécessitent de proposer des moyens supplémentaires aux associations et travailleurs qui accompagnent, ainsi qu'aux réseaux de proximité. On peut demander aux acteurs de terrain de suppléer les carences des pouvoirs publics, mais on ne peut pas leur demander davantage avec moins de moyens.

Nous l'avons déploré en commission. Je réitère ici ce constat de moyens insuffisants accordés aux politiques liées aux aînés.

3131 Concernant les contrats locaux social-santé (CLSS), nous avons voté, lors de la précédente législature, le plan social-santé intégré (PSSI). Ce plan est ambitieux, mais sera aussi évalué, ajusté, car un plan est toujours perfectible. Je salue donc votre volonté de vous inscrire dans ce dispositif mis en place, notamment, par Mme Van den Brandt et M. Maron.

Toutefois, on constate que certains CPAS qui avaient fait la demande de bénéficier de CLSS doivent aujourd'hui renoncer à ce dispositif. Pourtant, il commence à porter ses fruits dans les quartiers et les secteurs. L'avantage des CLSS est en effet qu'ils impliquent non seulement les CPAS, mais aussi les associations

Nochtans trekken de actoren op het terrein al jaren aan de alarmbel over de toenemende impact van verslavingen op de volksgezondheid. Parlementsleden blijven hameren op de noodzaak om middelen uit te trekken om de daaraan verbonden risico's in te dijken, maar het Verenigd College maakt er blijkbaar geen prioriteit van.

Dat geldt ook voor de mentale gezondheid, waar de behoeften explosief toenemen, vooral bij jongeren, waar sinds de coronacrisis de situatie alleen maar erger is geworden, en bij kwetsbare groepen zoals eenoudergezinnen, migranten of alleenstaanden. Toch vermindert u de middelen voor allerlei lokale initiatieven. Ook op dat punt heb ik in de commissie geen antwoord gekregen.

Ook in de thuis- en ouderenzorg lijkt die tendens waarneembaar. Iedereen heeft de mond vol over ouderen thuis houden, zelfredzaamheid en waardig ouder worden, maar daar moeten dan wel extra middelen tegenover staan. Je kunt niet tegelijk aan de middenveldorganisaties vragen die taak voor de overheid te vervullen, en ze minder middelen geven. Ook dat klaagde Ecolo in de commissie al aan.

Wat de lokale welzijns- en gezondheidscontracten betreft hebben wij tijdens de vorige zittingsperiode op initiatief van mevrouw Van den Brandt en de heer Maron het Geïntegreerd Welzijns- en Gezondheidsplan goedgekeurd. Het is goed dat u daarop wilt voortbouwen.

Net nu die contracten vruchten beginnen af te werpen in de wijken en sectoren, moeten sommige OCMW's er echter mee stoppen omdat al hun capaciteit opgeslorpt wordt door de toevloed van werklozen als gevolg van de federale maatregelen. Dat is bijzonder jammer, want die contracten zorgen net voor een

de terrain. Or, l'importance des politiques de proximité et du décroisement social-santé n'est plus à rappeler.

Il s'agit vraiment d'un outil intéressant, mais des CPAS sont amenés à y renoncer. Ils ne le font pas parce qu'ils critiquent le dispositif, mais parce que la politique fédérale - et notamment la réforme du chômage, qui va exclure énormément de personnes - leur impose de consacrer leurs forces à l'accompagnement des bénéficiaires du revenu d'intégration sociale (RIS) afin de les réinsérer sur le marché de l'emploi. Face à l'afflux des demandes, les CPAS sont aujourd'hui soumis à une telle pression que, quand bien même ils voudraient mettre en place les CLSS, ils y renoncent. Je le déplore.

3133 J'ai posé la question à M. Laaouej, sans obtenir de réponse. Nous ne pouvons pas forcer les CPAS à accepter des contrats locaux social-santé, mais, à mon sens, ce serait une erreur de les abandonner. Pour 2027, le Collège réuni et la Cocom devraient veiller à ce que ces dispositifs et ces moyens soient maintenus. J'espère que, d'ici-là, les CPAS pourront à nouveau en faire la demande. En effet, pour le moment en tout cas, les impacts sur les secteurs sont positifs.

La lutte contre le sans-abrisme ou le sans-chez-soirisme est une politique prioritaire. Cette politique transversale intègre d'autres paramètres tels que le logement ou la santé. Les débats sont intéressants, même si nos points de vue divergent. Dans la lutte contre le sans-abrisme, il est intéressant d'intégrer toutes les forces vives au niveau régional, car les politiques concernées sont le logement, la santé et l'emploi.

Toutefois, nous n'y parviendrons pas sans l'intervention du niveau fédéral. En effet, la lutte contre le sans-abrisme implique aussi des populations de migrants, des demandeurs d'asile et des personnes sans papiers. Je tenais le même discours quand je faisais partie de la majorité : tant que nous n'arriverons pas à associer les forces vives de la Région, de l'État fédéral et des communes, nous ne viendrons pas à bout du sans-abrisme et du sans-chez-soirisme.

En cela, le membre du Collège réuni De Smedt a tout à fait raison : le niveau fédéral doit aussi payer une partie de la facture, sans quoi nous n'y arriverons pas d'un point de vue budgétaire. Je compte sur vous, chers collègues, qui avez des représentants au niveau fédéral, pour le leur rappeler dans le cadre de la concertation.

3135 Concernant la concertation, je me pose la même question que ma collègue Mme Groothedde. Que pouvez-vous nous dire au sujet de la concertation plus que nécessaire avec le niveau fédéral menée dans le cadre du Brussels Deal ? Pour rappel, la Belgique s'était engagée à mettre fin au sans-abrisme d'ici 2030. Or, nous sommes déjà en 2026 ! Le temps presse.

Le secteur non marchand nous a interpellés maintes fois pendant toute la durée des affaires courantes sur la nécessité d'aboutir rapidement à un nouvel accord afin de consolider les accords du non-marchand actuels et de le revaloriser. N'ayant pas reçu

geïntegreerd welzijns- en gezondheidsbeleid waarbij OCMW's samenwerken met lokale verenigingen.

Op mijn vraag daarover aan de heer Laaouej kreeg ik geen antwoord. Ik hoop dat de OCMW's tegen 2027 weer ruimte hebben om deze contracten aan te vragen; in ieder geval moeten het Verenigd College en de GGC dit instrument en de bijbehorende middelen behouden.

De strijd tegen dak- en thuisloosheid vereist een overkoepelend beleid, waar huisvesting, gezondheid en werkgelegenheid deel van uitmaken. We moeten er daarom alle maatschappelijke actoren actief op die domeinen bij betrekken.

Zonder de inzet van de federale overheid zal het echter niet lukken. Dat zei ik als meerderheidslid ook al. Vele daklozen zijn immers migranten, asielzoekers of mensen zonder papieren. Collegelid De Smedt heeft gelijk: de federale overheid moet een deel van de factuur betalen. Ik reken op de collega's van de partijen die federaal meebesturen om die verzuchting aan hun partijgenoten door te geven.

Ik sluit me aan bij de vraag van mevrouw Groothedde over het broodnodige overleg met de federale overheid over de Brussels Deal. De tijd dringt, want België heeft zich geëngageerd om dakloosheid uit te roeien tegen 2030.

Hoever staat het overleg met de non-profitsector over de verlenging en herziening van de akkoorden met die sector? Het uitgetrokken budget bedraagt maar 35.000 euro, net als in 2025. In de commissie kreeg ik van de heer Laaouej geen precieze antwoorden.

de réponses précises de M. Laaouej en commission, je vous repose la question aujourd'hui : quel est l'état d'avancement des concertations avec le secteur non marchand ? L'enveloppe prévue s'élève à seulement 35.000 euros, comme en 2025.

Avez-vous davantage d'informations à ce sujet depuis nos travaux en commission il y a deux semaines ? Si ce n'est pas le cas, ce n'est pas grave. Je commence à en avoir l'habitude.

Quant aux allocations familiales, comme les membres de la majorité - nous pouvons parfois être d'accord -, nous avons été rassurés par le maintien de ce droit fondamental et universel. Pour nous, contrairement à certains, un enfant égale un enfant. J'ai en effet du mal à accepter qu'un enfant n'obtiendrait pas le même montant qu'un autre parce qu'il vient d'une famille aisée. Quand on plaide pour un droit universel, je ne pense pas qu'il faut appliquer la proportionnalité universelle. Je suis donc rassurée que les moyens inscrits au budget seront maintenus et que le droit aux allocations familiales sera consacré.

3137 En revanche, pourriez-vous nous donner des précisions sur le groupe de travail dont vous avez parlé en commission et qui se penche sur les pistes d'économies réalisables non sur le montant des allocations - ce serait difficile à défendre dans de nombreuses familles politiques -, mais sur les caisses d'allocations familiales ? Il semblerait que certaines caisses d'allocations familiales puissent être rationalisées. Des rumeurs circulent à ce sujet. Y a-t-il effectivement une volonté de rationaliser les caisses d'allocations familiales pour n'en conserver qu'une privée et une publique ou s'agit-il d'une rumeur ?

Face au manque de transparence et à la manière dont les budgets sont alloués, nous avons besoin d'un débat sérieux. Nous sommes entre nous et nous n'avons rien à nous cacher. Merci de nous dire où en sont les réflexions afin d'apporter de l'apaisement.

Enfin, nous avons très longtemps débattu - et ce n'est pas fini -, de la nécessité de réfléchir aux subsides dits facultatifs. Je déteste cette expression qui figure dans la loi. Il y a d'un côté, les subventions dites organiques et, de l'autre, les subventions dites facultatives qui recouvrent souvent des subventions pour des missions essentielles. Depuis la législature précédente, je sens une volonté de mettre en place des subventions pluriannuelles. Mme Ben Hamou avait commencé dans certaines matières liées à l'égalité des chances. D'autres ministres ou membres du Collège réuni de la majorité précédente, comme M. Maron et Mme Trachte, avaient aussi porté des ordonnances en ce sens, notamment pour le plan social-santé intégré. Je ne peux que vous encourager à aller dans ce sens pour les fameux subsides dits facultatifs qui représentent des montants budgétaires importants dans nos finances régionales.

3139 Chers collègues, aux alentours du mois d'octobre, nous devons nous attaquer à l'ajustement budgétaire. Il nous faudra alors être particulièrement attentifs. Vous avez opté, au sein même du gouvernement, pour une certaine flexibilité dans la ventilation des allocations budgétaires. J'espère que vous reviendrez

We zijn wel gerustgesteld dat het fundamentele recht op kinderbijslag behouden blijft. Voor Ecolo gaat het om een universeel recht, dat we niet proportioneel mogen toepassen, waardoor kinderen uit gegoede gezinnen minder zouden krijgen.

U kondigde in de commissie wel een werkgroep aan over een rationalisering in de kinderbijslagfondsen. Kloppen de geruchten dat u maar één privaat en één publiek fonds zou willen overhouden?

Tot slot moeten we blijven nadenken over de zogeheten facultatieve subsidies, een term die ik haat maar die wettelijk vastligt. Ze hebben vaak immers betrekking op essentiële opdrachten. Sinds de vorige regeerperiode groeit de tendens om te werken met meerjarensubsidies, bijvoorbeeld voor het gelijkheidsbeleid of het Geïntegreerd Welzijns- en Gezondheidsplan. We moeten op die weg doorgaan.

In oktober staat de begrotingsaanpassing op de agenda. Dit Verenigd College heeft gekozen voor een zekere flexibiliteit in de verdeling van de begrotingsallocaties. Ik hoop dat u het

rapidement vers le Parlement pour faire toute la clarté sur la question de la réallocation des moyens, qui manque de transparence.

Par ailleurs, lors dudit ajustement, mais aussi dans la perspective du budget 2027, vous devrez pouvoir nous dire quelles économies vous comptez effectivement réaliser. En effet, si vous prétendez à un retour à l'équilibre en 2029, vous devrez forcément mener des politiques qui seront douloureuses. Vous devrez alors nous annoncer quels secteurs en feront les frais. Nous vous donnons donc rendez-vous dans quelques mois.

(Applaudissements sur les bancs d'Ecolo et de DéFI)

3143 **M. Gilles Verstraeten (N-VA)** *(en néerlandais).*- *J'éprouve une certaine gratitude envers les partis de la majorité qui ont eu, dans un contexte difficile, le courage de demander la création d'une commission d'enquête sur ce qui se passe à Anderlecht.*

Nous pouvons tous prétendre être sociaux, inclusifs et bienveillants, mais nous devons le prouver dans les faits. Dépenser de l'argent ne garantit pas que l'on améliore la situation, surtout si cet argent n'est pas utilisé à bon escient ou s'il sert à des fins politiques ou à s'attirer certaines faveurs.

3145 *Les budgets de la Cocom augmentent d'année en année et nous nous en vantons, comme si cette augmentation prouvait à quel point nous sommes des gens bien.*

Or, j'espère que nous pourrions un jour nous réjouir de dépenser moins d'argent, non parce que nous n'en aurons plus, mais parce que les besoins seront moins criants, grâce à des politiques sociales qui permettent aux citoyens de voler de leurs propres ailes ou d'aller mieux.

3147 *Mais ce n'est pas le cas. Année après année, nous perdons de plus en plus le contrôle, non seulement sur le plan budgétaire, mais*

parlement snel meer transparantie zult bieden over de toewijzing van de middelen.

Ook verwachten wij van u rond die tijd, en in de aanloop naar de begrotingsopmaak voor 2027, meer duidelijkheid over de besparingen die u zult doorvoeren om tegen 2029 een begrotingsevenwicht te bereiken. Dat zal immers onvermijdelijk pijnlijke ingrepen vergen.

(Applaus bij Ecolo en DéFI)

De heer Gilles Verstraeten (N-VA).- Ondanks de discussies eerder vandaag voel ik enige dankbaarheid tegenover de meerderheidspartijen die, ongetwijfeld in een zeer moeilijke context, op zijn minst de moed hadden om te vragen dat er een onderzoekscommissie zou komen naar wat er in Anderlecht gebeurt. Ik hoop dat ze in de aanloop naar de commissievergadering van 1 juni voet bij stuk houden. Dat is immers noodzakelijk in het licht van wat er gebeurt met de meest kwetsbaren in Brussel en de manier waarop de beleidsmakers met hen omspringen.

We kunnen allemaal wel beweren dat we sociaal, inclusief en welwillend zijn, maar dat moet in de feiten nog blijken. Het uitgeven van geld garandeert nog geen verbetering in een situatie, zeker als dat geld niet correct wordt gebruikt of ingezet wordt voor politiek gewin of om mensen aan zich te binden. Dat kan door geld uit te delen aan individuele kiezers of door de manier waarop we bepaalde organisaties subsidiëren.

Daarover gaat de discussie vandaag: over de GGC-begroting, welk sociaal beleid wij willen voeren en welke middelen we daaraan willen uitgeven.

Ik hoop echter dat het ook anders kan, en dat verwacht ik sinds ik tien jaar geleden het GGC-beleid begon te volgen. De budgetten voor de GGC stijgen jaar na jaar en we kloppen ons daar triomfantelijk voor op de borst, alsof die stijging aantoonde wat voor goede mensen we zijn. In een bepaald jaar gooide ik eens de knuppel in het hoenderhok door te zeggen dat ik graag zou zien gebeuren dat we ooit eens een begroting opstellen waarin bepaalde begrotingsposten dalen.

Het zou mooi zijn dat we minder geld uitgeven, niet omdat we geen geld meer hebben als gevolg van financieel wanbeheer, zoals nu het geval is, maar omdat de noden niet meer zo hoog zijn. Het zou mooi zijn als ons sociaal beleid ervoor zorgt dat mensen hier en daar minder overheidssteun nodig hebben en meer op eigen benen kunnen staan, als er minder noodsituaties zijn, als er minder levens in een crisis terechtkomen, als minder mensen mentale problemen hebben, dakloos worden of verslaafd zijn.

Het grote probleem met het triomfalisme over de voortdurend stijgende uitgaven is dat, als men ze naast de daklozentelling en

aussi sur le plan social, car de plus en plus de gens sombrent dans une misère innommable.

Nous avons une nouvelle majorité, un nouveau gouvernement et un nouveau budget. Personnellement, je ne voyais aucune objection à recourir plus longtemps aux douzièmes provisoires, dans l'attente d'un budget mûrement réfléchi. Malheureusement, nous dépensons chaque année davantage pour atteindre sans cesse le même résultat : la détérioration de la situation.

Ce nouveau budget de la Cocom ne contient ni changements majeurs ni objectifs clairs.

3149 *Un nouveau plan relatif au sans-abrisme est en gestation, mais je crains qu'il ne s'agisse que d'un énième plan de la Cocom en la matière.*

Cela m'amène à la question de la toxicomanie, autre problème majeur qui touche la Région. Pour de nombreux Bruxellois, la peur de se faire agresser en rue ou dans les transports en commun dès la nuit tombée est devenue une réalité quotidienne. Le Collège réuni entend lutter contre ce phénomène en nommant un commissaire aux drogues. Nous verrons ce qu'il adviendra de cette initiative.

Par ailleurs, le Collège réuni a décidé d'octroyer de l'argent supplémentaire aux CPAS. Lorsque j'ai demandé à M. De Smedt si le Collège contrôlait l'affectation de ces fonds, il m'a répondu qu'il n'existait aucun système de contrôle !

3151 *J'en viens aux services de coordination sociale des CPAS, qui reçoivent des fonds supplémentaires. Or, dans certaines*

de Welzijnsbarometer legt, ze eenvoudigweg overeenkomen met een almaar grotere nood en almaar ergere problemen. Jaar na jaar verliezen we steeds meer controle. Niet alleen op budgettaire vlak, maar we verliezen ook steeds meer mensen in dit gewest in een ongelooflijke miserie.

Er is een nieuwe meerderheid, een nieuwe regering en dus een nieuwe begroting, die overigens niet samen met de gewestbegroting is goedgekeurd. Ik had er op zich geen probleem mee dat we iets langer met voorlopige twaalfden hebben gewerkt. Ik was van mening dat u de tijd moest nemen en goed moest nadenken om er iets moois van te maken. Iets wat voldoende ambitie toont en een duidelijke richting kiest over hoe we uit de logica raken dat we ieder jaar meer uitgeven om telkens hetzelfde resultaat te zien. Dat resultaat is dat de reële situatie in onze samenleving verslechtert.

Helaas ben ik niet erg onder de indruk van de continuïteitsbegroting, die op dezelfde voet voortgaat. Er zijn geen grote verschuivingen. Hoewel er tegenwoordig meer documenten worden aangeboden om de begroting te stofferen - een oud zeer bij de GGC -, is het een beetje zoeken naar duidelijke doelstellingen.

Over dakloosheid komt er een nieuw plan, maar er was al een masterplan dat Bruss'help had opgesteld. Alles wordt nu opnieuw geëvalueerd om weer een nieuw plan te maken. Zo heb ik de voorbije tien jaar al heel wat GGC-plannen over dakloosheid de revue zien passeren. Een plan houdt nog niet noodzakelijk een concrete verbetering in, maar we zullen zien.

Dat brengt me bij de verslavingsproblematiek. Samen met dakloosheid vormt dat een ongelooflijk probleem in het gewest. Gisteren woonde ik nog eens de gemeenteraad in Anderlecht bij. Daarna nam ik de bus naar huis en op een bepaald moment stapte er een man op, volgens mij een dakloze die duidelijk ook wel andere problemen had. Hij gedroeg zich nogal vreemd en haalde plots een mes boven waarmee hij een raam probeerde te openen. Zelf ben ik al wat gewend, maar bij de eerstvolgende halte stoven vier vrouwen in volle paniek de bus uit. Het is een anekdote uit mijn privéleven, maar zo ziet de dagelijkse realiteit voor veel Brusselaars er tegenwoordig uit.

Het Verenigd College wil zulke situaties aanpakken door een drugscommissaris aan te stellen. Die wordt dan geacht om een plan van aanpak op te maken. We zullen zien hoeveel daar de resterende drie jaar van deze regeerperiode nog van terecht komt.

Voorts beslist het College om de OCMW's extra geld te geven. Toen ik collegelid De Smedt in de wandelgangen vroeg of het College controleerde wat er met die middelen gebeurt, antwoordde hij dat er geen controlesysteem is. Dat was ook al gebleken bij de hoorzitting over de situatie bij het OCMW in Anderlecht.

Een ander voorbeeld zijn de sociale coördinaties van de OCMW's. Die krijgen extra geld. Wie veel spreekt met organisaties die in het GGC-werkveld actief zijn, weet dat

communes, il n'y a aucune coordination sociale. Dès lors, à quoi ces fonds servent-ils ? Il n'y a aucun contrôle !

Par ailleurs, le Collège réuni a décrit ses projets et ses objectifs de manière très générale et n'a à aucun moment mentionné quels instruments seront utilisés pour vérifier si les objectifs ont été atteints.

3153 *Quel est le résultat escompté ?*

Comment l'objectif général se traduit-il par un résultat souhaité, sur la base de l'argent dépensé ? Sur ce plan également, de nombreux points sont encore « à déterminer ». Les rares fois où l'on trouve une mention du résultat escompté, il est généralement indiqué que vous prévoyez une activité accrue au sein des services que vous subventionnez.

Ce n'est pas nécessairement le résultat auquel je m'attends. Et ce n'est pas de cette manière que l'on mesure la qualité d'une politique sociale.

3155 *Plutôt que de mesurer la réussite de notre politique sociale à l'aune du nombre de services que nous subventionnons, nous devrions surtout chercher à savoir si les personnes que nous devons aider sont plus émancipées, plus autonomes et plus épanouies.*

Je me réjouis donc que nous envisagions enfin d'utiliser une mesure de référence pour évaluer les résultats de notre politique.

Enfin, je partage l'avis d'Ecolo selon lequel nous distribuons une quantité astronomique de subsides facultatifs, notamment dans le cadre du programme Housing First.

in bepaalde gemeenten de sociale coördinatie relatief goed functioneert. In andere gemeenten daarentegen wordt geen sociale coördinatie georganiseerd, hoewel we daar middelen voor geven. Waarvoor worden die middelen dan wel gebruikt? Niemand die het weet. Er is geen controle.

En dat is zo'n beetje de situatie over de hele lijn. Deze keer heeft het Verenigd College geprobeerd om uit te leggen wat de plannen, doelstellingen en deadlines zijn. De doelstellingen zijn lovenswaardig, maar worden in zeer algemene termen omschreven: armoede bestrijden, meer aan preventie doen enzovoort. Bovendien is er bijna voor geen enkele basisallocatie een deadline vastgesteld en wordt er bijna nergens vermeld welke instrumenten er zullen worden gebruikt om na te gaan of de doelstelling is behaald.

Wat is het verhoopte resultaat? Hoe vertaalt de algemene doelstelling zich in een resultaat dat we op het einde willen zien op basis van het geld dat we hebben uitgegeven? Ook op dat vlak staat er bij heel wat punten "nog te beslissen". De zeldzame keren dat er toch wat staat over het verhoopte resultaat, lezen we meestal "meer activiteit bij de diensten die we betoelagen".

Dat is niet noodzakelijk het resultaat dat ik wil zien. Zo meet je niet hoe goed ons sociaal beleid is. Ik zag dat links en rechts zo in de documenten staan: "meer gesubsidieerde diensten". Kent u de Britse reeks 'Yes, Minister' uit de jaren '80? Ik vind wat daarin over de politiek wordt getoond zeer realistisch. In een van de afleveringen wordt de werking van een ziekenhuis bejubeld door een topambtenaar. In zijn ogen functioneert het al vier jaar perfect. Hij vindt dan ook dat het meer bestuurders zou moeten krijgen. Daarop merkt de minister op dat er één probleem is met dat ziekenhuis. Het is namelijk nog niet open. De ambtenaar blijft er echter bij dat het op papier helemaal werkt zoals het moet.

Toen ik de eerste keer suggereerde dat onze budgetten ooit zouden kunnen dalen als de noden kleiner zouden worden, werd ik bekeken als een buitenlands wezen. In plaats van het succes van ons sociaal beleid af te meten aan het aantal diensten dat we betoelagen, zou de enige graadmeter moeten zijn in welke mate de mensen die we moeten helpen, de gewone Brusselaars in nood, erop vooruitgaan, beter geëmancipeerd zijn, minder afhankelijk zijn, meer autonoom zijn en hun leven beter zelf invulling en zin kunnen geven. Dat zijn de resultaten die we moeten beogen.

Tijdens de begrotingsbesprekingen is deze keer voor het eerst openlijk toegegeven dat zoiets bij de GGC nog nooit is gedaan. Dat juich ik toe. Blijkbaar zullen we nu, na 35 jaar, eindelijk een nulmeting doen om te objectiveren waar we staan met de tot nog toe uitgegeven middelen, en die gebruiken om te meten wat ons beleid oplevert.

Ik ben het eens met Ecolo dat we een ongelooflijke hoeveelheid facultatieve subsidies uitstrooien, liefst over zoveel mogelijk verenigingen. Daar zie ik weer de logica van het ziekenhuis van 'Yes, Minister'. Het aantal actoren dat we subsidiëren om aan

3157 *Disposer d'une mesure de référence et d'un objectif en matière de politique sociale, ainsi que vérifier dans quelle mesure cet objectif est atteint, nous aiderait à abandonner les subventions facultatives et à travailler avec des conventions pluriannuelles.*

Cela implique toutefois un changement fondamental au niveau de l'octroi et du contrôle des subsides, qui permettrait de mesurer non seulement les dépenses et l'activité, mais également le nombre de personnes aidées et les résultats obtenus.

3159 *C'est le principal problème sur lequel la N-VA achoppe depuis des années avec les budgets de la Cocom, et la raison pour laquelle nous ne les approuverons pas. Je ne pourrai malheureusement pas être présent lors des votes, mais ce n'est en aucun cas pas par manque d'intérêt*

(Remarques de M. Ikazban)

J'espère que nous parviendrons un jour à une politique bien étayée et solide, qui aide les gens à aller de l'avant.

3165 **M. Jamal Ikazban (PS).**- Le budget dont nous débattons aujourd'hui dit beaucoup de ce que nous voulons être, collectivement, en tant que Région. Derrière les tableaux budgétaires, les soldes et les trajectoires financières se cache une question éminemment politique. Qu'est-ce qu'une société décide de protéger, quand les contraintes budgétaires sont fortes ? Cette question est particulièrement lourde de sens en Région de Bruxelles-Capitale, qui ne ressemble pas aux autres. C'est une capitale et une ville-région jeune, populaire, qui concentre des richesses - certes mal distribuées, mais considérables - ainsi que d'immenses fragilités. Une étude récente de l'Institut bruxellois de statistique et d'analyse nous indique que le territoire réel de

Housing First te doen, stijgt sneller dan het aantal Housing First-wooneenheden.

Het is lovenswaardig dat zo veel organisaties zich voor Housing First willen inzetten, maar het is duidelijk dat er iets schort aan het beleid. Blijkbaar begint dat besef nu te dagen. Als er een nulmeting en een doelstelling voor sociaal beleid zijn, liefst met het oog op de verbetering van het leven van mensen, en we gaan na in welke mate de doelstelling wordt gerealiseerd, zal dat ons helpen om van facultatieve subsidies af te stappen en met meerjarige convenanten te werken.

Dan moet er echter ook iets fundamenteels veranderen in de manier waarop de GGC subsidies toekent en controleert wat daar vervolgens mee gebeurt. We geven immers facultatieve subsidies aan een waaier van organisaties die nagenoeg hetzelfde doen en die ieder jaar een nieuwe aanvraag moeten doen en dan ter controle kassabonnen moet opsturen: hoeveel paperclips, balpennen, papier enzovoort zijn er gekocht?

Uitgaven en activiteit worden gemeten, maar er wordt niet nagegaan hoeveel mensen zijn geholpen. Wat is er met die paperclips en balpennen gebeurd? Aantonen dat je het subsidiegeld hebt uitgegeven, volstaat. Dat moet anders. Het budget blijft gehandhaafd, tot daar aan toe, maar zolang we niet kunnen meten wat er met het geld gebeurt en welke resultaten worden geboekt, kunnen we de basisallocaties lichtjes bijsturen, maar dan weten we nog niet of we het goed doen.

Dat is het belangrijkste probleem dat de N-VA al jaren heeft met de begrotingen van de GGC. Wij zullen ze dan ook niet goedkeuren. Ik moet eerlijkheidshalve wel melden dat ik er tijdens de stemmingen niet bij zal kunnen zijn. Dat is niet uit desinteresse, integendeel.

(Opmerkingen van de heer Ikazban)

Mijnheer Ikazban, u bent teleurgesteld. Ik dacht dat ik mijn vlucht zeker laat genoeg had geboekt, maar dat is blijkbaar niet het geval. Ik verontschuldig mij bij deze alvast omdat ik niet kan blijven voor de stemmingen. Maak u echter geen zorgen, ik zal u blijven bestoken met vragen over de GGC, aangezien die me blijft boeien. Ik hoop dan ook dat we ooit eens tot een goed onderbouwd en degelijk beleid zullen komen dat mensen vooruithelpt.

De heer Jamal Ikazban (PS) (in het Frans).- *Achter de cijfers van de begroting schuilen belangrijke politieke keuzes voor Brussel. In ons jonge, volkse stadsgewest is de welvaart slecht verdeeld. Uit een recent onderzoek van het Brussels Instituut voor Statistiek en Analyse (BISA) blijkt dat de culturele invloed en de productie van welvaart in het Brussels Gewest veel verder reikt dan de gewestgrenzen. Toch leeft bijna een kwart van de Brusselaars in armoede en is meer dan 20% afhankelijk van een vervangingsinkomen of sociale toelage. Er zijn steeds meer daklozen, de OCMW's staan onder zware druk en de behoeften aan psychiatrische zorg, sociale steun enzovoort nemen toe.*

la Région de Bruxelles-Capitale, tant au niveau de son influence culturelle que de sa production de richesse, dépasse largement les frontières des dix-neuf communes.

Pourtant, aujourd'hui, près d'un Bruxellois sur quatre vit sous le seuil de pauvreté, et plus de 20 % des habitants dépendent d'un revenu de remplacement ou d'une allocation sociale. Le sans-abrisme explose, les CPAS sont sous pression, les besoins augmentent tant au niveau de la santé mentale que de l'aide sociale, de l'accompagnement au vieillissement ou des politiques de première ligne.

3167 Contrairement à certains raccourcis faciles, ce n'est pas le signe d'une ville qui échoue, mais le reflet d'une grande métropole qui accueille. C'est cela, la réelle conclusion : Bruxelles prend en charge au-delà de sa juste part dans ce pays. Le public fragilisé va en effet là où il existe encore des services publics accessibles, des transports publics, des hôpitaux, des CPAS ouverts, des associations, des structures d'accueil, des dispositifs de santé, des possibilités d'accompagnement, des perspectives d'emploi et des réseaux de solidarité. Tout cela, c'est Bruxelles.

Autrement dit, Bruxelles accueille aussi parce qu'elle reste un territoire où l'on peut encore chercher de l'aide. Elle porte une charge sociale immense qu'elle assume souvent seule, bien au-delà des moyens financiers dont elle devrait bénéficier.

Il y a quelques années, le PS s'était battu pour renégocier un juste financement de Bruxelles. C'était sans imaginer les charges énormes qui s'abattraient sur notre capitale, qui ne dispose toujours pas du soutien requis du gouvernement fédéral. Dans ce contexte, Bruxelles continue d'assumer ces charges sociales, sans disposer de tous les leviers financiers nécessaires.

C'est la raison pour laquelle il faut regarder ce budget avec sérieux, mais également avec honnêteté. Il arrive dans un contexte extrêmement difficile, caractérisé par des difficultés budgétaires et sociales évidentes. La ville éprouve beaucoup de difficultés politiques, alors que, dans le même temps, le gouvernement fédéral annonce des restrictions dans plusieurs dispositifs sociaux et d'urgence. Les besoins augmentent, au point que les associations tirent la sonnette d'alarme, et les CPAS font face à une pression inédite. Dans de telles circonstances, ce sont les associations, les structures d'accueil et les services bruxellois qui doivent absorber les conséquences humaines de ces décisions.

3169 Quand l'autorité fédérale opère des coupes budgétaires, les structures locales doivent compenser. De même, quand elle se désengage, ce sont nos hôpitaux, nos CPAS et nos services de proximité qui encaissent la pression.

Soyons clairs : Bruxelles continuera d'assumer sa responsabilité sociale de Région et de capitale. C'est notre engagement de socialistes au sein de cette majorité, tout en continuant de dénoncer le contexte social et économique extrêmement tendu que la coalition Arizona organise.

De toenemende problemen wijzen niet op een feilend beleid, maar op de gastvrijheid van dit gewest. Wij doen in Brussel meer dan ons deel. Kansarmen gaan namelijk naar steden waar ze nog opvang vinden.

We krijgen echter veel te weinig middelen om die armoede op te vangen. De PS ijvert al jaren voor herfinanciering.

Laten we deze begroting dan ook eerlijk bespreken. Ze werd opgesteld in bijzonder moeilijke financiële en sociale omstandigheden. Bovendien snoeit de federale overheid in allerlei sociale voorzieningen. Verenigingen luiden de alarmbel en het water komt de OCMW's tot aan de lippen.

Als de federale overheid bespaart, voelen lokale instanties de gevolgen. Onze ziekenhuizen, OCMW's en nabijheidsdiensten krijgen het zwaar te verduren. Wij socialisten zullen de asociale maatregelen van de arizonaregering blijven aankaarten.

De hamvraag voor deze begroting was hoe we een solidair beleid kunnen blijven voeren met extreem beperkte middelen. Voor de PS zijn besparingen bespreekbaar, maar een hard besparingsbeleid niet.

En fin de compte, la question centrale de ce budget est assez simple : comment maintenir la solidarité bruxelloise dans un contexte budgétaire extrêmement contraignant ? Le groupe PS assume une ligne claire : des économies, oui. De l'austérité, non. Cette différence se lit concrètement dans les choix qui ont été posés. D'abord, ce budget met fin à une période de dix-sept mois sous crédits provisoires, ce qui était indispensable.

L'on ne peut pas piloter durablement des politiques de santé et d'aide aux personnes dans l'incertitude permanente. Ce budget redonne un cadre annuel stable aux opérateurs, aux CPAS, aux institutions de soins, aux associations et aux travailleurs de terrain.

Regardons les chiffres : le budget consolidé de la Cocom prévoit 2,027 milliards d'euros de recettes et 2,127 milliards d'euros de dépenses, soit un déficit budgétaire brut de 99,7 millions d'euros, ramené à un besoin de financement de 35 millions d'euros après opérations budgétaires.

3171 Oui, une trajectoire de retour progressif à l'équilibre est prévue, mais cette trajectoire a précisément été construite pour éviter des coupes brutales dans les politiques sociales. Le calendrier est connu et transparent : 35 millions d'euros de déficit en 2026 ; 23 millions en 2027 ; 11 millions en 2028 et, enfin, l'équilibre budgétaire en 2029. J'ai presque envie de dire « Inch'Allah ».

Nous répartissons l'effort dans le temps afin de préserver les missions de la Cocom essentielles pour des centaines de milliers de Bruxellois. Nous avons aussi entendu les remarques de la Cour des comptes : des améliorations restent nécessaires en ce qui concerne la transparence comptable et la transmission des comptes consolidés. Par ailleurs, les hypothèses de sous-utilisation budgétaire requièrent toute notre vigilance. Le groupe PS restera attentif à ce que ces éléments ne soient jamais exploités pour imposer une austérité déguisée.

Soyons clairs : maîtriser certaines dépenses administratives ne signifie pas démanteler des politiques sociales. Les efforts portent principalement sur le fonctionnement, sur certaines dépenses administratives, sur les cabinets – il faut aussi le souligner –, sur le ralentissement de certaines progressions de crédits, et pas sur les fondamentaux de la solidarité bruxelloise. C'est cela, le plus important, parce qu'en période de contrainte budgétaire – ne racontons pas d'histoires à la population –, tout dépend, en définitive, des choix politiques qui sont posés.

Prenons tout d'abord les allocations familiales : le budget prévoit un peu plus de 1 milliard d'euros pour cette politique extrêmement importante en Région bruxelloise. Malgré les tensions budgétaires, les montants de base et les suppléments sociaux sont maintenus. C'est fondamental.

3173 Aujourd'hui, plus de 130.000 enfants bruxellois bénéficient d'un supplément social, ce qui représente plus de 42 % des enfants concernés à Bruxelles. Préserver cette politique dans le contexte actuel est un choix social fort.

Er komt nu gelukkig een einde aan een lange periode van voorlopige twaalfden, want je kunt geen duurzaam gezondheids- en welzijnsbeleid voeren als er onzekerheid heerst.

Volgens deze begroting kan de GGC rekenen op 2,027 miljard euro ontvangsten en 2,127 miljard euro uitgaven. Dat komt neer op een bruto tekort van 99,7 miljoen euro, dat tot 35 miljoen euro beperkt werd.

Op termijn willen we opnieuw een begroting in evenwicht realiseren, maar dat doen we geleidelijk om het sociaal beleid niet al te bruusk te verstoren. Van een tekort van 35 miljoen euro in 2026 willen we evolueren naar 23 miljoen in 2027, 11 miljoen in 2028 en hopelijk een evenwicht in 2029.

We hebben ook rekening gehouden met de kritiek van het Rekenhof. De budgettaire transparantie en de overdracht van de geconsolideerde rekeningen moeten nog beter. Overigens houden wij de verwachte onderbenutting van bepaalde middelen in het oog, want die mogen niet tot heimelijke besparingen leiden.

Het is niet omdat we in sommige administratieve uitgaven snoeien, dat we het sociaal beleid ontmantelen.

Er wordt ruim 1 miljard euro begroot voor de gezinsbijslagen, die een zeer belangrijk onderdeel vormen van het gewestelijk beleid. De basisbedragen en sociale supplementen blijven behouden. Meer dan 130.000 Brusselse kinderen genieten nog steeds een sociaal supplement bij de kinderbijslag.

Terwijl de federale regering tegen 2029 bijna 2 miljard euro wil besparen op het gezondheidsbeleid, blijft het Verenigd College zich inspannen door onder meer de financiering van de ziekenhuizen op te trekken.

Je pense également au secteur de la santé, dans un contexte de coupes budgétaires sans précédent annoncées par le gouvernement fédéral, qui vise des économies de près de 2 milliards d'euros d'ici à 2029, le Collège réuni fait le choix de préserver les politiques de santé, au travers notamment du refinancement, plus qu'indispensable, des hôpitaux bruxellois. En effet, les besoins augmentent partout : santé mentale, soins de première ligne, vieillissement, soins à domicile, accompagnement dans la dépendance, soutien aux publics fragilisés.

La logique est la même pour le sans-abrisme. Le budget prévoit quelque 66 millions d'euros pour ces politiques. Des financements spécifiques sont prévus : une hausse de 1,7 million pour le New Samusocial, de 508.000 euros pour Bruss'help, ainsi qu'une provision complémentaire de 2,5 millions d'euros pour renforcer les politiques liées au sans-abrisme et aux addictions.

Je le répète : à Bruxelles, nous ne chassons pas les populations, nous les accueillons, même lorsque le gouvernement fédéral nous abandonne et les abandonne.

Ces chiffres ne sont pas abstraits, parce qu'en face, la réalité est brutale. Près de 10.000 personnes sans abri ou sans chez-soi ont été recensées à Bruxelles. Les structures d'urgence sont saturées. Les travailleurs sociaux et les associations se trouvent confrontés à des situations toujours plus lourdes, souvent liées à la santé mentale, aux addictions et à l'extrême précarité.

Pendant ce temps, au gouvernement fédéral, certains s'en lavent les mains et nous annoncent de nouvelles coupes budgétaires dans le Brussels Deal, en supprimant la moitié des places d'accueil pour les demandeurs d'asile à Bruxelles.

³¹⁷⁵ Cette situation est scandaleuse.

Le constat est simple : ce sont toujours les Bruxellois qui paient l'addition. Moins de places dans les centres d'accueil, moins d'investissements pour Bruxelles, des CPAS sous pression, des pensions affaiblies, une présence policière réduite et des communes privées de moyens essentiels.

Dans ce contexte, maintenir et renforcer les dispositifs de première ligne est une nécessité absolue. Le même constat vaut pour les CPAS, qui sont aujourd'hui au cœur de toutes les fractures sociales : augmentation de la pauvreté, exclusion, précarité énergétique, difficultés de logement, conséquences des restrictions fédérales et augmentation des demandes d'aide. Soutenir les politiques sociales locales est donc un enjeu majeur de stabilité sociale pour Bruxelles, et nous nous y engageons.

Chers collègues, qui décidons-nous de protéger ? La réponse des socialistes est claire : nous protégeons les familles, les soins de santé, les politiques d'aide aux personnes, les publics fragilisés, les travailleurs du secteur non marchand, les dispositifs de solidarité et les politiques de première ligne. Un budget n'est jamais uniquement un exercice comptable ; il traduit toujours

Voor het daklozenbeleid heeft het Verenigd College 66 miljoen euro veil. Zo krijgen New Samusocial en Bruss'help respectievelijk 1,7 miljoen euro en 508.000 euro extra. Er is ook een bijkomende provisie van 2,5 miljoen euro voor het daklozen- en verslavingsbeleid.

In Brussel leven ongeveer 10.000 dak- en thuislozen. De opvang zit propvol. Sociaal werkers en verenigingen worden met steeds ernstigere problemen geconfronteerd op het gebied van geestelijke gezondheid, verslavingen en extreme armoede.

Ondertussen kondigt de federale regering een verdere inkrimping van de Brussels Deal aan: de helft van de opvangcapaciteit voor asielzoekers in Brussel zou verdwijnen.

De Brusselaars zijn altijd het kind van de rekening: minder opvangplaatsen, minder investeringen, minder politie enzovoort. Het is dan ook absoluut noodzakelijk dat wij de eerstelijns hulp op peil houden en de OCMW's blijven steunen, want zij vangen alle miserie op.

De PS springt in de bres voor gezinnen, gezondheids- en welzijnszorg, kansarmen en werknemers uit de non-profitsector. De PS kiest voor solidariteit en eerstelijnszorg. Een begroting is niet louter een boekhoudkundige oefening, ze is ook de uitdrukking van een maatschappijvisie. Wij weigeren om mensen in de steek te laten, ook al zijn de middelen beperkt.

De PS zal deze begroting steunen, want de fundamenten van de Brusselse solidariteit en de belangrijkste beleidsmaatregelen worden erin gevrijwaard. Met deze begroting gaan we in tegen een hard besparingsbeleid en bieden we een concreet antwoord op de aanvallen die Brussel te verduren krijgt. Een verantwoordelijk begrotingsbeleid is slechts zinvol als het ook sociaal rechtvaardig is.

(Applaus bij de PS)

une vision de la société. La vision que nous défendons aujourd'hui est celle d'une Région qui refuse l'abandon social et qui continue à accueillir, à soigner et à accompagner. Une Région qui continue à protéger les plus fragiles malgré les contraintes budgétaires.

En fin de compte, derrière chaque ligne budgétaire, il y a des réalités humaines et concrètes : une famille, un parent solo, une personne âgée isolée, un jeune en souffrance psychologique, une personne sans abri, un patient, un travailleur social, ou encore une place d'accueil, un accompagnement. La dignité humaine ne peut jamais devenir une simple variable comptable.

Dès lors, le groupe PS soutiendra ce budget parce qu'il préserve les fondamentaux de la solidarité bruxelloise et protège les politiques essentielles, mais aussi parce qu'il refuse l'austérité sociale aveugle et apporte une réponse concrète aux attaques répétées contre notre Région. Il porte enfin une conviction simple mais fondamentale : la responsabilité budgétaire n'a de sens que si elle reste compatible avec la justice sociale.

(Applaudissements sur les bancs du PS)

3179 **M. Sven Gatz (Anders.)** *(en néerlandais).*- *Je me réjouis que la Cocom ait un budget. Cela clarifie la situation pour les citoyens et les associations.*

Je ne partage pas l'avis de de M. Verstraeten. Si la politique doit atteindre des objectifs, à la Cocom comme dans la politique bruxelloise en général, il est essentiel de collaborer avec la société civile.

3181 *L'ampleur de cette collaboration et le rôle de la société civile sont en discussion au sein du gouvernement. Il est logique que les objectifs visés par la subvention d'ASBL ne soient pas forcément identiques à ceux d'un service public. En outre, les résultats des ASBL qui contribuent à la politique de la Cocom sont souvent meilleurs que ceux qu'aurait un service public. Je n'estime donc pas que les objectifs ne peuvent être atteints que s'ils sont fixés exclusivement par les pouvoirs publics.*

Je le répète : ce budget n'est pas facile. D'un côté, la Cocom ne dispose d'aucune autonomie fiscale et doit se contenter des recettes existantes et d'un autre, son public cible est presque exclusivement composé de personnes vulnérables. Je félicite le Collège réuni pour son excellent travail. Pour l'opposition, les

De heer Sven Gatz (Anders.).- Ik zal het beknopt houden en alleen enkele accenten leggen, want er volgen nog heel wat sprekers na mij.

Uiteraard ben ik ook tevreden dat er een begroting is voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. Ze vormt immers de weerspiegeling van de keuzes die het Verenigd College maakte in zijn beleid op de korte termijn, maar ook van de keuzes die niet gemaakt zijn bij gebrek aan een akkoord of aan geld. In elk geval is het een goede zaak dat de begroting er is, want dat biedt zowel de burgers als de verenigingen in Brussel duidelijkheid.

Het is jammer dat de heer Verstraeten weg moest, want op dit punt verschil ik van mening met hem. Hij gaat heel sterk uit van doelstellingen die via het beleid moeten worden bereikt. Uiteraard moet het beleid doelstellingen bereiken, maar in een organisatie als de GGC en in de Brusselse politiek in het algemeen wordt er nu eenmaal veel samengewerkt met het middenveld.

Ik weet dat er in de Brusselse regering momenteel boeiende discussies worden gevoerd over de vraag hoever die samenwerking gaat en wat de rol van het middenveld is. Gaat het om een onderaannemer van de politiek of een partner die een deel van het beleid uitvoert? Als je beseft dat veel vzw's subsidies ontvangen, dan is het logisch dat de doelstellingen die we daarmee beogen niet altijd dezelfde zijn als voor een overheidsdienst. Als zoveel vzw's het GGC-beleid mee ondersteunen, dan komt dat trouwens wellicht omdat ze betere resultaten boeken dan wanneer we dat door een overheidsdienst zouden laten doen.

Ik volg dus zeker niet de visie dat doelstellingen alleen behaald kunnen worden als ze exclusief door de overheid bepaald

objectifs peuvent sembler insuffisants, mais il est déjà précieux de pouvoir maintenir la stabilité et opérer des choix.

Je réitère ma demande : n'oubliez pas la technique budgétaire de l'examen des dépenses.

³¹⁸³ *Parmi les groupes cibles vulnérables, il y a les nombreuses personnes qui n'ont pas de toit. Il peut s'agir de Bruxellois qui se sont retrouvés en difficulté comme de nouveaux arrivants. Ces personnes sont sur notre territoire et nous devons trouver des solutions pour offrir un hébergement au plus grand nombre, pas disserter sur une hiérarchie des personnes à aider. À cet égard, le gouvernement et le Collège réuni ont fait des choix courageux.*

Le ministre fédéral compétent semble enfin disposé à écouter son homologue bruxellois. Espérons que cela débouchera sur un financement adéquat et une forme de coopération, et pas sur le rejet des arrêts de la Cour constitutionnelle.

Ensuite, nous sommes la ville la plus jeune du pays, ce qui va de pair avec de nombreux défis et opportunités. Nous devons prendre soin de nos enfants dans les nombreux lieux où ils peuvent s'épanouir et veiller à ce que les parents des enfants bruxellois perçoivent des allocations familiales suffisantes. Cela doit contribuer à organiser et à améliorer l'éducation des enfants, notamment sur le plan matériel.

worden. Dat is niet zozeer een liberale, dan wel een pragmatische visie.

Voorts wil ik herhalen wat ik in de commissie al gezegd heb en wat sommige collega's ook benadrukt hebben: dit is geen gemakkelijke begroting. De inkomsten zijn wat ze zijn, de GGC heeft geen enkele fiscale autonomie, wat misschien maar goed is, en we moeten het dus doen met de Bijzondere Financieringswet enzovoort. Tegelijk is het geen gewone begroting, omdat de doelgroep bijna exclusief uit een kwetsbaar publiek bestaat. Die tweedeling maakt het uiterst moeilijk om andere dingen te doen dan wat wij vandaag bespreken.

Ik wil het Verenigd College dus feliciteren met goed werk in moeilijke omstandigheden. Voor de oppositie mogen de doelstellingen dan ontoereikend zijn, maar als we in deze omstandigheden de zaak stabiel houden en een aantal keuzes maken, dan is dat al veel waard.

Ik durf u nogmaals te vragen de uitgaventoetsing als begrotingstechniek niet te vergeten. We komen daar zeker nog op terug, maar daar hebt u het in de commissie al over gehad.

Nu wil ik nog even stilstaan bij drie kwetsbare doelgroepen.

Ten eerste zijn er de vele mensen die geen dak boven het hoofd hebben. Soms zijn dat personen die al hun hele leven in Brussel wonen en op een gegeven moment in de problemen zijn geraakt. We onderschatten soms hoe snel dat kan gaan. Anderen zijn hier nog maar net aangekomen en willen een nieuw leven opbouwen. Daar kunnen allerlei ideologische beschouwingen aan gewijd worden, bijvoorbeeld over wie er wel en niet geholpen zou moeten worden of wie er sneller geholpen zou moeten worden. Dat helpt ons echter niet verder, want ze zijn er nu eenmaal, ongeacht hun profiel.

Daarom moeten we oplossingen vinden om onderdak te bieden aan zoveel mogelijk mensen die momenteel geen vaste verblijfplaats hebben. Op dat vlak hebben de regering en het Verenigd College de afgelopen maanden moedige keuzes gemaakt.

Het is jammer dat het in een federaal land als het onze soms moeilijk is om in gesprek te kunnen gaan met een ander beleidsniveau, maar na lang aandringen blijkt de bevoegde federale minister toch bereid om te luisteren naar een Brusselse ambtgenoot. Hopelijk leidt dat tot een correcte financiering en een soort van samenwerking, en geenszins tot tegenwerking of het negeren van de arresten van het Grondwettelijk Hof. Daar zou iedereen baat bij hebben. Mochten oplossingen echter uitblijven, dan betalen de mensen die door de Brusselse straten zwerven en ten einde raad zijn het gelag.

Ten tweede wil ik het hebben over de kinderen die ons gewest rijk is. Sommigen zeggen dat de demografische piek achter ons ligt, maar we zijn nog steeds de jongste stad van het land als we rekening houden met de negentien gemeenten. Dat houdt heel wat uitdagingen in, maar biedt ook veel kansen. We moeten onze

3185 *Les allocations familiales pour les enfants issus de la classe moyenne me semblent relativement élevées. Nous devrions en débattre, car je pense que les augmenter pour les enfants dans le besoin serait un choix plus judicieux.*

Puisque de nombreux enfants grandissent malheureusement dans des conditions difficiles, il serait en effet préférable que les allocations familiales leur soient prioritairement destinées. Je me réjouis que nous ayons pris la bonne voie il y a quelques années et que vous la poursuiviez.

Enfin, les primo-arrivants sont un troisième groupe cible. En 1999, j'ai été un des premiers à déposer une proposition de décret au Parlement flamand pour mettre en place l'intégration civique, dans le but d'accélérer leur intégration. À l'époque, il n'était pas encore question d'obligation. Indépendamment de ce que chacun met dans ce concept, il est indéniable qu'apprendre notre langue et le fonctionnement de notre système peut constituer un tremplin vers l'emploi et faciliter la mobilité sociale.

3187 *J'aimerais approfondir ce sujet dans les semaines à venir avec vos collègues, l'administration, les acteurs de terrain et éventuellement des communes. Atteignons-nous notre groupe*

kinderen goed verzorgen, of dat nu gebeurt in de kinderopvang, op school of op de vele andere plekken waar ze zich kunnen uitleven.

Bijgevolg moeten we er ook voor zorgen dat de ouders van de kinderen in Brussel voldoende kinderbeijslag ontvangen. Dat moet helpen om de opvoeding van de kinderen zo goed mogelijk te organiseren en te verbeteren, vooral ook op materieel vlak.

Persoonlijk vind ik dat de kinderbeijslag voor kinderen uit de middenklasse best wel hoog is. Ik ben wat te oud geworden om daar vandaag een stokpaardje van te maken, maar het is een debat dat we ooit zullen moeten aangaan. Zoals sommigen al benadrukten, is de keuze voor meer kinderbeijslag voor kinderen die het moeilijk hebben de juiste keuze.

Het is voor politici niet altijd gemakkelijk om wetenschappers gelijk te geven, maar ik ken geen wetenschappers die na grondig onderzoek niet tot de bevinding zijn gekomen dat kinderbeijslag het beste instrument is om kinderarmoede te bestrijden. Aangezien er jammer genoeg veel kinderen zijn die in moeilijke omstandigheden opgroeien, moet de kinderbeijslag in eerste instantie naar hen gaan.

Dat gebeurt eigenlijk ook al en we mogen fier zijn op het systeem. Het kost veel, misschien zelfs te veel, maar het dient zeker een goed doel, namelijk om jonge mensen en kinderen een beter leven te geven. Die discussie zullen we misschien ooit eens voeren, mijnheer Hublet. Ik moedig u in ieder geval aan om zo door te gaan met de kinderbeijslag. Ik ben blij dat we enkele jaren geleden de goede weg zijn ingeslagen op dat vlak en dat u dat beleid voortzet.

Een derde groep tenslotte, waarover we het volgens mij nog niet gehad hebben, zijn de nieuwkomers. Het is niet mijn bedoeling om het debat nu tot op het bot te voeren, maar er verscheen deze week een artikel met boeiende cijfers en ervaringen na een aantal jaren verplichte inburgering in Brussel. In 1999 diende ik als een van de eersten een voorstel van decreet in bij het Vlaams Parlement om werk te maken van inburgering. Er was toen nog geen sprake van verplichte inburgering, ook niet in Vlaanderen. Het onderwerp ligt me na aan het hart, omdat ik van mening ben dat inburgering een springplank kan zijn naar snellere integratie.

Inburgering en integratie zijn containerbegrippen die door iedereen anders worden geïnterpreteerd, dus ik blijf er voorzichtig mee. We kunnen er echter niet omheen dat als we iemand die hier aankomt vanuit een ver land onze taal leren en wegwijs maken in ons systeem, het een brug naar werk kan zijn. Het is de beste binnenweg naar sociale mobiliteit. De meeste ervaringen van de nieuwkomers die in het artikel aan bod kwamen, waren positief, ook al wisten ze dat inburgering verplicht was.

Omdat onze samenleving hun al zoveel geeft, ervaren ze het inburgeringstraject nauwelijks als een verplichting.

cible ? Combien de temps faut-il attendre pour commencer un parcours d'intégration ? Quels sont ses résultats à long terme ?

Pendant la crise du coronavirus, malgré nos efforts dans toutes les langues, nous ne sommes pas parvenus à atteindre l'ensemble de la population en vue de la vaccination. J'espère que les parcours d'intégration nous permettront progressivement de combler ce fossé.

Nous approuverons ce budget avec enthousiasme.

(Applaudissements sur les bancs de Groen et du cd&v)

Ik zou daar graag de komende weken nog verder op ingaan met uw collega's in het Verenigd College, de administratie, de hoofdrolspelers op het terrein en eventueel een aantal gemeenten. Bereiken we de doelgroep die we voor ogen hebben? Kunnen alle mensen binnen zes maanden aan een inburgeringstraject beginnen? Hoelang duurt dat? Wat zijn de resultaten op lange termijn? Want uiteindelijk moet het inburgeringstraject een sleutel vormen tot een gedeeld burgerschap in Brussel.

Tijdens de covidcrisis hebben we alles in het werk gesteld, in alle mogelijke talen, om iedereen te bereiken voor vaccinatie. Een deel van de burgers wilde zich niet laten vaccineren, maar nog een ander deel hebben we niet kunnen bereiken, ondanks alle inspanningen. Dat was voor mij een ongelofelijke kater. Ik ben een zelfverklaarde kosmopoliet, zoals nog meer mensen in dit halfrond, en ik vind het tof om met al die culturen en talen samen te leven in Brussel. Wanneer je dan een bepaald deel van het publiek niet kunt bereiken, is dat heel frustrerend.

Ik hoop dat we met de inburgeringstrajecten gaandeweg die kloof kunnen overbruggen. Er zal wellicht altijd een deel van de mensen zijn die je niet bereikt, maar dat mag geen 20% zijn. Daar moeten we dus aan werken. Ik hoop dat de GGC een bijdrage kan leveren en dat de begroting een stap in de goede richting is. We zullen dus met een zeker enthousiasme deze begroting goedkeuren.

(Applaus bij Groen en cd&v)

³¹⁹¹ **Mme Cécile Jodogne (DéFI).**- Nous votons aujourd'hui un budget particulièrement attendu, après une longue période d'incertitude institutionnelle et budgétaire. Cet exercice intervient dans un contexte difficile pour la Région de Bruxelles-Capitale et ses habitants. La santé mentale, la précarité, le sans-abrisme, la pression sur les CPAS, le vieillissement ou encore les difficultés de la première ligne rappellent chaque jour à quel point les politiques sociales et de santé sont aujourd'hui soumises à des tensions considérables. Les incertitudes sur leur financement, cette année et dans les années à venir, ne sont pas des moindres.

Ce budget nous a été présenté d'entrée de jeu comme un budget de clarté, de visibilité et de stabilité. Je vous avoue que ce ne sont pas les mots qui me sont venus à l'esprit en m'y plongeant. Le groupe DéFI a évidemment parfaitement conscience du contexte dans lequel le budget a été élaboré. Comme je l'ai dit en commission, personne ici ne prétend qu'il est facile de produire un budget simple, parfaitement stabilisé et qui exprime clairement le choix et les priorités politiques après deux années de douzièmes provisoires, dans un climat nécessitant rigueur et économies et dans un laps de temps limité.

Très sincèrement, ce n'est pas ce qui nous pose problème. Nous pouvons parfaitement entendre qu'un budget construit dans un tel contexte comporte quelques zones d'incertitude, que des arbitrages devront être précisés, des politiques réorientées et des trajectoires consolidées au cours des prochains exercices. Cela

Mevrouw Cécile Jodogne (DéFI) (in het Frans).- Er wordt ons voorgespiegeld dat de GGC-begroting voor duidelijkheid, zichtbaarheid en stabiliteit zal zorgen, maar dat zijn niet de woorden die bij me opkomen. Niemand beweert dat de huidige begrotingscontext eenvoudig is en we begrijpen dat nog niet alles vaststaat, maar het Rekenhof wijst wel op ontbrekende gegevens, moeilijk interpreteerbare onderdelen, onbegrijpelijke keuzes en boekhoudkundig kunst-en-vliegwerk.

Het begrotingstraject is wankel, want een deel hangt af van boekhoudkundige ingrepen die op lange termijn onhoudbaar zijn. Bijna 49 miljoen euro van de inkomsten van drie autonome overheidsinstellingen komen van eerdere begrotingsjaren en horen hier niet thuis. Er wordt dus een tekort gecamoufleerd.

Ook in 2026 blijft het begrotingstekort in de buurt van 100 miljoen euro en het voorgestelde evenwicht gaat uit van een onderbenutting van 64,7 miljoen euro. Met andere woorden, 3% van de vastgelegde kredieten zullen niet worden vereffend.

nous semble même compréhensible, au regard de la situation actuelle.

Là où mon groupe aimerait attirer l'attention du gouvernement, c'est sur le fait que, à la lecture des documents budgétaires et des remarques de la Cour des comptes, il reste objectivement des données manquantes, des éléments difficiles à lire et à interpréter, des priorités difficiles à percevoir, des choix difficiles à comprendre et des mécanismes comptables jugés difficilement soutenables par la Cour des comptes, malgré ce que vous nous en dites.

La trajectoire budgétaire est fragile, d'abord parce qu'une partie de l'amélioration affichée repose sur des mécanismes comptables difficilement soutenables dans la durée, voire contestés par la Cour des comptes. Près de 49 millions d'euros de recettes provenant des trois organismes administratifs autonomes sont ainsi intégrés dans la trajectoire budgétaire, alors qu'ils proviennent d'exercices antérieurs et ne devraient pas être repris dans le budget de 2026. Nous serions donc face à un déficit caché, n'ayons pas peur du terme. La Cour des comptes l'a dit en commission.

Aussi, la trajectoire budgétaire est fragile parce que le déficit budgétaire brut reste, pour 2026, proche des 100 millions d'euros, et que l'équilibre présenté repose déjà sur une hypothèse de sous-utilisation de 64,7 millions d'euros. Autrement dit, 3 % des crédits prévus ne seront finalement pas exécutés.

3193 Cependant, comme vous le savez, les sauts d'index, déjà plus nombreux qu'initialement prévu, pourraient nécessiter une utilisation de cette marge. Dans un tel contexte, construire une trajectoire budgétaire sur une hypothèse de sous-utilisation comporte nécessairement un risque.

Même si elles concernent parfois une situation dont vous avez hérité - restons de bon compte -, plusieurs remarques formulées par la Cour des comptes restent préoccupantes : absence de certaines fiches justificatives ; absence de comptes consolidés pour plusieurs exercices ; absence d'informations sur les organismes faisant partie du périmètre consolidé ; difficultés de consolidation autour d'Iriscare ; absence d'informations sur les mesures prévues pour les années 2027 à 2029 permettant de justifier la trajectoire du retour à l'équilibre ; impossibilité d'évaluer certaines politiques « sur la base d'une vue exhaustive et fiable ». Ce ne sont que quelques remarques parmi d'autres.

Il faut le dire clairement, plus les montants budgétaires deviennent importants et plus les contraintes sont pesantes, plus l'exigence démocratique de transparence devrait s'intensifier. Or, ces manquements et incertitudes compliquent directement la capacité du Parlement à exercer pleinement son rôle de contrôle. Cette difficulté apparaît également dans le recours important aux subventions facultatives et aux mécanismes de réaffectation, décidés par le seul Collège réuni, ou encore à certaines lignes budgétaires dont les bénéficiaires ou les critères de ventilation restent difficiles à identifier.

Door de vele indexsprongen moet die marge misschien toch nog worden aangesproken, wat de hypothese van onderbenutting tot een risico maakt.

De opmerkingen van het Rekenhof zijn zorgwekkend: het ontbreken van bepaalde verantwoordingsdocumenten en van geconsolideerde rekeningen voor meerdere begrotingsjaren, de ontstentenis van informatie over instellingen die deel uitmaken van de consolidatiekring, de moeilijkheden met de consolidatie inzake Iriscare, het gebrek aan informatie over de maatregelen voor 2027-2029 die moeten leiden tot een begrotingsevenwicht en de onmogelijkheid om bepaalde beleidsopties te evalueren.

Die tekortkomingen bemoeilijken de parlementaire controle, een probleem dat ook speelt bij facultatieve subsidies en budgetverschuivingen waarover het Verenigd College alleen beslist of bij bepaalde begrotingslijnen waarvan moeilijk te achterhalen is voor wie ze bestemd zijn. Een zekere souplesse is natuurlijk nodig, maar het verontrust ons niettemin dat die zo vaak wordt toegepast.

De structurele besparingen bij de kabinetten en Vivalis zullen niet volstaan. De behoeften zullen enkel toenemen.

Om al deze redenen zouden we een duidelijke en goed gedocumenteerde begroting moeten krijgen, want nu wordt ons gevraagd om het toekomstige beleid van het Verenigd College

Pris isolément, chacun de ces mécanismes peut évidemment répondre à des nécessités de gestion ou de souplesse administrative, mais leur accumulation finit malgré tout par nous inquiéter. Je ne suis pas la seule à le dire. Je me rappelle de l'expression employée par M. Soiresse Njall : « Lorsque c'est flou, c'est qu'il y a un loup. »

Où sont réellement les mesures structurelles d'économie et les priorités choisies permettant de financer les ambitions que vous annoncez, dont nous partageons la plupart ? Nous les voyons effectivement dans les dépenses de personnel et de fonctionnement des cabinets et de Vivalis, mais cela ne suffira pas. Les besoins explosent, les moyens sont comptés, et ils le seront encore plus dans les années à venir. C'est la réalité.

Dans ce contexte, le Parlement devrait pouvoir disposer d'un budget particulièrement lisible, rigoureux et documenté. Aujourd'hui, il est toutefois avant tout invité à faire confiance au pilotage futur du Collège réuni, qui nous annonce qu'il y aura certainement un ajustement dans les mois à venir. Espérons qu'il ne navigue pas à vue !

Venons-en aux politiques que ce budget doit permettre de mettre en œuvre. Bruxelles doit aujourd'hui faire face à une accumulation de tensions sociales particulièrement importantes. Cela a été dit et répété depuis le début de cet après-midi. Nous parlons, entre autres, de l'explosion des besoins en santé mentale, de la saturation d'une partie de la première ligne, de la pression croissante sur les CPAS, du vieillissement progressif de la population, de l'augmentation du sans-abrisme, d'un vivre-ensemble fragilisé et d'une précarité qui continue à s'ancrer dans de nombreux quartiers bruxellois.

3195 Dans ce contexte déjà compliqué et tendu, des décisions prises à d'autres niveaux de pouvoir ont pour Bruxelles des conséquences financières directes, dommageables pour les citoyens. Nous ne pouvons ignorer, par exemple, l'impact délétère, sur la Région et nos communes, de la réforme du chômage et la précarisation qu'elle induit. Selon les premiers chiffres, ces répercussions sont largement sous-estimées.

Derrière ces statistiques, il y a des femmes, des hommes, des mères et leurs enfants, de plus en plus vulnérables. Et que dire de la gestion honteuse de l'accueil des demandeurs d'asile par l'État fédéral, condamné des milliers de fois par la justice, mais qui n'assume toujours pas ses obligations, même quand il s'agit de respecter les décisions des tribunaux. Le ministre bruxellois De Smedt a lui-même reconnu, en commission, que Bruxelles assumait aujourd'hui une part particulièrement importante de cet accueil, sans mécanisme de répartition avec les autres Régions.

Nous partageons ce constat depuis très longtemps, et dénonçons cette situation. Il paraît difficilement soutenable que Bruxelles continue à en absorber seule une part aussi conséquente des conséquences sociales, sanitaires et budgétaires. À défaut d'une répartition équilibrée des demandeurs d'asile entre les trois Régions, il faut au minimum une répartition financière des moyens pour en gérer les conséquences. Aujourd'hui, ce sont

te vertrouwen, terwijl er hoe dan ook al een bijsturing in het vooruitzicht wordt gesteld.

Brussel heeft te maken met toenemende sociale spanning. Denk maar aan de groeiende behoefte in de geestelijke gezondheidszorg, de overvraging bij een deel van de eerstelijnszorg, de toenemende druk bij de OCMW's, de vergrijzing, de dakloosheid enzovoort.

In die gespannen context hebben beslissingen van andere beleidsniveaus directe gevolgen voor Brussel. Zo zijn de gevolgen van de hervorming van de werkloosheidsuitkeringen volgens de eerste gegevens zwaar onderschat.

Dan is er nog de schandalige aanpak van de opvang van asielzoekers, waarvoor de federale overheid, ondanks de vele veroordelingen, nog altijd haar verantwoordelijkheid niet neemt. Minister De Smedt erkende zelf dat Brussel meer dan zijn deel doet.

Brussel kan moeilijk de sociale en budgettaire gevolgen van die toestand blijven dragen. Als er geen evenwichtige verdeling van asielzoekers over de drie gewesten komt, moeten de financiële middelen worden herverdeeld.

In de commissie zei de minister dat hij de rekening zou sturen, maar wat wordt er concreet ondernomen om de federale overheid en de andere gewesten evenwichtiger te laten bijdragen?

les structures d'accueil, les services sociaux, les opérateurs de santé et plus largement l'ensemble du tissu social bruxellois qui absorbent cette tension de plus en plus forte.

« J'enverrai la note à ceux qui doivent la payer », a-t-on entendu en commission. D'accord, mais au regard de l'urgence, quelles démarches concrètes sont élaborées vis-à-vis du fédéral et des autres Régions afin d'obtenir une participation plus équilibrée ? Comment négocier mieux qu'une aumône avec l'État fédéral, qui n'a plus le droit de se laver les mains de cette situation ? À quel moment l'augmentation constante des moyens consacrés à l'urgence du sans-abrisme - qui ne concerne évidemment pas que les demandeurs d'asile - devient-elle le symptôme d'une difficulté structurelle à agir en amont ?

3197 Les ambitions affichées lors de vos exposés introductifs étaient fortes en la matière, et votre budget marque un soutien accru aux politiques du sans-abrisme. Nous le saluons. Plusieurs crédits liés aux dispositifs d'urgence augmentent effectivement : refinancement du Samusocial, renforcement des moyens accordés à Bruss'help, mais aussi plus de moyens consacrés à des dispositifs directement liés à l'urgence sociale.

Derrière le sans-abrisme se dessinent les problématiques du logement, de la santé mentale, de la précarité, des addictions, de l'accompagnement social et des sorties durables de la rue. La question qui se pose aujourd'hui dépasse celle du refinancement ponctuel de tel ou tel opérateur. Le véritable enjeu, comme vous l'avez souligné, c'est le risque d'installation durable d'un modèle où l'urgence devient permanente, où l'action du gouvernement consiste à alimenter le manège plutôt que d'en tirer la prise. Je pense malheureusement que nous en sommes très proches.

Le risque n'est aujourd'hui plus uniquement celui d'un manque de moyens ; c'est aussi celui d'un système qui, année après année, doit continuellement augmenter ses capacités d'urgence pour absorber une pression sociale qui ne cesse de croître en l'absence de solutions structurelles permettant de sortir d'un cercle infernal.

Madame et Monsieur les Membres du Collège réuni, vous avez tous exprimé vouloir agir sur les causes structurelles, et nous vous rejoignons parfaitement. Dans le budget proposé, néanmoins, les moyens débloqués pour le sans-abrisme, aussi louables soient-ils, illustrent davantage un système qui tente d'absorber une pression sociale toujours plus forte, plus qu'il ne parvient encore à la résorber. Nous attendons, dans un avenir proche, les décisions que vous prendrez pour casser ce cercle vicieux, comme vous avez dit vouloir le faire.

Ce constat de l'installation structurelle de l'urgence ne concerne pas que le sans-abrisme. Nous devons malheureusement le tirer pour d'autres enjeux essentiels, que ce soit la santé mentale, la première ligne ou la précarité croissante. Assistons-nous à une transformation structurelle et progressive des politiques publiques dans leur ensemble, ou principalement à une adaptation continue et sans fin pour répondre à l'aggravation de la crise sociale ? C'est probablement cela qui nous questionne : quelle est réellement la trajectoire poursuivie pour sortir

In uw inleidende uiteenzetting gaf u blijk van ambitie en uit de begroting blijkt daadwerkelijk dat er meer middelen naar het beleid tegen dakloosheid gaan: Samusocial wordt geherfinancierd en Bruss'help krijgt meer middelen, alsook de voorzieningen voor sociale noodhulp.

Daklozen kampen vaak met een meervoudige problematiek: problemen op het vlak van geestelijke gezondheid, armoede, verslavingen enzovoort.

Met de huidige toestand volstaat de jaarlijkse financiering organisatie niet meer. Zoals u zei, lopen we het risico om in een permanente noodtoestand te verzeilen.

Dames en heren van het Verenigd College, u hebt allen gezegd dat u de structurele oorzaken wilt aanpakken, maar uit de begroting blijkt eerder dat we blijven werken met een systeem waarmee wordt gepoogd de toenemende sociale druk te absorberen zonder het probleem echt uit de wereld te helpen. We verwachten van u dat u die vicieuze cirkel doorbreekt.

Die structurele noodtoestand heerst ook in de geestelijke gezondheidszorg, de eerstelijnszorg en de kansarmoede. Staan we voor een structurele verandering van het beleid of voor een continue bijsturing zonder de verergerende sociale crisis een halt toe te roepen?

de l'urgence ? Quelle politique structurelle allez-vous mener prioritairement pour sortir de ce cercle vicieux ?

Nous avons eu quelques réponses de votre part : évaluation, coordination, mutualisation, inclusion. Certes, ces éléments sont nécessaires, mais ils ne seront vraisemblablement pas suffisants.

3199 À la lecture du budget, nous constatons que les ambitions affichées par le Collège réuni sont nombreuses, justifiées et largement partagées par l'assemblée. Néanmoins, nous peinons à en distinguer les applications concrètes. Cette remarque avait déjà été largement partagée au Collège de la Cocof. Ce n'est pas à nous de mettre les lunettes lorsque vous vous targuez d'amener la clarté.

Lorsque l'on regarde l'évolution des crédits, les arbitrages deviennent beaucoup plus difficiles à identifier. En effet, plusieurs lignes stagnent, ne sont pas indexées ou diminuent malgré l'augmentation continue des besoins. Dans un contexte inflationniste, je rappellerai une chose simple : une stabilité équivaut dans les faits à une baisse des moyens disponibles.

Comment, dans un tel contexte, faire les choix qui s'imposent pour éviter de rester dans les vœux pieux, aussi louables soient-ils ?

Quels dispositifs seront réellement renforcés ? Quels secteurs absorberont-ils principalement les contraintes budgétaires ? Quels reports ou suppressions devront-ils être opérés et quelles politiques pourront-elles encore être soutenues durablement ? Dans un contexte aussi tendu, ces questions deviennent centrales.

Ni vous, ni nous, ni les opérateurs institutionnels et associatifs, ne pourront se contenter de saupoudrage, de râpe à fromage ou de réajustements ici et là. La transparence budgétaire est aujourd'hui essentielle. Le Parlement doit pouvoir disposer d'une vision claire, consolidée et objectivable des politiques réellement financées.

Il est de votre responsabilité d'apporter de la clarté et de la stabilité à tous ces opérateurs et à leurs bénéficiaires, ces Bruxelloises et Bruxellois qui ont besoin de soutien et d'accompagnement. C'est précisément ce que votre budget devrait incarner.

J'aborderai rapidement deux autres points relevant des compétences de la Cocom.

Je souhaite tout d'abord revenir sur la question du handicap et, plus particulièrement, sur les politiques d'autonomie, d'inclusion et de maintien dans le milieu de vie. Derrière une ligne budgétaire particulièrement technique se pose la question fondamentale du modèle de société que nous souhaitons pour les personnes en situation de handicap à Bruxelles.

Monsieur le Ministre, vous vous êtes personnellement illustré en Cocof par un soutien clair aux politiques favorisant l'autonomie, l'inclusion et le maintien dans le milieu de vie, et nous vous

Het Verenigd College heeft allerlei ambities, die de VVGGC deelt, maar het is moeilijk in te schatten hoe het die concreet invult.

De evolutie van de kredieten maakt het veel moeilijker om de keuzes van het Verenigd College te achterhalen. Veel begrotingslijnen stagneren, worden niet geïndexeerd of dalen, ondanks de toenemende behoeften. Hoe kunt u op die manier keuzes maken, zodat het niet bij loze beloften blijft?

Welke voorzieningen worden daadwerkelijk uitgebreid? Welke sectoren krijgen de zwaarste begrotingsklappen te verduren? Wat wordt uitgesteld, wat wordt geschrapt en welk beleid kan op duurzame steun rekenen?

Niemand kan tevreden zijn met kruimels en kleine bijsturingen links en rechts. Begrotingstransparantie is nu van essentieel belang. U moet de VVGGC een duidelijk, geconsolideerde en objectieve visie geven.

Achter een erg technische begrotingslijn gaat de fundamentele vraag schuil welk maatschappijmodel we willen voor mensen met een handicap. In de Cocof sprak u zich uit voor zelfstandigheid, inclusie en het behoud in de eigen leefomgeving, wat we alleen maar kunnen toejuichen, maar als gevolg van beslissingen van uw voorganger is het persoonlijk assistentiebudget teruggebracht naar 5.000 euro.

rejoignons sur ce point. Ces orientations correspondent d'ailleurs largement aux évolutions défendues aux niveaux européen et international, ainsi que dans les autres Régions.

Or, le budget d'assistance personnelle est une ligne de 5.000 euros. Si elle ne relève pas directement de votre compétence, nous percevons un signal contradictoire. À la suite des décisions de votre prédécesseur, ce dispositif a aujourd'hui disparu. Il ne reste que 5.000 euros et, surtout, il semble que rien ne remplace l'objectif initial. Cette situation est d'autant plus interpellante que le conseil consultatif des personnes handicapées a lui-même exprimé d'importantes inquiétudes à ce sujet.

3201 Dès lors, plusieurs questions se posent. Une concertation politique globale a-t-elle été menée sur cette orientation au sein du Collège réuni et du Collège de la Cocof, mais aussi au niveau des autres instances impliquées dans la politique du handicap à Bruxelles ? Cet objectif de l'autonomie, de l'inclusion et du maintien dans le lieu de vie reste-t-il politiquement assumé ? Si oui, par quels outils concrets cette orientation sera-t-elle désormais soutenue ?

À l'instar de la majorité de mes collègues, je voudrais à présent aborder les allocations familiales. En commission, Madame Van den Brandt, vous nous avez dit que pour 2026, il n'y aurait pas d'autres économies sur les allocations familiales, qu'une trajectoire avait été établie en fonction des priorités et que vous n'aviez pas, dans vos tiroirs, de mesures que vous n'auriez pas annoncées. Les choses sont donc claires pour 2026.

Cependant, vous nous avez aussi indiqué qu'il faudrait sans doute prévoir des mesures complémentaires à celles votées les années précédentes afin que les recettes et les dépenses restent à l'équilibre. En effet, le tableau des estimations des recettes et dépenses annuelles jusqu'en 2030, joint aux annexes du rapport, montre des différences négatives variables entre celles-ci.

Ne nous trompons cependant pas. Même si le pic de ces différences s'élève à 17 millions d'euros en 2027, cela ne représente même pas 2 % du milliard d'euros de la dotation fédérale. De plus, sachant qu'il s'agit d'estimations, ces 2 % ne représentent presque rien. Qui plus est, il s'agit d'estimations dont les hypothèses reposent elles-mêmes sur une estimation des évolutions démographiques, des mécanismes d'indexation et des comportements des familles, auxquels pourraient s'ajouter des évolutions éventuelles dépendant du niveau fédéral. En résumé, si cet éventuel déséquilibre entre dotation et dépenses est, bien entendu, un point d'attention pour l'avenir, ces estimations ne peuvent justifier anticipativement des mesures d'économie qui toucheraient les familles.

Pour ce budget, nos interrogations principales sont simples. Nous ne nions ni les contraintes budgétaires, ni la difficulté de l'exercice à laquelle le Collège réuni a dû faire face. Personne ne prétend qu'il existe des solutions simples à des équilibres devenus extrêmement fragiles. Toutefois, nous espérons des

Hebben het Verenigd College en het College van de Cocof algemeen overleg gepleegd, ook met de andere instanties die bij het gehandicaptenbeleid betrokken zijn? Blijft het beleid inzetten op zelfstandigheid, inclusie en behoud in de eigen leefomgeving? Hoe krijgt die ambitie haar beslag?

In de commissie zei u, mevrouw Van den Brandt, dat er in 2026 niet op de kinderbijslag wordt bespaard. U zei echter ook dat er nog andere maatregelen aankomen die de inkomsten en uitgaven in evenwicht moeten houden. De komende jaren blijken er immers tekorten te ontstaan.

Het verschil piekt op 17 miljoen euro in 2027, maar dat is nog altijd minder dan 2% van de federale dotatie. Bovendien gaat het om schattingen gebaseerd op de verwachte demografische evolutie, indexeringen en gedragingen van gezinnen, waar misschien ook nog federale ontwikkelingen bij komen kijken. Met andere woorden, het eventuele verschil tussen inkomsten en uitgaven kan nu nog geen besparingen op de kinderbijslag rechtvaardigen.

Het Verenigd College moet in een moeilijke begrotingscontext werken, maar desondanks hoopten we dat het duidelijke keuzes zou maken.

choix politiques identifiés, assumés, expliqués et débattus démocratiquement.

L'enjeu n'est plus seulement de gérer la contrainte budgétaire. Il est aussi de savoir dans quelles conditions, par quelles mesures, sous quelles contraintes, par quels choix et selon quelle trajectoire Bruxelles entend continuer à préserver son modèle social dans un contexte de pression croissante.

3203 Mon intervention n'a pas abordé pas le fond de tous les problèmes, ni toutes les compétences essentielles de la Cocom, qui touchent la majorité des Bruxellois. Elle ne s'est pas non plus penchée sur les innombrables associations et organismes, qui jouent un rôle fondamental. Ce travail-là ne fait que commencer, que ce soit sur vos priorités, vos choix, vos politiques nouvelles ou réorientées, vos réformes, mais aussi sur vos omissions et vos silences.

Le budget 2026 est là, nous pouvons nous en réjouir. Le travail ne fait que commencer, pour nous, parlementaires, comme pour vous, ministres. Nous ne serons pas toujours d'accord. Et, Monsieur Köksal, non, notre rôle d'opposition n'est pas seulement de nous opposer ; il est surtout d'alerter, de relayer, de proposer et de contrôler.

Soyez-en convaincus : comme vous, nous voulons travailler pour le bien-être de tous les habitants de cette belle Région. Vous l'aurez compris, le groupe DéFI ne votera pas en faveur de ce budget. Je vous souhaite beaucoup de courage pour le travail à venir.

(Applaudissements sur les bancs de DéFI)

3207 **M. Elhadj Moussa Diallo (Les Engagés).** - Un budget est la projection chiffrée annuelle d'une volonté politique, avec une colonne de dépenses et une colonne de recettes.

Avant d'aborder les chiffres, permettez-moi de rappeler la portée réelle de ce budget : il met fin à une période prolongée d'incertitude. Pendant dix-sept mois, notre Commission communautaire commune a fonctionné sous le régime des crédits provisoires, sans véritable cap budgétaire, dans une gestion contrainte, mois après mois. Pour nos administrations, nos CPAS, ainsi que pour les associations qui accompagnent les familles au quotidien, une telle situation rendait toute planification difficile et fragilisait la continuité des services.

Avec ce texte, un cadre est enfin rétabli. Moins de trois mois après son installation, le Collège réuni a déposé un budget initial complet dans les délais auxquels il s'était engagé. Il ne s'agit pas d'une simple procédure, mais d'un signal de stabilité que le groupe Les Engagés tient à saluer.

Ce budget doit s'apprécier au regard de la réalité sociale de notre Région : près d'un Bruxellois sur quatre vit sous le seuil de pauvreté et près d'un Bruxellois sur cinq dépend d'une allocation ou d'un revenu de remplacement. Or, il faut le rappeler, la Cocom ne lève pas d'impôts ; elle dépend des dotations du gouvernement

We zijn blij dat er een begroting 2026 is, maar het werk begint nog maar, voor u en voor ons. We zullen het niet altijd met elkaar eens zijn en het is de taak van de oppositie om te alarmeren, voorstellen te doen en te controleren.

U begrijpt dat de DéFI-fractie de begroting niet zal goedkeuren, maar ik wens u goede moed voor wat u nog te doen staat.

(Applaus bij DéFI)

De heer Elhadj Moussa Diallo (Les Engagés) (in het Frans). - Met deze begroting komt er een einde aan een langdurige periode van onzekerheid, waarin het voor de besturen, OCMW's en verenigingen die gezinnen begeleiden, moeilijk werken en plannen was.

Minder dan drie maanden na zijn installatie heeft het Verenigd College een volledige initiële begroting ingediend binnen de termijn waartoe het zich had verbonden. De fractie van Les Engagés juicht dat signaal van stabiliteit toe.

Vele Brusselaars leven onder de armoedegrens of zijn afhankelijk van een vervangingsinkomen. De GGC heft echter geen belastingen en is afhankelijk van de dotaties van de federale regering en het gewest. Dat betekent dat de sociale behoeften alleen maar toenemen, terwijl de ontvangsten niet evenredig stijgen.

Daarom moest het Verenigd College keuzes maken. Daarbij heeft het volgens ons de juiste koers gevolgd: bezuinigen zonder de meest kwetsbaren te straffen en een duidelijk onderscheid maken tussen uitgaven die kunnen worden teruggeschroefd en uitgaven die absoluut behouden moeten blijven.

fédéral et de la Région. Cela a pour conséquence directe que la demande sociale ne fait qu'augmenter et que nos recettes ne suivent pas.

C'est dans cet étau que le Collège réuni a dû effectuer des arbitrages et que l'utilisation de chaque euro a été pesée et défendue. La ligne qu'il a tenue est la bonne : réaliser des économies sans transformer la rigueur en punition pour les plus fragiles. Plutôt que de recourir à des coupes uniformes frappant indistinctement l'essentiel et l'accessoire, le Collège réuni a fait le choix d'un budget différencié qui distingue clairement les dépenses qui peuvent être comprimées de celles qui doivent absolument être préservées.

3209 Cette phrase contient toute la philosophie de ce texte, que je voudrais illustrer par quatre choix. Premièrement, l'effort commence par l'appareil d'État lui-même. Ce sont d'abord les cabinets ministériels qui consentent à un effort substantiel, avec une réduction de 20 % de leur budget. Ensuite, les frais de fonctionnement sont rationalisés : les honoraires de consultance sont ajustés au plus près des besoins réels et les dépenses informatiques communes sont réduites.

À aucun moment, en revanche, le Collège réuni ne fait peser cet effort sur le personnel. Il n'y a ni licenciement, ni moratoire général sur le recrutement au sein de nos administrations Vivalis et Iriscare. Cette méthode traduit un principe que nous partageons pleinement : lorsque les efforts sont nécessaires, il revient d'abord à l'appareil administratif et politique de les assumer avant que l'on envisage de toucher aux prestations dont dépendent les bénéficiaires. C'est une exigence de cohérence et de responsabilité dans l'exercice du pouvoir.

Le deuxième choix est celui de préserver les protections sociales essentielles, en particulier les allocations familiales, qui représentent une dotation de plus de 1 milliard d'euros et qui constituent l'un des amortisseurs sociaux les plus puissants dont dispose notre Région. En dépit des fortes pressions qui pèsent sur ce poste, qu'il s'agisse de l'évolution démographique, de l'allongement de la durée des études ou d'un financement fédéral qui ne suit pas nécessairement la réalité bruxelloise, ni le montant de base ni les suppléments sociaux ne sont réduits. C'est un choix lourd de sens, lorsqu'on sait que plus de 130.000 enfants bruxellois bénéficient aujourd'hui d'un supplément social.

Le Collège réuni a fait le choix de rechercher les économies nécessaires sur des paramètres périphériques du système afin, justement, d'en préserver le cœur. Cette orientation reste fidèle à l'esprit du modèle bruxellois des prestations familiales, conçu, dès l'origine, pour mieux protéger les familles les plus vulnérables.

Le troisième choix, auquel notre groupe attache une importance toute particulière, est celui de dégager de nouveaux moyens pour répondre à une urgence sociale qui ne pouvait pas rester sans réponse. Le dernier dénombrement par Bruss'help constitue un véritable signal d'alarme : en novembre 2024, 9.777 personnes

Laat me dat toelichten aan de hand van vier door het Verenigd College gemaakte keuzes. Ten eerste is er de inspanning door het overheidsapparaat zelf. De kabinetten leveren 20% in. Ook de werkingskosten, waaronder de budgetten voor consultants, worden beperkt.

Het Verenigd College bespaart echter nooit op personeel. Er vallen geen ontslagen en er komt geen algemeen moratorium op aanwervingen bij Vivalis of Iriscare. Daarmee geeft het Verenigd College blijk van coherentie en verantwoordelijkheid.

Ten tweede kiest het Verenigd College voor het behoud van de essentiële sociale bescherming die de kinderbijslag is. Het Verenigd College raakt niet aan het basisbedrag of de sociale toeslagen. Dat is van groot belang, want meer dan 130.000 kinderen hebben vandaag recht op een toeslag.

Ten derde maakt het Verenigd College extra middelen vrij voor hulp aan het grote aantal daklozen in het Brussels Gewest. In november 2024 ging het om 9.777 personen, of 25% meer dan twee jaar eerder.

étaient sans-chez-soi dans notre Région, soit une augmentation de près de 25 % en deux ans.

3211 Ce chiffre nous interpelle, d'autant qu'il inclut une progression préoccupante du nombre de femmes et de mineurs. Face à une telle réalité, l'inaction aurait été une faute.

Le Collège a renforcé les dotations au New Samusocial et à Bruss'help et a créé une nouvelle provision de 2,5 millions d'euros consacrée au logement, à la prise en charge des addictions et à la gestion des situations de crise. Dans un cadre budgétaire contraint, ce sont bien des moyens supplémentaires, et non des coupes, qui sont mobilisés en faveur des personnes les plus démunies.

Le quatrième choix opéré est de ne pas sacrifier le long terme à l'urgence du moment et de continuer d'assumer les grandes priorités structurantes de la Cocom : le renforcement de la première ligne de soins, la prévention, la santé mentale et le développement des dispositifs intégrés à l'interface du social et de la santé sont autant d'orientations qui répondent aux besoins réels d'une Région où la précarité, le vieillissement et la pression sur la santé mentale appellent des réponses coordonnées et accessibles.

Pour Les Engagés, ce maintien constitue un marqueur politique essentiel. Bruxelles doit renforcer la prévention, la première ligne et le parcours intégré, parce que les inégalités sociales y deviennent trop souvent des inégalités de santé. La question n'est pas seulement de soigner ou de soigner mieux, mais aussi de soigner plus tôt, plus près et plus dignement. La prévention permet non seulement de répondre plus dignement aux besoins humains, mais aussi d'éviter des coûts sanitaires et sociaux encore plus lourds. C'est toute la logique du plan social-santé intégré que nous retrouvons dans ce budget : sortir progressivement d'un modèle trop fragmenté entre santé, aide sociale et accompagnement humain.

3215 Sur la santé mentale, notre exigence est simple : investir en amont pour éviter des ruptures de prise en charge. Les hospitalisations sous contrainte restent un signal préoccupant de rupture dans la prise en charge en santé mentale, y compris à Bruxelles.

Je veux aussi porter ici la voix de deux publics trop souvent absents des débats budgétaires : les aînés et les personnes en situation de handicap. Le vieillissement, le maintien à domicile et le non-recours aux droits imposent des solutions publiques plus lisibles et mieux coordonnées. Je pense en particulier aux familles d'enfants porteurs de handicap, pour lesquelles la complexité administrative s'ajoute à l'épreuve. Je sais que cette préoccupation est au cœur de l'action de notre ministre, M. Laurent Hublet, qui place l'accessibilité effective des droits et la simplification des démarches parmi ses priorités. Car pour nous, Les Engagés, un droit auquel personne n'accède n'est pas véritablement un droit, c'est une promesse non tenue.

Bij dergelijke cijfers zou het fout zijn om niets te doen. Het Verenigd College trok de dotaties van New Samusocial en Bruss'help op en zorgde voor een nieuwe provisie van 2,5 miljoen euro voor herhuisvesting, de aanpak van drugsverslaving en het beheer van crisissituaties.

Ten vierde koos het Verenigd College ervoor om meer middelen toe te wijzen aan eerstelijnszorg, preventie, geestelijke gezondheidszorg en geïntegreerde maatregelen op sociaal en gezondheidsvlak. Daarmee komt het tegemoet aan de behoefte aan gecoördineerde en toegankelijke zorg in het gewest, waar armoede, vergrijzing en geestelijke gezondheidsproblemen toenemen.

Deze begroting weerspiegelt de gedachte achter het Geïntegreerd Welzijns- en Gezondheidsplan, namelijk dat we weg moeten van een model dat te verspreid is over gezondheid, maatschappelijke steun en begeleiding.

Ik wil hier een stem geven aan twee groepen die vaak vergeten worden, namelijk ouderen en personen met een handicap. Om ervoor te zorgen dat de sterk groeiende groep ouderen thuis kan blijven wonen en krijgt waar ze recht op heeft, zijn duidelijkere en beter op elkaar afgestemde oplossingen nodig. Minister Hublet neemt dat ter harte, want voor Les Engagés is een niet opgenomen recht geen recht maar een niet nagekomen belofte.

Het belang van het beleid op sociaal en gezondheidsvlak is in de opbouw van de begroting zelf te vinden. Zo krijgen Bruss'help en New Samusocial een aanzienlijk financieel gewicht. In een versnipperd gewest zijn sturing, coördinatie en evaluatie voorwaarden voor de geloofwaardigheid van het beleid.

Ten slotte belooft het Verenigd College geen begrotingsevenwicht op korte termijn, maar tegen 2029. Het wil dat bereiken zonder de instellingen te vermachten.

Le poids des politiques sociales et de santé se mesure aussi dans l'architecture budgétaire elle-même. En effet, il est clair que Bruss'help et le Samusocial occupent désormais une place budgétaire majeure dans l'architecture sociale et de santé bruxelloise. Un tel poids financier traduit combien ces acteurs sont devenus structurants pour nos politiques de santé, d'aide aux personnes et de prestations familiales. Dans une Région aussi fragmentée que Bruxelles, le pilotage, la coordination et l'évaluation ne sont pas des détails techniques, mais des conditions de crédibilité de notre action.

Enfin, ce budget est un budget de vérité. Il ne promet pas l'équilibre demain matin, mais il trace une trajectoire : une réduction de 35 millions d'euros en 2026, suivie d'une réduction progressive jusqu'à l'équilibre en 2029, sans étrangler nos opérateurs d'un seul coup.

3217 Nous accueillons avec sérieux les remarques de la Cour des comptes, qu'il s'agisse de l'horizon de projection de la norme européenne, d'évolution des dépenses, ou de la consolidation financière de certains opérateurs. Nous les recevons comme un cahier des charges de bonne gouvernance dans un esprit exigeant, mais loyal.

Dans ce contexte, Madame et Monsieur les Membres du Collège réuni, je souhaite vous poser les questions suivantes. Au regard de l'hypothèse de la sous-utilisation retenue pour ramener le solde à 35 millions d'euros, de quelle manière le Collège réuni assurera-t-il en cours d'année un suivi de l'exécution budgétaire et un partage régulier de ces données avec notre Assemblée ?

De quelle manière la nouvelle provision de 2,5 millions d'euros en matière de lutte contre le sans-abrisme sera-t-elle concrètement mobilisée sur le terrain en 2026 et comment viendra-t-elle consolider des dispositifs ayant fait leurs preuves, comme le programme Housing First, ou soutenir de nouveaux projets ?

Comment le Collège réuni entend-il améliorer dans la durée la visibilité budgétaire pluriannuelle offerte aux opérateurs social-santé afin que les associations de terrain, aujourd'hui encore confrontées à une forme d'incertitude chronique, puissent travailler dans un cadre plus lisible et plus stable ?

Ce budget n'est pas un budget d'abondance. Et personne ne viendra ici le prétendre. Mais c'est un budget qui assume un choix : protéger les familles, soutenir nos acteurs de la santé et du social, tendre la main à ceux qui n'ont plus rien, tout en demandant à l'appareil d'État de montrer l'exemple. Bref, c'est un budget qui regarde la réalité bruxelloise en face, avec hauteur et avec responsabilité, plutôt que de fuir.

3219 Pour toutes ces raisons, mon groupe Les Engagés le soutiendra avec conviction et votera avec confiance en faveur de son adoption.

Le retour à l'équilibre n'est pas un jeu de mots, mais une question de responsabilité. Les générations futures ne peuvent

De opmerkingen van het Rekenhof nemen we ter harte.

U rekent op een onderbenutting om het tekort tot 35 miljoen euro te beperken. Hoe zult u tijdens het jaar de uitvoering van de begroting opvolgen en die gegevens delen?

Hoe wordt de provisie van 2,5 miljoen euro voor de strijd tegen de dakloosheid in 2026 benut? Bestendigt u daarmee maatregelen die hun nut al bewezen, zoals Housing First, of ondersteunt u daarmee nieuwe projecten?

Hoe wil het Verenigd College spelers uit de sociale sector en de gezondheidssector meer zicht bieden op de meerjarenbegroting, zodat zij binnen een duidelijker en stabiel kader kunnen werken?

Het Verenigd College is niet gul met deze begroting, maar kiest er wel voor om gezinnen te beschermen, de sociale sector en de gezondheidssector te steunen en ook het overheidsapparaat vraagt om het voorbeeld te geven. Het neemt kortom zijn verantwoordelijkheid.

Om die redenen zal Les Engagés deze begroting goedkeuren.

(Applaus bij de meerderheid)

valablement espérer un avenir meilleur si le legs est trop lourd. Il est de notre responsabilité de veiller à atteindre l'équilibre et à protéger les politiques les plus essentielles.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

3225 **M. Ilyas Mouani (Vooruit.brussels)** *(en néerlandais)*.- *Nous nous réjouissons que les douzièmes provisoires soient derrière nous et que les associations que nous soutenons puissent enfin envisager l'avenir.*

3227 **M. Jan Busselen (PVDA)** *(en néerlandais)*.- *Contrairement à ce que certains prétendent, les choix opérés ne permettront pas de mener une politique sociale.*

Les 20 % d'économies annoncés dans les cabinets ne concernent pas les salaires ni les avantages des ministres, mais bien le personnel.

Chez Vivalis notamment, les départs à la retraite ne seront pas remplacés et il est question de fusionner le service informatique avec celui d'Iriscare. Pensez-vous que cette fusion entraînera des suppressions d'emplois ?

De même au sein d'Iriscare, la faible hausse de la dotation de fonctionnement, couplée à l'inflation et à l'indexation automatique, engendrera une réduction du personnel, malgré une augmentation des besoins.

Par ailleurs, certains contrats locaux social-santé sont supprimés par les CPAS au bord de l'épuisement, alors que la pauvreté, les problèmes de santé mentale et les tensions sociales ne cessent de s'aggraver.

3229 *Bruxelles devra, en outre, payer la facture de la réforme fédérale des allocations de chômage, via la prise en charge par nos CPAS des personnes visées.*

De heer Ilyas Mouani (Vooruit.brussels).- Het verheugt ons dat de periode van de voorlopige twaalfden achter ons ligt. De verenigingen en de personen die ervan afhangen, hebben nu eindelijk zicht op de toekomst en kunnen bepalen wat wel en niet kan. Vooruit.brussels zal hen altijd blijven steunen, zodat ze hun werk kunnen voortzetten.

De heer Jan Busselen (PVDA).- Net als in de commissie hoor ik vandaag opnieuw enkele collega's zeggen dat de gemaakte keuzes een sociaal beleid mogelijk zullen maken. De realiteit is echter dat dezelfde besparingslogica zal worden toegepast als in het Brussels Gewest.

Wat uitgebreid werd aangekondigd, was de 20% besparing op de kabinetten, maar die wordt niet toegepast op het eigen ministeriële loon, en ook de woon- en huishoudprivileges blijven overeind. De echte besparingen liggen natuurlijk ergens anders. Bij Vivalis bijvoorbeeld, waar er 2,4 miljoen euro minder zal zijn. Dat betekent minder personeel voor ondersteuning, geestelijke gezondheidszorg, preventie en eerstelijnszorg.

Collegelid De Smedt ontkende in de commissie dat er een personeelsstop zou zijn, of het was in ieder geval niet duidelijk. Ik heb mijn oor eens te luisteren gelegd bij personeel van Vivalis en daar hoorde ik onder andere het volgende: "Ik werk in een team van drie. Een collega gaat binnen twee jaar met pensioen en er wordt mij al duidelijk gemaakt dat ik haar werk erbij zal moeten nemen, want ze zal niet worden vervangen." Of nog: "Vivalis en Iriscare hebben alle twee een informaticadienst en onze directie kondigt een fusie aan. Niemand bij ons die gelooft dat er geen jobs zullen sneuvelen." Mijnheer het collegelid, denkt u dat er jobs zullen sneuvelen bij zo'n fusie?

Ook bij Iriscare zien we eenzelfde logica. De werkingsdotatie stijgt amper. Met de inflatie en de automatische indexering betekent dat interne besparingen: mensen die niet worden vervangen, en dus meer werk voor minder personeel. Tegelijkertijd erkent het College zelf dat de behoeften toenemen.

Een ander voorbeeld zijn de lokale welzijns- en gezondheidscontracten, waarvan sommige worden stopgezet door de OCMW's, die zelf de uitputting nabij zijn. Daar wordt 1,8 miljoen euro bespaard, net op het moment waarop armoede, mentale problemen en sociale spanningen in ons gewest toenemen.

Ondertussen schuift de federale regering de factuur voor de hervorming van de werkloosheidsuitkering door naar Brussel. Door die hervorming zullen immers duizenden extra mensen aankloppen bij de OCMW's.

Nous saluons, par ailleurs, l'annulation de la réforme fédérale de la politique d'asile par la Cour constitutionnelle au motif qu'elle violait le droit européen et certains droits fondamentaux.

Prétendre que les moyens limités de la Cocom permettront de résoudre la crise sociale, tout en ramenant le budget à l'équilibre en 2029 est soit un vœu pieux, soit des promesses en l'air.

Les 5 millions d'euros supplémentaires alloués au Fonds spécial de l'aide sociale, par exemple, ne suffiront pas vu la situation actuelle.

L'augmentation des moyens accordés au New Samusocial ou à l'accueil des sans-abri ne sert à rien non plus si nous ne réglons pas d'abord la crise du logement. Dans la lutte contre le sans-abrisme, la Région pourrait prendre certaines mesures peu coûteuses, comme imposer des loyers de référence.

Quant à la Cour des comptes, elle estime manquer d'informations pour évaluer correctement le budget. Le New Samusocial et Bruss'help n'auraient plus établi de comptes depuis 2022. De plus, les objectifs du budget pluriannuel 2027-2029 sont approximatifs et des recettes fictives assurent un équilibre artificiel.

Je m'étonne que le MR et Les Engagés ne s'insurgent plus contre le manque de transparence qu'ils ont tant dénoncé ces dernières années.

In verband met de asielpolitiek die federaal minister Van Bossuyt wil voeren, kunnen we ons alleen maar verheugen over het feit dat het Grondwettelijk Hof de maatregel vernietigt waarmee ze de asielopvang wil hervormen. Het hof doet dat omdat de maatregel strijdig is met het EU-recht en enkele grondrechten.

Pretenderen dat er met de beperkte middelen van de GGC een beleid kan worden gevoerd dat een begroting in evenwicht beoogt tegen 2029 en dat tegelijkertijd een antwoord zal bieden op de sociale crisis, is echter ofwel wishful thinking, ofwel weloverwogen gebakken lucht verkopen.

Er wordt bijvoorbeeld 5 miljoen euro extra uitgetrokken voor het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn (BFMW), wat een goede zaak is. Iedereen hier echter weet dat dat gezien de maatregelen die op ons afkomen en gezien de huidige situatie, neerkomt op dweilen met de kraan open.

U investeert ook in New Samusocial en dat is positief. Als ik echter overleg met academische experten of organisaties op het terrein, dan zeggen zij dat de wooncrisis als eerste moet worden aangepakt. Doen we dat niet, dan zal de problematiek alleen maar toenemen, zelfs al verdubbelen we nog eens het budget voor daklozenopvang zoals tijdens de vorige regeerperiode.

In de strijd tegen dakloosheid kan het gewest stappen ondernemen. Soms kosten die zelfs heel weinig, bijvoorbeeld wanneer het gewest bindende referentiehulprijzen oplegt of van de opdrachtgevers achter grote vastgoedprojecten een hogere bijdrage vraagt via de stedenbouwkundige lasten.

Het Rekenhof vond dat er te weinig informatie beschikbaar was om een degelijk onderzoek van de begroting uit te voeren. Blijkbaar hebben New Samusocial en Bruss'help sinds 2022 geen rekening meer opgemaakt. De begrotingsdoelstellingen in het meerjarenplan 2027-2029 zijn nattevingerwerk en er worden fictieve ontvangsten ingeschreven bij de autonome instellingen om de begroting kunstmatig in evenwicht te brengen. Dat is geen technisch detail, maar een democratisch probleem dat zich al jaren voordoet.

Wat mij opvalt, is dat de afgelopen jaren in dezelfde commissie, namelijk die voor Gezondheid en Welzijn, de MR en Les Engagés bij elke begrotingsbespreking van de GGC op hun achterste poten gingen staan vanwege dat gebrek aan transparantie, maar dat dat vandaag geen probleem meer lijkt te zijn.

De Verenigde Vergadering moet in volledige transparantie over een begroting kunnen stemmen en dat is nu niet mogelijk. Het Rekenhof gaf aan dat het zijn werk niet kon doen. Als het Rekenhof zijn werk niet kan doen, dan kunnen wij als leden van de Verenigde Vergadering dat ook niet.

Ten slotte viel het mij in de commissie op dat het Verenigd College continu met twee monden spreekt. Het legt grote verklaringen af over het terugdringen van de dakloosheid, maar er is geen plan en er zijn ook geen doelstellingen, bij gebrek aan

³²³¹ Or, l'Assemblée réunie doit pouvoir approuver ce budget en toute transparence, ce qui n'est pas le cas.

Je constate également que le Collège réuni tient un double discours. Que ce soit dans la lutte contre la pauvreté ou le sans-abrisme, il affiche de grandes ambitions, mais n'a ni plan ni objectifs, par manque d'indicateurs de référence. De plus, il rejette déjà la responsabilité sur le Collège précédent au cas où il ne parviendrait pas à concrétiser ces ambitions.

Il en va de même en matière d'allocations familiales, où la norme de croissance serait remplacée par une adaptation au bien-être, qui finalement s'élève à 0 % dans les tableaux budgétaires.

En conclusion, le PVDA votera contre ce budget, qui ne répond pas aux besoins croissants des Bruxellois en matière de soins et de bien-être.

(Applaudissements sur les bancs du PTB)

indicatoren en een nulmeting. Dat belet de collegeleden echter niet om al drie maanden te verklaren dat geen enkel kind op straat mag slapen.

Verder verkondigen de collegeleden grote ambities in de strijd tegen armoede, maar schuiven ze nu al de schuld in de schoenen van hun voorgangers, mochten ze die ambities niet waarmaken. Het Verenigd College kondigt trots aan dat er niet bezuinigd wordt op de kinderbijslag, maar geeft toe dat dat in de loop van de komende jaren mogelijk anders zal zijn. Het verklaart dat de groeinorm niet wordt toegepast en dat de oppositie niet begrijpt dat het niet om een groeinorm gaat, maar om een vervangende welvaartsaanpassing en een bijkomende enveloppe. Tien minuten later moet het alsnog toegeven dat die groeinorm wel degelijk werd toegepast tijdens de vorige regeerperiode en dat die fameuze welvaartsaanpassing 0,0% bedraagt in de begrotingstabellen van dit jaar. Zoals ik al zei: het Verenigd College spreekt constant met twee monden.

De realiteit is dat deze begroting niet tegemoetkomt aan de zorgen welzijnsnoden van de Brusselaars. Dat weten we allemaal. Terwijl die behoeften blijven toenemen, streeft u naar een begrotingsevenwicht tegen 2029. De PVDA weigert de rekening opnieuw door te schuiven naar de Brusselaars, de OCMW's, de zorgsector en het middenveld. Daarom zullen wij tegen deze begroting stemmen.

(Applaus bij de PTB)

De heer Benjamin Dalle (cd&v). - Ik zal proberen bondig te zijn, maar ik wil toch een aantal accenten van cd&v belichten.

Ik ben tevreden en ook dankbaar dat er eindelijk een volwaardige begroting is voor de GGC en dat die een aantal juiste keuzes en beleidsprioriteiten bevat. Zo wordt om te beginnen uitdrukkelijk gezegd dat er tegen 2029 een begrotingsevenwicht zal zijn. Dat klinkt misschien evident, maar dat is het niet. Jarenlang was de begroting niet in evenwicht. De terugkeer naar een evenwicht gebeurt stapsgewijs. Het tekort wordt teruggedrongen tot 35 miljoen euro dit jaar, tot 23 miljoen euro in 2027 en tot 11 miljoen in 2028 om te eindigen in 2029 met een begroting in evenwicht.

De begrotingssituatie blijft ook voor de GGC moeilijk, met een tekort van 35 miljoen euro. Ik stelde in de commissie al de vraag hoe die 35 miljoen euro dit jaar precies wordt gefinancierd. Mijnheer Hublet gaf daar een antwoord op, maar het zou fijn zijn als hij dat hier ook nog eens zou toelichten.

We blijven natuurlijk kritisch. Het Rekenhof heeft opnieuw heel wat opmerkingen gemaakt bij deze begroting. Die opmerkingen zijn grotendeels terecht. Zo wees het Rekenhof erop dat het meerjarenplan een overzicht moet geven van de beleidsmaatregelen en de geplande uitgaven per programma. Ik begrijp dat de tijdsdruk groot was, maar ik betreur dat meer gedetailleerde informatie over de geplande maatregelen

³²³⁵ **M. Benjamin Dalle (cd&v)** (en néerlandais). - *Ce budget de la Cocom, enfin élaboré, affiche des choix judicieux et des priorités. Le retour à l'équilibre budgétaire d'ici à 2029 se fera progressivement, en commençant par ramener le déficit à 35 millions d'euros cette année. Pour clarifier la situation budgétaire difficile de la Cocom, j'aimerais que les réponses apportées à mes questions en commission sur le financement de ce déficit de 35 millions d'euros soient approfondies ici même.*

Par ailleurs, les remarques formulées par la Cour des comptes sur ce budget sont en grande partie justifiées ; le plan pluriannuel devrait donner un aperçu des mesures politiques et des dépenses prévues par programme. Si le temps a manqué pour ce faire cette année, j'attends une amélioration l'année prochaine.

Cela étant dit, le cd&v soutient ce budget, d'autant que les économies sont d'abord recherchées au sein de l'administration et des cabinets.

3237 *Le cd&v se réjouit que le Collège réuni ne réalise pas d'économies supplémentaires dans les allocations familiales, les montants de base et les suppléments, et qu'il ne touche pas à l'indexation.*

En effet, durant les affaires courantes, d'importantes économies avec lesquelles nous étions d'accord ont déjà été réalisées dans plusieurs domaines des allocations familiales. Elles sont suffisantes à nos yeux et nous demandons que les montants alloués aux familles ne soient plus rabotés dans les années à venir.

Avec une dépense supplémentaire de 3 millions d'euros en 2026 et de 5 millions d'euros l'année prochaine, l'accent est mis au bon endroit en matière de lutte contre le sans-abrisme et la toxicomanie.

L'an prochain, il faudra aussi allouer suffisamment de moyens au plan coordonné de lutte contre la drogue.

Je n'ai pas reçu d'éléments concluants concernant le plan global de lutte contre la drogue et la coordination par le commissaire aux drogues.

3239 *Il est positif qu'un nouveau rôle soit confié à Bruss'help et que l'accent soit mis davantage sur la collaboration et la coordination. Que cela ne nous empêche cependant pas de continuer à soutenir les nombreuses petites organisations de terrain !*

Je me félicite aussi que le Collège réuni confirme la nécessité d'une réforme du système des subventions facultatives et de leur remplacement par des conventions pluriannuelles.

Le budget ne prévoit pas de moyens supplémentaires pour promouvoir le bilinguisme dans les soins de santé, mais 2 millions d'euros sont inscrits dans le prochain budget. Un plan directeur doit être élaboré, à tout le moins pour les établissements de soins et les hôpitaux relevant de la Cocom.

ontbreekt. Ik hoop dat dat voor volgend jaar anders kan worden geregeld.

Dat gezegd zijnde, kan ik u bevestigen dat cd&v deze begroting steunt, en vooral de prioriteiten die daarin zijn opgenomen. Zo worden de besparingen in eerste instantie gezocht bij de overheid zelf, met een lineaire verlaging van 20% op de budgetten voor de kabinetten.

Als gezinspartij is het voor cd&v belangrijk dat er niet op kinderen en hun familie wordt bespaard. We zijn erg tevreden dat het Verenigd College de kinderbijslag niet kort en de basisbedragen, de toeslagen en de indexering ongemoeid laat.

Tijdens de periode van lopende zaken is er fors bespaard op een aantal domeinen van de kinderbijslag. Met die structurele besparing van 33 miljoen euro waren wij het eens. Het was de belangrijkste besparing bij de GGC, met een voorstel van de MR dat structureel 26,5 miljoen euro oplevert en een voorstel van onze fractie, dat dit jaar 6,5 miljoen en in de toekomst jaarlijks tot 17 miljoen euro opbrengt. Er is met andere woorden genoeg bespaard op de kinderbijslag en wij vragen om ook de volgende jaren niet meer te bezuinigen op de bedragen die gezinnen krijgen.

Een tweede prioriteit die goed zit, zijn de extra investeringen in strijd tegen dak- en thuisloosheid en tegen drugs. Met een extra uitgave van afgerond 3 miljoen euro en volgend jaar 5 miljoen euro wordt er volgens ons het juiste accent gelegd. Voor beide moeten echter voldoende middelen worden uitgetrokken.

Vandaag ontstaat de indruk dat vrijwel alle middelen naar dak- en thuisloosheid gaan. Vaak gaat dat fenomeen gepaard met een verslaving, maar volgend jaar moet er ook genoeg geld naar het gecoördineerde plan ter bestrijding van drugs gaan.

Het globaal plan tegen drugs en de coördinatie door de drugscommissaris zijn twee dingen waar ik geen uitsluitel over heb gekregen, maar het is belangrijk dat de drugscommissaris volgend jaar een leidende rol krijgt, ook in GGC-materies.

We vinden het positief dat Bruss'help een meer regisserende rol krijgt en dat er meer nadruk ligt op samenwerking en coördinatie. Tegelijk willen we blijven benadrukken dat er voldoende steun moet blijven gaan naar de vele kleine organisaties op het terrein, die verankerd zijn in de buurten en die samenwerken met een heel netwerk om niet alleen noodopvang aan te bieden, maar ook structurelere oplossingen.

Ik ben ook tevreden dat de collegeleden hebben bevestigd dat het systeem van facultatieve subsidies op termijn op de schop moet en moet vervangen worden door meerjarenovereenkomsten, zeker voor die organisaties die structureel erkend worden in de strijd tegen dak- en thuisloosheid en tegen drugs. Ook daar zullen we op toezien dat dat daadwerkelijk gerealiseerd wordt.

De derde en laatste prioriteit is de tweetaligheid in de zorgsector. Daar is in de commissie heel weinig over gezegd. In deze

Avec ce budget, la majorité a suivi une orientation précise et opéré des choix clairs dans des priorités que le cd&v partage. Je vous souhaite beaucoup de succès.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

begroting zijn daarvoor nog geen extra middelen, maar in de volgende begroting wordt daar 2 miljoen euro extra voor ingeschreven. Wij vinden het belangrijk dat er een masterplan komt dat betrekking heeft op de GGC-materies, in elk geval op de zorginstellingen en in de ziekenhuizen. We zullen daarop ook blijven toezien.

Deze begroting is geen eindpunt, maar een beginpunt. Na bijna twintig maanden in lopende zaken kiest de meerderheid eindelijk voor een bepaalde richting en maakt ze heldere keuzes. Voor cd&v zijn die keuzes duidelijk: meer investeren in gezinnen en in de kinderbijslag, blijven investeren in de strijd tegen dak- en thuisloosheid en tegen drugs, en in een menselijkere en beter georganiseerde tweetalige zorgverlening. Dat zijn onze prioriteiten.

Nu begint uiteraard het moeilijkste deel. Ambities betekenen weinig als de coördinatie tussen overheden uitblijft, als middelen blijven hangen in structuren in plaats van op het terrein terecht te komen of als beleidsplannen niet omgezet worden in meetbare resultaten. Brussel heeft een overheid nodig die werkt, samenwerkt en resultaten boekt. Dat is de opdracht voor het Verenigd College. Ik wens u daarbij veel succes.

(Applaus bij de meerderheid)

De heer Laurent Hublet, lid van het Verenigd College (in het Frans). - *Allereerst wil ik iedereen bedanken die nog aanwezig is op deze zonnige vrijdagavond, aan de vooravond van een verlengd weekend.*

(Applaus)

Ik dank ook alle medewerkers in de kabinetten en de administratie die aan deze begroting hebben gewerkt.

Ik ben opgelucht dat de GGC eindelijk over een volwaardige begroting beschikt. Dat is een krachtig signaal voor alle begunstigden van onze beleidsmaatregelen en voor de hele verenigingssector.

Het Verenigd College had beloofd om op 20 april een begroting aan deze vergadering voor te leggen, zodat er eind mei over gestemd kon worden. We hebben die belofte waargemaakt. Vandaag maken we een einde aan de zeventien maanden van onzekerheid vanwege de voorlopige twaalfden.

3243 **M. Laurent Hublet, membre du Collège réuni.** - Mesdames et Messieurs les Députés, je tiens tout d'abord à remercier du fond du cœur - j'ignore si c'est de tradition ou non - celles et ceux d'entre vous qui sont encore là, que vous soyez de la majorité ou de l'opposition, en ce vendredi soir ensoleillé, veille de long week-end.

(Applaudissements)

Merci aux équipes qui ont travaillé sur ce budget dans nos deux cabinets, dans les autres cabinets et au sein de l'administration. À cet égard, je tiens à souligner que nous pouvons compter sur une administration solide pour nous accompagner dans cet exercice extrêmement important. L'exercice budgétaire est, en effet, au cœur de l'action de la démocratie et de nos gouvernements.

Quasiment 100 jours après l'installation de notre gouvernement, je suis vraiment heureux et soulagé que la Cocom, après le vote auquel vous participerez dans quelques minutes, puisse enfin disposer d'un budget de plein exercice. C'est un signal fort que nous adressons à tous les bénéficiaires des politiques de la Cocom, à l'ensemble du secteur associatif qui fait, lui aussi, un travail remarquable, que ce soit dans le domaine de la santé, de la lutte contre le sans-abrisme ou dans toutes les autres politiques que vous avez évoquées au fil de vos interventions.

Nous avons pris l'engagement formel, à cette tribune, de proposer un budget à cette assemblée le 20 avril, afin qu'il puisse être voté avant la fin du mois de mai. Collectivement, avec mes collègues du Collège réuni, nous avons tenu cet engagement. Aujourd'hui, nous mettons effectivement fin à une période d'incertitude préjudiciable de dix-sept mois sous le

régime des douzièmes provisoires. Nous pouvons donc offrir de la prévisibilité aux acteurs de terrain qui en avaient grandement besoin.

3247 Le budget soumis trace une trajectoire claire, que le Collège réuni a voulu la plus crédible possible, et vise un retour à l'équilibre budgétaire à l'horizon 2029. Bien que cet équilibre budgétaire ne fasse pas une politique, il est indispensable. La Cocom ne dispose pas de ressources propres. Il faut être bien conscient des potentielles tensions de trésorerie à long terme. L'une des responsabilités fondamentales du Collège réuni est de s'assurer que la trésorerie de la Cocom est parfaitement sous contrôle.

Malgré un contexte budgétaire difficile, nous avons réussi à préserver des politiques extrêmement importantes pour notre Région, en matière de santé, de lutte contre le sans-abrisme et d'allocations familiales, autant de dispositifs au cœur du vivre-ensemble dans notre belle Région. Force est de constater que les besoins ne sont pas en diminution, bien au contraire.

Notre effort budgétaire a été pensé et travaillé au fil de ces derniers jours pour ne pas peser sur l'urgence sociale. Nous nous sommes donc concentrés sur des mesures de rationalisation de l'appareil administratif. Cela se traduit notamment par une réduction linéaire de 20 % du budget des cabinets et des économies dans toute une série de dépenses administratives, en particulier des dépenses informatiques.

Certains d'entre vous m'ont interpellé sur ce sujet, je vous confirme donc que nous avons décidé de ne pas imposer de moratoire strict sur les mouvements de personnel au niveau de la Cocom, précisément afin de garantir le fonctionnement continu et fluide de nos administrations.

3249 Il me semble de ma responsabilité de revenir brièvement sur les remarques que la Cour des comptes a formulées et que nous avons bien entendues.

Nous examinons de manière approfondie comment les comptes de Bruss'help et du New Samusocial pourront être consolidés avec ceux de la Cocom. Nous entamerons prochainement des travaux préparatoires en vue de clarifier les données à transmettre et de lever les éventuels obstacles juridiques ou comptables qui bloquent aujourd'hui ce processus.

Vous m'avez aussi interpellé sur la trajectoire pluriannuelle que nous avons limitée à 2029, et non à 2031, alors que le Code des finances publiques de la Région de Bruxelles-Capitale prévoit une programmation sur six années. Comme je l'ai expliqué en commission, nous avons fait le choix politique de privilégier une programmation qui couvre la présente législature, car nous estimons que cet horizon correspond à la période sur laquelle le Collège réuni dispose d'une véritable capacité d'action directe. En effet, le contexte macro-économique particulièrement incertain, en particulier la volatilité de l'inflation, fait que nous pouvons légitimement nous interroger sur la fiabilité et la portée réelle de projections établies à un horizon aussi éloigné que 2031.

De begroting schetst een duidelijk traject, waarbij wordt gestreefd naar een evenwicht in 2029 om liquiditeitsproblemen te voorkomen.

Ondanks de moeilijke begrotingscontext zijn we erin geslaagd om belangrijke beleidsmaatregelen te handhaven op het vlak van gezondheidszorg, dakloosheidsbestrijding en kinderbijslag.

De behoeften nemen niet af, integendeel. Om te vermijden dat de sociale noodsituatie nog groter wordt, hebben we vooral ingezet op een rationalisering van de administratie, met een lineaire verlaging van de middelen voor de kabinetten met 20% en besparingen op een reeks uitgaven, waaronder die voor IT.

Er komt daarentegen geen strikte personeelsstop, omdat we de goede werking van de administraties willen garanderen.

Dat brengt mij bij de opmerkingen van het Rekenhof. We onderzoeken hoe we de rekeningen van Bruss'help en New Samusocial kunnen consolideren met die van de GGC. Binnenkort starten voorbereidende werkzaamheden om te verduidelijken welke gegevens moeten worden doorgegeven en welke juridische of boekhoudkundige obstakels nog moeten worden weggewerkt.

Het meerjarenplan is bewust beperkt tot 2029, hoewel de Codex van de openbare financiën voorziet in een programmering over zes jaar. Door de bijzonder onzekere macro-economische context lijken prognoses tot 2031 ons niet erg betrouwbaar. Bovendien kunnen we maar ingrijpen tot het einde van de regeerperiode.

De 49 miljoen euro inkomsten onder code 0 betreffen overschotten of liquide middelen die in voorgaande jaren zijn opgebouwd om de voor 2026 geplande uitgaven te financieren. We zullen met het Rekenhof overleggen welke methode we daarvoor in de toekomst moeten volgen.

Concernant l'inscription de 49 millions d'euros de recettes sous le code 0, je tiens à vous dire qu'il s'agit d'une écriture purement comptable, qui est directement liée aux prescriptions du SPF Stratégie et appui et qui ne vise absolument pas à fausser la présentation des comptes. Cette écriture correspond à la mobilisation de surplus ou de liquidités accumulés lors des années antérieures pour financer les dépenses prévues en 2026. Nous avons l'intention d'entamer une discussion technique avec la Cour des comptes quant à la méthodologie à adopter à cet égard à l'avenir.

3251 Je veux aussi revenir brièvement sur la question de la sous-utilisation. La Cour des comptes a pu confirmer en commission que notre évaluation de cette sous-utilisation leur paraissait raisonnable. Je veux dire par là que les subventions facultatives destinées aux associations seront pleinement octroyées cette année et ne subiront aucune coupe liée à cette question.

Certaines années, les sous-utilisations de la Cocom ont largement dépassé ces 65 millions d'euros, atteignant même plus de 100 millions d'euros. Une sous-utilisation éventuelle pourra s'observer de manière mécanique dans les subventions organiques, uniquement dans le cas où les cadres agréés ne seraient pas complètement remplis par les opérateurs. La sous-utilisation n'est pas un moyen d'économie politique, mais une estimation technique que nous voulons la plus réaliste possible, basée sur des moyens qui ne seront pas factuellement exécutés.

Voilà pour les grands éléments que vous avez mentionnés. J'ai entendu les différentes remarques qui ont été émises sur les politiques de la Cocom et sur l'évolution de notre trajectoire pluriannuelle à l'horizon 2029. Nous aurons évidemment l'occasion de revenir sur ces questions.

Dès l'entrée en vigueur de ce budget initial, des groupes de travail réunissant les cabinets, l'administration, Vivalis et l'Inspection des finances se réuniront à intervalles réguliers pour étudier les mesures nécessaires. La méthode choisie consistera à demander d'abord un effort de rationalisation au sommet de l'appareil administratif, avant de solliciter les secteurs, comme nous l'avons déjà fait pour ce budget.

3253 *(poursuivant en néerlandais)*

Le bilinguisme dans le secteur des soins, évoqué par M. Dalle, est fondamental, notamment parce que la qualité des informations délivrées aux patients contribue à la qualité des soins. Ce sera un aspect important de notre politique.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

Onderbenutting is geen middel om politiek te bezuinigen, maar een technische raming die we zo realistisch mogelijk proberen te houden. Volgens het Rekenhof is onze inschatting van de onderbenutting redelijk. In sommige jaren bedroeg ze veel meer dan 65 miljoen euro. De facultatieve subsidies voor verenigingen zullen dus dit jaar volledig worden toegekend.

Zodra deze initiële begroting van kracht wordt, zullen werkgroepen, samengesteld uit medewerkers van de kabinetten, de administratie, Vivalis en de Inspectie van Financiën, regelmatig bijeenkomen om na te gaan welke maatregelen nodig zijn. We kozen ervoor om eerst een rationaliseringsinspanning te vragen aan de top van het administratieve apparaat, alvorens de sectoren aan te spreken.

(verder in het Nederlands)

Mijnheer Dalle, u had het over de tweetaligheid in de zorgsector. Dat is inderdaad een belangrijk element. Zorg gaat immers niet alleen over gebouwen en financiering. Ook in 2026 investeren we in de gebouwen van onze ziekenhuizen. De kwaliteit van de zorg steunt echter ook op de kwaliteit van de informatie die de patiënten krijgen. In een tweetalige stad als Brussel is het belangrijk voor de kwaliteit van de zorg dat patiënten de juiste informatie kunnen krijgen in zowel het Frans als het Nederlands. Dat wordt dan ook een belangrijk aspect van ons beleid voor de komende jaren.

(Applaus bij de meerderheid)

3257 **Mme Elke Van den Brandt, membre du Collège réuni (en néerlandais).**- *Concernant le Brussels Deal, la concertation avec le gouvernement fédéral a enfin commencé. Sachez que les intérêts de Bruxelles, et surtout ceux des plus vulnérables, y sont défendus avec détermination.*

Par ailleurs, aucune décision n'a encore été prise au sujet des caisses d'allocations familiales. Le 27 avril, nous avons appris que Kids Life et Brussels Family allaient fusionner. Les discussions se poursuivent, mais ni le montant de base ni les compléments sociaux ne font l'objet d'économies.

Ce budget reflète les décisions déjà prises par le Parlement, ce qui se traduit par une réduction des dépenses et un meilleur équilibre entre les recettes et les dépenses.

3257 **M. le président.**- Dans le cadre des répliques, j'invite l'ensemble des orateurs à respecter un temps de parole de cinq minutes.

3261 **Mme Françoise De Smedt (PTB).**- Malheureusement, la situation sociale à Bruxelles ne s'est pas arrangée en quelques heures. Je ne vais pas répéter tout ce que j'ai dit, mais je souligne que les besoins sont énormes et que ce budget de la Cocom n'est pas suffisant pour y répondre. En outre, il y aura des besoins supplémentaires à la suite des réformes décidées par le gouvernement fédéral. Avec ce budget, nous ne serons clairement pas en mesure d'y répondre. Notre grosse crainte est donc de voir la situation sociale s'aggraver davantage.

Que signifie le fait que vous n'imposiez pas un moratoire strict ? Cela veut-il signifier-t-il que certaines personnes ne seront malgré tout pas remplacées ?

3263 **M. Sadik Köksal (MR).**- Je voudrais remercier les membres du Collège réuni pour ces éléments complémentaires. Nous serons très attentifs, dans les mois à venir, aux décisions qui seront prises pour allouer les budgets nécessaires tout en préservant la trajectoire qui nous permettra, en 2029, d'atteindre l'équilibre.

(Applaudissements sur les bancs de la majorité)

3267 **Mme Celia Groothedde (Groen) (en néerlandais).**- *J'ai dit précédemment que la Cocom méritait plus d'attention. Je trouve particulièrement ironique le message selon lequel nous devrions guetter avec impatience le jour où nous aurons moins besoin de politiques en matière de sans-abrisme, d'aide sociale et d'allocations familiales. C'est méconnaître la réalité sociologique bruxelloise.*

Mevrouw Elke Van den Brandt, lid van het Verenigd College.- De heer Hublet heeft de essentie goed verwoord. Hij begon met dankbetuigingen en die wil ik ook aan hemzelf en zijn kabinet richten.

Ik wil één ding toevoegen in verband met de vragen over de Brussels Deal en het overleg met de federale overheid. Ik hoor dat dat overleg moeizaam verloopt, maar dat het wel eindelijk aan de gang is. Met veel overtuiging worden daar de belangen van Brussel en vooral van de meest kwetsbaren in Brussel verdedigd. Ik ga ervan uit dat jullie in de commissie de bevoegde ministers om meer details kunnen vragen.

Over de kinderbijslagfondsen is nog geen beslissing genomen. Er zijn wel heel wat analyses gebeurd en er bestaat ook een uitgaventoetsing. Op 27 april kregen we te horen dat Kids Life en Brussels Family fusioneren. De gesprekken over de verdere evolutie gaan voort.

Noch op het basisbedrag van de kinderbijslag, noch op de sociale toeslagen is er bespaard. Wel weerspiegelt deze begroting de beslissingen die het parlement al genomen heeft, wat zich vertaalt in minder uitgaven en een betere balans tussen inkomsten en uitgaven.

De voorzitter.- Nu is het tijd voor de replieken. Kan iedereen zich vinden in een spreektijd van vijf minuten?

Mevrouw Françoise De Smedt (PTB) (in het Frans).- *Deze begroting zal niet volstaan om te voldoen aan de enorme behoeften, die nog zullen toenemen door de federale hervormingen. Onze vrees is dan ook dat de sociale situatie verder zal verslechteren.*

U zegt dat er geen strikte personeelsstop komt. Betekent dat dat sommige mensen toch niet worden vervangen?

De heer Sadik Köksal (MR) (in het Frans).- *We zullen erop toezien dat de middelen worden toegewezen zonder af te wijken van het traject dat ons in staat stelt om in 2029 een begrotingsevenwicht te bereiken.*

(Applaus bij de meerderheid)

Mevrouw Celia Groothedde (Groen).- Daarnet zei ik dat ik meer aandacht wilde voor de GGC. Inhoudelijk was er echter zo veel aandacht voor de GGC dat er gewestelijke bevoegdheden zoals mobiliteit en huisvesting bij werden gehaald. Wat ik echter vooral ironisch vond, was de boodschap dat we zouden moeten uitkijken naar de dag waarop er minder beleid nodig is op het vlak van dakloosheid, sociale bijstand en kinderbijslag, niet door een gebrek aan middelen of besparingsdrang. Ik verzoek

La Région bruxelloise est un tremplin social et un moteur pour ce pays, et cette vérité dérange certains partis, qui préféreraient réduire ses moyens.

Je trouve également ironique que certains collègues ne semblent pas impressionnés par le sans-abrisme et la toxicomanie, phénomènes amplifiés par l'afflux de personnes que la ministre Van Bossuyt traite comme si elles n'étaient pas des êtres humains. Bruxelles s'efforce de les accueillir avec un budget de 957 millions d'euros, alors que le gouvernement fédéral dispose de 263 milliards d'euros et le gouvernement flamand de 66 milliards d'euros.

En matière de politique des drogues, la Communauté flamande a fermé en 2014 le dernier centre d'accueil pour toxicomanes néerlandophones, De Sleutel.

Bruxelles reste une région sociale, ce qui s'apparente à un exploit dans les circonstances actuelles. J'invite les députés à convaincre leurs collègues à d'autres niveaux de pouvoir qu'une aide est nécessaire, afin de préserver son rôle de moteur économique.

(Applaudissements sur les bancs de Groen)

degenen die zulke dingen zeggen, zich eens te verdiepen in de onderzoeken over Brussel en nadenken over de feiten die daarin staan. De armen blijven immers niet altijd dezelfde, de nieuwkomers blijven geen nieuwkomer.

We weten al geruime tijd dat mensen in Brussel een sociale springplank vinden. Ik besef dat het moeilijk is om dat in te zien, maar dat is een sociale realiteit waar we ontzettend trots op mogen zijn. Het is waarschijnlijk ook moeilijk om in te zien, omdat het weergeeft hoezeer Brussel een motor is voor dit land. Voor sommige federale partijen, die liever een gewest met minder middelen willen, is dat een ongemakkelijke waarheid.

Daarnaast vond ik het ook ironisch om te horen dat sommige collega's blijkbaar niet onder de indruk zijn van wat er gebeurt rond dakloosheid en drugs. Dan denk ik bij mezelf dat de federale regering beschikt over een budget van 263 miljard euro, de Vlaamse regering over 66 miljard euro, terwijl Brussel het moet stellen met 957 miljoen euro.

De dakloosheid zwelt aan door de constante instroom van mensen die door federaal minister van Asiel en Migratie Van Bossuyt worden behandeld alsof ze geen mensen zijn, en het gewest zou die allemaal moeten opvangen met dat budget? Minister Van Bossuyt wil immers besparen.

Wat het drugsbeleid betreft, heeft de Vlaamse Gemeenschap, die daarvoor bevoegd is, in 2014 de laatste drugshulpopvang voor Nederlandstaligen, De Sleutel, gesloten. Ik heb de Vlaamse regering daar vijf jaar lang over aangesproken, maar ik sprak voor dovemansoren.

Verwijten in de trant van dat we de problemen beter zelf aanpakken, want wat we zelf doen, doen we beter, zijn dan ook volstrekt misplaatst gezien de schamele GGC-begroting. Dat het Brussels Gewest nog steeds een sociaal gewest kan zijn, is een prestatie in de huidige omstandigheden. Het zou fijn zijn mochten de collega's de boodschap doorgeven aan hun collega's op andere beleidsniveaus dat daarvoor hulp nodig is, ook om de economische motor van dit land te kunnen blijven.

(Applaus bij Groen)

Mevrouw Farida Tahar (Ecolo) *(in het Frans).*- *Ik heb nog steeds geen duidelijk antwoord gekregen over de manier waarop u tegen 2029 een begrotingsevenwicht wilt bereiken. U geeft ons evenmin meer garanties over de verdeling van de begrotingsmiddelen, vooral wanneer het om grote bedragen gaat.*

Aangezien deze begroting vaag en weinig coherent blijft, zullen wij op dezelfde manier stemmen als in de commissie. U hebt ons niet gerustgesteld, terwijl we onze stem nog hadden kunnen wijzigen. We hadden ons bijvoorbeeld kunnen onthouden als we overtuigender antwoorden hadden gekregen.

3273 **Mme Farida Tahar (Ecolo).**- Je remercie les membres du Collège réuni pour leurs réponses ou, du moins, leurs tentatives de réponse à nos questionnements, même si celles-ci restent insatisfaisantes.

Pour ma part, la principale question que je vous ai posée concerne la trajectoire budgétaire ; or, tant en commission qu'aujourd'hui, je n'ai pas obtenu de réponse convaincante quant à l'objectif d'atteindre l'équilibre en 2029. Vous ne nous indiquez toujours pas par quels moyens vous entendez y parvenir. La Cour des comptes vous pose d'ailleurs la même question. Vous ne nous apportez pas davantage de garanties sur la ventilation des allocations budgétaires, surtout lorsqu'elles sont importantes.

Nous ne disposons pas de cette visibilité ; en milieu d'année, c'est assez interpellant.

Face à ce budget que nous estimons flou et peu cohérent, même s'il vise à limiter la casse ou à rectifier le tir, nous voterons de la même façon qu'en commission.

Vous ne nous avez pas rassurés, alors que nous aurions pu changer notre vote. Même depuis l'opposition, nous aurions pu nous abstenir, par exemple, si nous avions obtenu des réponses plus convaincantes, mais ce n'est pas le cas.

Or, comme on l'a rappelé, les enjeux sont importants : nous serons confrontés, dans les prochaines semaines, à un impact qui se fera surtout ressentir en fin d'année et en 2027. Cela affectera des politiques relevant d'autres niveaux de pouvoir, mais contribuera également à accentuer la précarisation croissante de la société. Ces retombées toucheront directement certains publics dans les prochains mois. C'est là que j'ai l'impression, malheureusement, que nous sommes devant une politique très peu ambitieuse, c'est-à-dire qui continue à appliquer des pansements sur des plaies béantes. Nous ferons le point en commission prochainement.

3275 **Mme Cécile Jodogne (DéFI).**- Je suis heureuse d'entendre que vous veillez à remédier aux problèmes soulevés par la Cour des comptes. Cela me semble important.

Il s'agira désormais de concrétiser vos ambitions de réduire progressivement les enjeux sociaux croissants. Le groupe DéFI y veillera. Comme je l'ai dit, le cercle vicieux doit être brisé. Il faudra évidemment le faire tout en construisant une trajectoire budgétaire lisible.

Vous devrez donc faire des choix. Nous aurons l'occasion d'en discuter dans les commissions et en séance plénière dans les mois à venir. Mon groupe veillera à ce que ces dialogues restent constructifs.

(Applaudissements)

3279 **M. Elhadj Moussa Diallo (Les Engagés).**- Je vous remercie pour le travail qui a été réalisé. Notre vote d'aujourd'hui va permettre à toutes nos instances de sortir de leur situation d'incertitude et de disposer d'un budget de plein exercice. C'est réjouissant, puisque pendant plus de dix-sept mois, il leur a été difficile de poser le moindre acte qui les engageait à long terme.

(Applaudissements)

3283 **M. Jan Busselen (PVDA)** *(en néerlandais).*- Depuis plusieurs années, Bruxelles traverse une crise sociale sans précédent, à laquelle s'ajoute le tsunami provoqué par la politique fédérale.

Au cours des prochains mois, le groupe PVDA surveillera l'impact des coupes budgétaires et de vos choix sur la réalité sociale de la Région.

De begroting lijkt ons bovendien van weinig ambitie te getuigen. We zullen binnenkort in de commissie de balans opmaken.

Mevrouw Cécile Jodogne (DéFI) *(in het Frans).*- Het is goed dat u de problemen die het Rekenhof aankaartte, wilt aanpakken.

De DéFI-fractie zal erop toezien dat u uw ambities om de toenemende sociale noden te lenigen, waarmaakt. De vicieuze cirkel moet doorbroken worden. Tegelijk moet er een duidelijk begrotingstraject komen. U zult dus keuzes moeten maken.

(Applaus)

De heer Elhadj Moussa Diallo (Les Engagés) *(in het Frans).*- Meer dan zeventien maanden lang kon de sector geen langetermijnbeleid voeren. Dankzij deze volwaardige begroting komt daar vandaag een einde aan.

(Applaus)

De heer Jan Busselen (PVDA).- Brussel beleeft al enkele jaren een sociale crisis zonder voorgaande: toename van dakloosheid, toename van een in de straten zeer zichtbare drugsproblematiek en toename van armoede. Daarbovenop zorgt het federale beleid voor een tsunami in ons gewest.

Welk effect zullen de druppels die in deze GGC-begroting op de hete plaat worden gegooid, hebben op die problemen? De

(Applaudissements)

PVDA-fractie zal de komende maanden aandachtig volgen wat de besparingen en de keuzes die u maakt zullen betekenen voor de sociale realiteit van dit gewest.

(Applaus)

De voorzitter.- De gezamenlijke algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen en begrotingstabellen

De voorzitter.- Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen en begrotingstabellen van het ontwerp van ordonnantie houdende de Middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2026 (nrs. B#66/1, 2 en 3 – 2025/2026).

Artikel 1

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikelen 2 tot 5

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Begrotingstabellen

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De bespreking van de artikelen en begrotingstabellen is gesloten.

We zullen later stemmen over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

Wij gaan over tot de bespreking van de artikelen en de begrotingstabellen van het ontwerp van ordonnantie houdende de algemene uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2026 (nrs. B-67/1, 2, 3 en 4 – 2025/2026 en B-68/1, 2 en 3 – 2025/2026).

Artikel 1

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Artikelen 2 tot 20

M. le président.- La discussion générale conjointe est close.

Discussion des articles et des tableaux budgétaires

M. le président.- Nous passons à la discussion des articles et des tableaux budgétaires du projet d'ordonnance contenant le Budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2026 (nos B-66/1, 2 et 3 – 2025/2026).

Article 1er

Pas d'observation ?

Adopté.

Articles 2 à 5

Pas d'observation ?

Adoptés.

Tableaux budgétaires

Pas d'observation ?

Adoptés.

La discussion des articles et des tableaux budgétaires est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

Nous passons à la discussion des articles et des tableaux budgétaires du projet d'ordonnance contenant le budget général des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2026 (nos B-67/1, 2, 3 et 4 – 2025/2026 et B-68/1, 2 et 3 – 2025/2026).

Article 1er

Pas d'observation ?

Adopté.

Articles 2 à 20

Pas d'observation ?

Adoptés.

4109

Tableaux

Pas d'observation ?

Adoptés.

La discussion des articles et tableaux est close.

Nous procéderons tout à l'heure au vote nominatif sur l'ensemble du projet d'ordonnance.

4113

- La séance plénière de l'Assemblée réunie est suspendue à 20h06.

5185

- La séance plénière de l'Assemblée réunie est reprise à 20h35.

5187

VOTES NOMINATIFS

5189

B-66

5189

Projet d'ordonnance contenant le Budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2026

RÉSULTAT DU VOTE 1

73 présents

42 oui dans le groupe linguistique français

8 oui dans le groupe linguistique néerlandais

19 non dans le groupe linguistique français

3 non dans le groupe linguistique néerlandais

1 abstention dans le groupe linguistique néerlandais

M. le président.- En conséquence, l'Assemblée réunie adopte le projet d'ordonnance, qui sera soumis à la sanction du Collège réuni.

5191

- La séance plénière de l'Assemblée réunie est suspendue à 20h37.

6231

- La séance plénière de l'Assemblée réunie est reprise à 21h01.

6233

B-67 ET B-68

Geen bezwaar?

Aangenomen.

Tabellen

Geen bezwaar?

Aangenomen.

De bespreking van de artikelen en tabellen is gesloten.

Wij zullen later stemmen over het geheel van het ontwerp van ordonnantie.

- De Verenigde Vergadering wordt geschorst om 20.06 uur.

- De Verenigde Vergadering wordt hervat om 20.35 uur.

NAAMSTEMMINGEN

B-66

Ontwerp van ordonnantie houdende de Middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2026

UITSLAG VAN DE STEMMING 1

73 aanwezig

42 ja in de Franse taalgroep

8 ja in de Nederlandse taalgroep

19 neen in de Franse taalgroep

3 neen in de Nederlandse taalgroep

1 onthouding in de Nederlandse taalgroep

De voorzitter.- Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan het Verenigd College worden voorgelegd.

- De Verenigde Vergadering wordt geschorst om 20.37 uur.

- De Verenigde Vergadering wordt hervat om 21.01 uur.

B-67 EN B-68

6233 *Projet d'ordonnance contenant le Budget général des Dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2026*

Ontwerp van ordonnantie houdende de Algemene Uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2026

RÉSULTAT DU VOTE 2

UITSLAG VAN DE STEMMING 2

71 présents

71 aanwezig

39 oui dans le groupe linguistique français

39 ja in de Franse taalgroep

7 oui dans le groupe linguistique néerlandais

7 ja in de Nederlandse taalgroep

21 non dans le groupe linguistique français

21 neen in de Franse taalgroep

3 non dans le groupe linguistique néerlandais

3 neen in de Nederlandse taalgroep

1 abstention

1 onthouding

6233 **M. le président.-** En conséquence, l'Assemblée réunie adopte le projet d'ordonnance, qui sera soumis à la sanction du Collège réuni.

De voorzitter.- Bijgevolg neemt de Verenigde Vergadering het ontwerp van ordonnantie aan. Het zal ter bekrachtiging aan het Verenigd College worden voorgelegd.

*(Applaudissements)**(Applaus)*

6233 QUESTIONS ORALES

MONDELINGE VRAGEN

6233 **M. le président.-** Étant donné que les questions orales inscrites à l'ordre du jour ont reçu une réponse écrite, elles sont dès lors retirées de l'ordre du jour.

De voorzitter.- Aangezien de mondelinge vragen op de agenda schriftelijk werden beantwoord, worden ze van de agenda gehaald.

La séance est close.

De vergadering is gesloten.

Prochaine séance plénière sur convocation du président.

Volgende vergadering na bijeenroeping door de voorzitter.

*- La séance plénière de l'Assemblée réunie est levée à 21h03.**- De Verenigde Vergadering wordt gesloten om 21.03 uur.*

DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS / DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN

STEMMING 1 / VOTE 1

PJO Budget Voies et Moyens ARCCC (B-66) - Ensemble. (Double majorité)
OO Middelenbegroting GGC (B-66) - Geheel. (Dubbele meerderheid)

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	42	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Mustapha Akouz, Loubna Azghoud, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Sofia Bennani, Kristela Bytyçi, Angelina Chan, Bernard Clerfayt, Geoffroy Coomans de Brachène, Marie Cruysmans, Alain Deneef, Elhadj Moussa Diallo, Ibrahim Dönmez, Amin El Boujdaini, Soulaïmane El Mokadem, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Marc-Jean Ghysels, Aline Godfrin, Jamal Ikazban, Cécile Jodogne, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Emel Köse, Fadila Laanan, Mounir Laarissi, Stéphanie Lange, Ismail Luahabi, Bertin Mampaka Mankamba, Hennan Oflu, Amélie Pans, Yannick Piquet, Françoise Schepmans, Sevkett Temiz, Gaëtan Van Goidsenhoven, Rudi Vervoort, Olivier Willocx, Yusuf Yildiz, Anne-Charlotte d'Ursel, Louis de Clippele, Ariane de Lobkowicz.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	8	Oui
----	---	-----

Imane Belguenani, Stijn Bex, Benjamin Dalle, Sven Gatz, Celia Groothedde, Emile Luhahi, Ilyas Mouani, Lotte Stoops.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	19	Non
------	----	-----

Abdourahmane Baldé, Francis Dagrin, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Mihaela Drozd, Hanina El Hamamouchi, Zakia Khattabi, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Alain Maron, Danaé Michaux Maimone, Petya Obolensky, Patricia Parga Vega, Marisol Revelo Paredes, Oliver Rittweger de Moor, Calvin Soïresse Njall, Farida Tahar, Mehdi Talbi, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	3	Non
------	---	-----

Jan Busselen, Bob De Brabandere, Sonja Hoylaerts.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	1	Abstentions
--------------	---	-------------

Ilyas El Omari.

STEMMING 2 / VOTE 2

PJO Budget Dépenses ARCCC (B-67) - Ensemble. (Double majorité)
OO Uitgavenbegroting GGC (B-67) - Geheel. (Dubbele meerderheid)

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Ja	39	Oui
----	----	-----

Leila Agic, Mustapha Akouz, Loubna Azghoud, Latifa Aït Baala, Clémentine Barzin, Sofia Bennani, Kristela Bytyçi, Angelina Chan, Geoffroy Coomans de Brachène, Marie Cruysmans, Alain Deneef, Elhadj Moussa Diallo, Ibrahim Dönmez, Amin El Boujdaini, Soulaïmane El Mokadem, Nadia El Yousfi, Isabelle Emmery, Marc-Jean Ghysels, Jamal Ikazban, Hasan Koyuncu, Sadik Köksal, Emel Köse, Fadila Laanan, Mounir Laarissi, Stéphanie Lange, Ismail Luahabi, Bertin Mampaka Mankamba, Hennan Oflu, Amélie Pans, Yannick Piquet, Françoise Schepmans, Sevkett Temiz, Gaëtan Van Goidsenhoven, Rudi Vervoort, Olivier Willocx, Yusuf Yildiz, Anne-Charlotte d'Ursel, Louis de Clippele, Ariane de Lobkowicz.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Ja	7	Oui
----	---	-----

Imane Belguenani, Stijn Bex, Benjamin Dalle, Sven Gatz, Celia Groothedde, Emile Luhahi, Ilyas Mouani.

Franse taalgroep / Groupe linguistique français

Neen	21	Non
------	----	-----

Abdourahmane Baldé, Bernard Clerfayt, Francis Dagrín, Margaux De Ré, Françoise De Smedt, Mihaela Drozd, Hanina El Hamamouchi, Cécile Jodogne, Zakia Khattabi, Fabian Maingain, Joëlle Maison, Alain Maron, Danaé Michaux Maimone, Petya Obolensky, Patricia Parga Vega, Marisol Revelo Paredes, Oliver Rittweger de Moor, Kalvin Soïresse Njall, Farida Tahar, Mehdi Talbi, Jonathan de Patoul.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Neen	3	Non
------	---	-----

Jan Busselen, Bob De Brabandere, Sonja Hoylaerts.

Nederlandse taalgroep / Groupe linguistique néerlandais

Onthoudingen	1	Abstentions
--------------	---	-------------

Ilyas El Omari.

SÉANCE PLÉNIÈRE DU VENDREDI 22 MAI 2026
PLENAIRE VERGADERING VAN VRIJDAG 22 MEI 2026

(Après-midi) - (Namiddag)

ANNEXES ARCCC

BIJLAGEN VVGGC

1. [Excusés – Verontschuldigd](#)
2. [Présences en commission – Aanwezigheden in de commissies](#)